Images of Indians Held by Non-Indians: A Review of Current Canadian Research

Canada

Images of Indians Held by Non-Indians:
A Review of Current Canadian Research

by

Katie Cooke, Ph.D.

for

Research Branch
Indian and Northern Affairs Canada

1984

©Published under the authority of the
Hon. Douglas C. Frith, P.C., M.P.,
Minister of Indian Affairs and
Northern Development,
Ottawa, 1984.

QS-3371-000-EE-A1

Cette publication peut aussi être
obtenue en français.

Contents

		Page
Acknowledgements		v
Introduction		1
Section 1:	Common Knowledge and Folk Image	5
Section 2:	Images of Indians in Small Communities	9
Section 3:	Images of Indians in Public Opinion Surveys and Studies of Attitudes	13
Section 4:	Images of Indians in History	25
Section 5:	Images of Indians in Literature and Magazines	35
Section 6:	Images of Indians in Newspapers	39
Section 7:	Images of Indians in School Textbooks	43
Section 8:	Images of Indians in Movies and Television	51
Section 9:	Images of Indians in Sociological and Other Studies	59
Section 10:	Conclusions	65
Section 11:	Part A: Endnotes	69
	Part B: Bibliography	79

Acknowledgements

A review and analysis of current Canadian research could not, by its nature, have been written if the research had not been done. I am thus indebted to those cited here. I would like to acknowledge the assistance received from the Research Branch of Indian and Northern Affairs Canada (INAC) and Tom Brecher who, as project officer, was unfailingly helpful. My thanks to my friends Ignatius E. La Rusic and Sally M. Weaver for their encouragement and comments; to Professors Granzberg, Hatt, Maranda, Ponting, Singer, and Surtees for responding most helpfully to requests; and similarly to Serge Bouchard and Bennett McCardle.

My sincere thanks are also owing to the University of Victoria, and the Sociology Department in particular, for appointing me Visiting Scholar, a step that has facilitated my research.

As usual, the opinions expressed here are those of this writer and do not necessarily represent either those of INAC or of the researchers cited. Blame, if due, accrues to me.

Introduction

In the fall of 1983, it was agreed that a review and analysis of current Canadian research on the images of Indians held by non-Indians would be a useful contribution. There were several considerations that entered into the decision to undertake this work.

We are now at a turning point with respect to the position of Indians in Canadian society. Major changes have occurred since World War II, and the pace of change may be accelerating. The inclusion of "aboriginal peoples" in the Constitution will have far-reaching effects on how the image of the Indian evolves. As well, the various land claims settlements will affect profoundly how the Indian is viewed by other Canadians in the future.

In the past 10 to 15 years, there has been a remarkable increase in the amount of Indian or Native studies research, whether in Indian/non-Indian intergroup relations, history or images of Indians in literature. It has been accompanied by a significant amount of research in connection with land claims. One of the areas covered in this burgeoning field of Indian and Native studies is how the Indian has been and is viewed by the non-Indian, particularly in the context of

evaluating textbooks. As there is no current compilation pulling together Canadian research on images of Indians held by non-Indians, it was agreed to proceed with this report.

Some explanation of terms may be useful to the reader. The term 'image' is understood to include image in its usual meaning as well as attitudes, opinions, perceptions, or stereotypes that contribute to how Indians and the issues that affect them are viewed by those who are not Indians.

'Indians' as used here is understood to include persons of Amerindian ancestry, aboriginal peoples, Native peoples, Métis, status and non-status Indians, treaty Indians and registered Indians. The term 'aboriginal peoples' is not used because of its current inclusion of Inuit as well as Amerindians.[1] Until very recently, most social scientists and others have used the word 'Indian' in the sense in which it is used in this paper. Certainly most of the material reviewed here uses the term 'Indian' in this general fashion, a usage that tends to blur and distort the rich diversity of Indian cultures.

By 'non-Indians', consequently, is meant all who are not in some way identifiable as Indians. A diversity of ethnic backgrounds is represented by this term as well as a

variety of cultural and religious heritages. When the research being analysed differentiates along these lines, it is so specified. The works being reviewed vary in their terminology; some prefer to use "Euro-Canadians", "Whites", or "White men". All these terms have their pros and cons.

It was decided to include primarily published material, whether books, articles or reports. Obviously, one never gets as complete coverage as one would ideally like. Because the major increase in Native studies has occurred relatively recently, the main emphasis is on research done within the past 15 years. With one or two exceptions, the work reviewed deals with what is going on in Canada.

It was agreed that research to be included would come principally from the social sciences and from such applied areas as educational studies and opinion research. An attempt has been made to cover material in both English and French. There is a difference in approach to Indian or Native studies between the Québécois amérindianiste and the anglophone researcher[2] that has had its effect on the production of 'image studies'. In any event, the coverage of material in French is less complete.

One must not conclude because of the focus of this work and the emergence of a consensus around a rather negative image of Indians that Indians are the only group about whom the 'great Canadian public' has a negative stereotypic view. Stereotyping is, one may say, a kind of behavioural shorthand. What underlies it is a process for classifying and handling a flood of information that produces over-simplified, and therefore necessarily partly false, images. Images may be informed or uninformed, negative or positive. The point to bear in mind is that negative images or stereotypes exist in a multiplicity of contexts: the 'macho male', the 'stingy Scot' and the 'bumbling Englishman' are kinder than the prejudicial images that have led to discrimination in varying degrees against Jews, Armenians, Blacks, Indians and others.

This report is subdivided into sections of varying lengths. All the endnotes are in Part A of Section 11, followed in Part B by a list of works reviewed, consulted and mentioned. In putting together the bibliographical list, ease of access to the material has been a consideration. If, for example, an article appears in both a U.S. professional journal and a Canadian book of readings, both references will be indicated.

SECTION 1

Common Knowledge and Folk Image

Let us begin by looking at what might be called a folk image. It is based on common knowledge -- "Everybody knows that Indians...". This includes the comforting myth that Canada has treated its minority groups, including Indians, better than other countries have done. Stewart's (1983) journalistic demolition of this myth is a good place to start looking at the image as it is even in Canada. His book is more concerned with reporting actions than images, discriminations than prejudices. But actions with respect to Indians are based on an image held by non-Indians that is, by and large, more negative than positive, sometimes libellously false, at other times romantically idealized out of reality into myth.

In another context, Berger carries us a step further:

> There is a tendency for us to depreciate native culture. Many white northerners have argued that the native way of life is dying, that what we observe today is a pathetic and diminishing remnant of what existed in the past. The argument arises as much from our attitudes toward native people as from any process of reasoning. We find it hard to believe that anyone would wish to live as native people do in their homes and villages. We show indifference, even contempt,

> for the native peoples' defence of their way of life. We tend to idealize those aspects of native culture that we can most easily understand, or that we can appropriate to wear or to place on a shelf in our own homes. We simply do not see native culture as defensible. Many of us do not even see it as a culture at all, but only as a problem to be solved. (1977:93)

What I am trying to get at here is that a stereotypic image of Indians is part of the baggage that even the scholarly researcher brings to his or her work. Nagler, a sociologist, notes that, whether out of ignorance or lack of sympathy:

> The majority of Canadians tend to hold what may be called folk images of the Native peoples. These images generally take two contrasting forms, but both view the Indian as the remnant of a population that is fast disappearing. The negative image ...is of a Tonto figure, a heathen warrior who hindered the progress of pioneer expansion, a drunk, a misfit, or a welfare case. The positive image depicts the Native peoples as part of the North American folklore and traditional heritage whose culture and art must be preserved. (1975:8)

Neither Nagler nor Berger cites any evidence; the image is taken for granted.

Emma Laroque (Native Studies, University of Manitoba) attempts to show in her book (1975) the relationship between our common knowledge image and reality and to help us, and particularly teachers, to take the feathers from our eyes.

Why research that image? Because images change, are learned and can be changed. What is being projected as images of Indians and through what channels? Section 2 looks at small community-level images in four studies, and Section 3 discusses more nationally held images as well as those held by particular groups.

SECTION 2

Images of Indians in Small Communities

Braroe's book (1975) and his article (1980) report his participant observation case study of social interaction between Indians and Whites in a small prairie town and nearby reserve.[1] He looks at images that Indians hold of both Whites and themselves and those similarly held by Whites. He spent two summers, first in 1963 and again in 1971, and a year, 1966-67, in the area, a considerable part of it on the reserve. His research method was that of participant observation within a symbolic interactionist perspective.[2]

Braroe finds that social interaction takes place under conditions that foster "pluralistic ignorance". The lives of Indians and Whites intersect in very limited ways and locations -- for example, at work in the fields, in the less classy bars, in public places such as washrooms, bus stations or post office lobbies. In other words, none of it takes place in daily living or in social visits to each other's homes -- circumstances that would be considerably more conducive to mutual understanding and realistic images.

Both Whites and Indians are observed as trying to project and defend favourable images of themselves, frequently at the implicit, and sometimes explicit, expense of each other. The main image that Whites hold of Indians portrays them as irresponsible, untrustworthy and childishly impulsive.

Mailhot's study (1968) of Inuvik community structure is a good example of a number of descriptive studies of small, isolated northern communities in which non-Indian (or "White") images of Indians are either peripherally discussed or implicit.[3] Her findings are based on non-participant observation, key informant interviews and available demographic and other documentation.

She notes that Inuvik residents distinguish "four ethnic groups": White, Eskimo, Indian and Métis.[4] Persons of mixed White and Eskimo ancestry are considered to be Eskimo, not Métis. It should be noted that the term 'Inuit' was not used 20 years ago in research, and the field work for this study took place in 1965. Persons of mixed Indian and White ancestry are perceived both by others and themselves as Métis: the term 'half-breed' is rejected as derogatory.

Mailhot explicitly but briefly notes the attitudes of Whites toward the three other groups. The least favourable images are of Indians, usually viewed as "...tending to be rather lazy and unreliable workers." Métis are viewed as "mostly outspoken individuals with a lot of initiative and aggressiveness and as the best trappers." (1968:3)

In an article based on his unpublished Ph.D. dissertation, Hall (1980) looks at the role of images in relation to the economic situation of Indians in a small northern British Columbia town.[5] He attacks the theoretical argument put forward by a number of social scientists that "the poverty and poverty-related problems that face Native people in Canada arise out of or are at least preceded by negative stereotypes." His field work, mainly participant observation and key informant interviewing, was done in Anahim Lake in the late 1970s and was combined with a review of research relating to the history of the area.

He finds that the suggestion of a direct, causal connection between racist attitudes and Indian poverty is an over-simplification and, at best, inadequate. His research indicates that "in this community Native poverty and poverty-related problems have been brought about by the

complex unfolding of economic processes within a particular legal and historical framework." (1980:180) The negative images held by Whites appear to be more "the result of Native poverty and problems related to poverty."

Last to be looked at here is Stymeist's (1975) book in which he reports his study of ethnic group interrelation between "White Ethnics" and Indians in a northern Ontario town.[6] The images that non-Indians hold pertaining to Indians are but one factor in that social interaction equation, not the central focus of the research. He used a participant observation approach, spending some 16 months in the community he calls Crow Lake and supplementing this method with some historical and demographic documentation.

Stymeist reports the continuing and consistent image of Indians as "different". They do not live in the town and are, in effect, singled out as the pariah group. Many of the residents of Crow Lake are of varied immigrant backgrounds, and see Indians as poorer than they and less well integrated ("I came with nothing and I made it, why can't they?"). In a very brief section, the stock list of complaints voiced in the bar includes the usual negative images: "Indians are dirty; they smell bad; they are lazy; they won't work... are drunken... live off welfare and they are given too much." (1975:75-76)

SECTION 3

Images of Indians in Public Opinion
Surveys and Studies of Attitudes

There have been three major national surveys in Canada that make reference to non-Indians' images of Indians.[1] The study conducted in 1976 by University of Calgary professors Gibbins and Ponting, political scientist and sociologist respectively, is unique in that it focuses entirely on Canadians' reactions to Indians and Indian issues.

The major objective of the Ponting and Gibbins study was to "explore the public's knowledge of Indians and Indian issues, images of Indian peoples, and views toward land claims and other policy issues." (1980:67) A preliminary study was done in Calgary (Gibbins and Ponting, 1976), followed by a national survey, based on a type of stratified random sampling, covering all provinces.[2] Because of the focus of this report, discussions of findings from the study are limited primarily to those relating to images.[3]

Responses to an open-ended question about perceived differences between "native Canadian Indians" and other Canadians were classified into 11 categories. In descending order of frequency, respondents mentioned cultural,

educational, and personality differences (for example, laziness, lack of ambition), followed by differences relating to economic opportunities, discrimination, degree of poverty and treatment by government.

Respondents were also asked to name "the main problems faced by Canadian Indians today." Replies were classified into nine categories, including, in descending order, problems of prejudice and discrimination, poverty and unemployment, lack of education, dependence on government assistance, and lack of motivation. The final question relating to perceptions dealt with the public's views of the pros and cons of assimilation as compared to maintaining a traditional life style.

These and other questions were used to construct an "Indian Sympathy Index", an interesting attempt at an overall assessment of the then current climate in which policy relating to Indian affairs was made. The results indicate a normal bell curve distribution, with a tendency more toward sympathy than the lack thereof. (1980:84-87)[4]

Perceptions of Indians were seen to vary by a number of factors. There were regional differences in both perceptions and the Sympathy Index as well as in attitudes

toward issues. For example, Saskatchewan and Alberta respondents "were generally more knowledgeable...but, at the same time, less sympathetic to Indian aims and aspirations." (1980:89) Francophone respondents living in Quebec, while less knowledgeable, tended to be more sympathetic in their attitudes.

Ponting (1984) contrasts the findings from his 1976 study with those obtained by CROP, a Montreal-based public opinion survey firm, in an unpublished public opinion sampling done for Indian and Northern Affairs Canada in 1979.[5] Most of the questions used by this CROP study were based on those of the 1976 study, and a limited number of comparisons was possible. In the main, the 1979 study findings support those of the 1976 survey. Overall points to be mentioned include the fact that Indian issues are not given high priority by most Canadians, the level of knowledge about Indian affairs is low, and sympathy may be more moral than financial.

In 1974, social psychologists Berry and Kalin of Queen's University and psychologist Taylor of McGill University undertook a national study of attitudes of Canadians toward multiculturalism for the Secretary of State Department. (1977)[6] Canadians' views about

multiculturalism were measured in several ways, including attitudes toward immigration, ethnic groups and multiculturalism. The part of the study that concerns us here is that dealing with attitudes toward ethnic groups.

The researchers used three techniques to explore attitudes toward ethnic groups.[7] To determine their visibility, respondents were first asked what ethnic groups they were aware of who had immigrated to Canada within the past several hundred years. The second approach was to place the names of 27 ethnic groups (including "Canadian Indians", "Métis" and "Canadian Eskimos") on cards and to ask respondents to arrange the cards in relation to "myself" or as "belonging together". Third, nine "standard ethnic groups" (including "Canadian Indians") were chosen for detailed study, and respondents were asked to rate these groups on 10 attitudinal dimensions.

Indians were not mentioned in response to the "awareness of ethnic groups" question, probably because of the question phrasing, indicating at least a knowledge that Indians are not immigrant arrivals. In the response to the card-sorting exercise: "What appears to be occurring is that a distinction is being made between charter groups [English Canadians, French Canadians, Québécois] and native

peoples on the one hand, and more recent immigrant groups on the other." (1977:213)

On the 10 dimensions of attitudes, Indians were rated by respondents as above average on the dimensions "Canadian" and "stick together as a group"; about average on "interesting", "likable" and "important"; and well below average on "hardworking", "clean", "similar to me", "wealthy", and "well known to me". (See Table 5.3, 1977:101) As in the previously discussed national survey (Ponting and Gibbins, 1980), there are regional differences in attitudes. Prairie respondents were more inclined to a negative stereotype, while reporting that Indians were more "well known to me", than were respondents in other regions. Relatively few differences, if any, were found between the attitudes toward Canadian Indians held by French Canadians and "Angloceltic" English Canadians.

In summary, this study found that Indians "hold a unique position in the structure of Angloceltic and French-Canadian attitudes" which reflects a distinct ambiguity. "On the one hand they are given special status as Canadians, one which appears to be related to their indigenous presence; but on the other hand they are clearly relegated to the bottom of the ethnic hierarchy."

(1977:214) Based on this study and his other work, Berry concludes that Indians occupy "a dependent position that is largely outside the framework of the larger society." (1981:218)

The third national study was the Quality of Life Survey, conducted under the aegis of the Social Change in Canada project. It was funded by the Social Sciences and Humanities Research Council of Canada and carried out in 1977 by the Institute for Behavioural Research at York University. So far, this writer has been able to locate only one study based on the data collected for this survey that touches on the matter of images of Indians. Filson's (1983) major objective relates to understanding how "class" and ethnicity affect attitudes toward Native rights and immigration. Most of his analysis relates to immigration and focuses on "social class" response.

His findings on attitudes toward putting a greater government effort into "protecting native people's rights" tend to indicate, as did Berry et al. (1977), relatively little difference between French and "British Isles" responses. Filson (1983) also reports a difference in attitude by social class.[8]

> The working class and semi-autonomous workers are prepared to put the most effort into protecting native people's rights (56.1 per cent and 54.3 per cent in favour); technocrats are somewhat less interested; foremen-supervisors and the petite bourgeoisie are the least interested (43.4 per cent and 42.0 per cent). (1983:460)

There have been other, less massive, studies that have attempted to get at 'national' images of Indians. In 1976, the Native Council of Canada (NCC) conducted "a pilot study of Canadian public perceptions and attitudes on aboriginal rights and land claims" (1976:ii), using both interviews and a mail questionnaire. The questionnaire, which clearly defines Native peoples as including status and non-status Indians, Métis and Inuit, was mailed to a random selection of 5,000 addresses from the telephone book; about 15 per cent were returned.[9] The general tone of the responses was more positive than negative. For example, 82 per cent of respondents felt that Native people should have a voice in decision-making in rural and northern areas.[10]

About 150 face-to-face unstructured interviews were conducted with a cross-section of interest groups (for example, business associations, labour unions, clubs) as well as with people approached in hotel lobbies and other public places. The NCC summarizes the findings with the caution that the interview reports represent the "personal impressions" of the six people who wrote the reports.[11]

The results suggest that respondents perceived governments as having been unfair in past dealings with Native peoples and as doing a poor job of administering Native affairs. Governments were criticized for giving too much money to Native peoples, thereby removing an incentive to self-sufficiency. There was general agreement that "Native culture has a place in Canada", and there was more emphasis in the west than in the east on problems of alcohol, unemployment and welfare.

There apparently was another national survey, "Project Canada: a study of Deviance, Diversity and Devotion in Canada", conducted at the University of Lethbridge by sociologist Reginald Bibby. Ponting and Gibbins (1980:70) note that the survey included three questions relating to Indians and Indian issues. These dealt with how respondents viewed (a) the degree of seriousness of the problem of Indian/non-Indian relations; (b) the amount of power that Indians have in national affairs; and (c) the intelligence level of Canadian Indians. The writer has yet to obtain any published reports from this study.

Three early studies of attitudes toward Indians were conducted by Dallyn, a sociologist at the University of Manitoba, and Earle for the Canadian Council of Christians

and Jews, in three Manitoba locations: Portage La Prairie, Selkirk and The Pas (1957, 1959 and 1965). The Pas study is noted here as illustrative of the three. Interviews were conducted in 1961 with a sample base of 10 per cent of houses. Respondents were asked to indicate degrees of agreement or disagreement with a set of 16 statements. The total number of usable replies was 114, and the authors are cautious in their interpretation of the data gathered.

The authors conclude that everyone interviewed exhibited some degree of prejudice and that there was a rather general desire to "help the Indian", as long as it did not mean direct personal or social involvement. More specifically, it was found that Indians are at a disadvantage in several work-related areas (for example, respondent wouldn't hire for various stereotypic reasons); that the degree of prejudice appears to vary by the ethnic background of the respondent but not by religious affiliation or lack thereof; that increased contact appears to be related in some way to a lesser degree of prejudice; and that there appears to be a greater tendency to prejudice and negative sterotyping in The Pas than in either of the other two cities studied.

The other three studies to be looked at in this section relate to smaller groups of people. Gascon (1981)[12] reported on a small study conducted in 1972 using the drawings of 22 middle class francophone Québécois children between the ages of 7 and 9. The drawings were done to illustrate a class project on Indians. Gascon concluded that the children perceived their drawing task as a test of their aptitude in producing stereotypes. Apparently these children had already absorbed an image of the Indian as purely symbolic, a rather disquieting image, separate from reality and creativity.

The objective of Maranda's study of the semiogenesis[13] of the image of the Amerindian is "to map out the semantic associative processes" (1981:52) by which images of Indians held by young university students are built up. He uses, on his sample of 70 first-year francophone students, two tests of this process: the TAL (test d'association libre/word-association test) and the TAN (test d'association narrative/plot-association test). Words elicited in response to the three TAL stimuli -- Indian, Canadian, Quebecker (Indien, Canadien, Québécois) -- were classified into 43 descriptive categories (for example, leggings into clothing) which in turn were subsumed under one of 10 general categories or <u>domaines</u>.

Associative constellations built up around the word Indian centred on the general areas of ecology, situation (politiques) and social structure. More specifically, descriptive categories appearing most frequently included minorities, nature, hunting and fishing, geographic references (including James Bay), appearances, and mythology. Analysis of the TAN revealed several themes, including the Indian in harmony with nature and together with Quebeckers as colonized peoples.

In her preliminary study, Normand (1981) sought to determine the image of the Indian in the imagination of primary school children.[14] Her sample of 82 boys and girls in grades 4 and 6 was drawn from two schools, one at Quebec (the south) and one at Mingan (the north). Following Maranda (1981), she used the TAL-TAN method. She found that there is a marked difference in the imagined Indian between northern and southern children.[15] In the southern cases, the children's image tends toward a comic strip/western movie one with feathers, tents and arrows, while northern sample children, who interact regularly with Indians, have a less stereotypic image. She finds, as does Vincent (1979), that proximity to actual Indians has an effect on images held.

In this Section, I have discussed some of the findings from studies of current images.[16] Nationally, as well as in more localized settings, an image prevails of the Indian as different and outside the mainstream of the public's life. There is also a certain level of sympathy for Indians and Indian issues. By and large, however, the public's image of Indians is stereotyped and unencumbered by any real depth of factual knowledge. In Section 4, we look at the images that have prevailed historically among Canadians or have been purveyed by historians.

SECTION 4

Images of Indians in History

All the research discussed in this Section is by professional historians who are, in practice, specialists in Indian history.[1] They are not the only historians who have analysed and studied non-Indian (European) images of Indians. The remarkable increase in attention being given to Indian/non-Indian relations in Canada's history and to images as an aspect of them makes it impractical to consider a more complete coverage here.[2]

Attitudes toward Amerindian people and images of Indians did not arise suddenly with the arrival in 1492 of an off-course explorer. In her article discussing the concept of "l'homme sauvage", Dickason (1977) examines its origins in Europe.[3] She notes that, contrary to popular belief, the idea of the "wild man" or "l'homme sauvage" did not begin with the Amerindian. This folk image was prevalent in Europe considerably before the European exploration of the Americas. The first recorded "theatrical play featuring a wild man dates back to 1208 in Padua", (1977:17) and "l'homme sauvage" appeared "in grotesques decorating manuscript margins from the mid-thirteenth

century on."[4] (1977:27) The "home" of l'homme sauvage was most often considered to be the Orient.

Those who explored the Americas and those to whom they reported back were undoubtedly familiar with the popular image of the "wild man". Thus, "with the emergence of Amerindians within the European range of vision, it was a comparatively simple matter to fit them into existing perspectives, particularly as there seemed to be resemblances between the two 'savage' peoples, from the old world and the new." (1977:26) In her book, Dickason (1984) explores more fully the use of the concept in the colonization of New France.

Jaenen, an historian who has written extensively on Indian/European relations in New France and the early days of Quebec, continues the discussion. He examines (1982) the role of pre-existing cultural perceptions in forming the images held by Europeans in the eighteenth century. He finds that traditional conceptual frameworks acted as filters through which the actuality of the lives of Lower Canada's Indians were strained, with a resultant distortion of image away from reality. This was further complicated by the fact that descriptions of life in the new world, glowingly depicted by writers who had never left the shores

of the old world, were sometimes used "simply to criticize in indirect fashion both church and state, European man and European institutions."[5] (1982:45)

Smith (1974)[6] describes the way in which "le sauvage" has been depicted by French Canadian historians writing about the "heroic period" of New France.[7] His main finding is that, in glorifying the "heroic origins of Quebec", French Canadian historians tend to cast the Indian in the role of villain. Inasmuch as eighteenth-century writers relied on the Jesuit Relations for their data, he finds it unsurprising that there is a conflicting image of the Indian projected; both as noble, virtuous and uncontaminated by European vices and as cruel, unclean and given to barbarous atrocities. The nineteenth-century historian tended to omit the more positive aspects and to concentrate on the immorality, cruelty and ingratitude of those too inferior to grasp the Christian message. In a manner similar to the use of the concept of the noble savage, late nineteenth- and early twentieth-century French Canadian historians writing about this period used the Indian as a symbol of "all the vices of the bad French Canadian" (1974:101) to criticize current trends in Quebec society that violated traditional values.

An example of another type of approach is provided by Fisher. (1977:73-94) He analyses the image of the Indian between 1774 and 1890 as an aspect of Indian/non-Indian relations in British Columbia. Early European coastal explorers laid the foundations for "layers of misunderstanding" with their unskilled and often uninterested reporting, some remarking that descriptions of such a state of savagery would interest no one. Language was an effective barrier, and the descriptions that were reported tended to focus on observable, physical differences and on unfavourable comparisons of the "primitive" Indian with the "civilized" European.

The early fur traders had a more positive image than that held by the settlers arriving several decades later in 1850-1860. This is related in part to differing interests, those of fur traders coinciding with those of the Indian, at least in so far as trading was concerned. The settler tended to view the Indian as a hostile savage, hindering access to coveted land. Noting that the relationship between image and behaviour is a complex one, with attitudes being both a cause and an effect of action, Fisher suggests that changing attitudes back in Britain may have influenced this difference. The earlier arrivals came during a period that culminated with anti-slavery legislation and the Select

Committee on Aborigines, while the settlers' attitudes may have been affected by the shock of actions such as the Indian Mutiny and Maori-European land wars.

In an example of a more specifically focused historical study, Steinfeld (1980) explores the attitudes of the North West Mounted Police (NWMP) toward Indians between 1874 and 1900. He finds that their attitudes were both negative and positive, and that attitudes expressed in NWMP reports or journals varied by individual writer and possibly by rank. Some tribes were subject to more favourable attitudes than others, with rather less recognition of individual variations within tribes.[8] He argues that NWMP attitudes toward law and order were accompanied by fairer attitudes toward Indians, despite being caught in a conflict of interest between their mandate to keep the peace for Indians and settlers alike.

Walker (1971) examines the place Canadian historians have given the Indian in their writings, surveying and analysing a sample of 88 titles by 74 authors. These were selected on the basis of frequency of appearance on undergraduate bibliographies for Canadian history courses at Canadian universities; they include general, regional and specialized histories in both official languages with

publication dates ranging from 1829 to 1970. He divides his findings into four sections: the image of the Indian; the role assigned to him; some suggestions as to the reasons for the image and role; and, finally, whether "treatment of Indians varies according to the historian's language ... time of writing or the major emphasis of his book." (1971:21)

He finds that "the picture of the Indian as a human being ... is confusing, contradictory and incomplete ... not often considered to be deserving of serious attention, or his society of scholarly analysis." (1971:21) The image is adorned with many scathing and negative adjectives (virtually a string of invective) and, less often, with more positive adjectives such as "hospitable", "devoted" or even a "copper-hued patriot" if on the "right" side during a war. Few historians, if any, make an effort to place Indian warfare in context, and their military tactics, even when successful, are compared unfavourably with European ones. Pre-conquest Indian life is pictured as "simple, honest and free" and its citizens as "noble savages", somehow less "advanced", more primitive and thereby inferior. The picture of Indian society is confused further by the failure of many of these historians to distinguish one tribe from another.

In his 1971 essay, Walker lays the foundations for his examination of Canadian historical writing between 1972 and 1982. (1983)[9] This 10-year period saw a remarkable increase in both the amount and quality of specialized research and writing about the Indian and his role historically and in current Canadian society. He notes that this richness in Native studies is both scholarly and otherwise, and occurs not only among historians but in other social sciences as well. Such a situation bespeaks the emergence of a very different perception of the Indian and of his importance in the Canadian scheme of things.

Against this notable increase in available material, Walker assesses the performance of general Canadian history texts published since 1971. The expectation of finding "a new and more complete image of the Indian in our [university] textbooks" has not been fully met. There was progress during the 1970s, and descriptions of Indians and their activities were more sensitive and balanced. However, measured in column inches of print, coverage of Indians has declined, and "Indians are still being presented as peripheral to 'real' Canadian history", except as affairs of Indians interfere or collide "with the progress of white society." (1983:349)

Walker contends that a major barrier in the path of better coverage of Native affairs is the existence of "a fixed set of themes in Canadian historiography [which] effectively excludes the Indian from any meaningful place in Canadian history." (1983:350) These traditionally accepted themes, perhaps more in accord with an earlier, less pluralistic image of Canadian society, are certainly based on an image of the Indian that does not dignify him or Native affairs with much importance.

Others have also been concerned with how to include "Indian history" in Canadian history texts. Use of the dominant images of Indians historically is suggested by Surtees (1977) as a possible approach to placing Indians in historical perspective. He finds that a factor of major importance in determining the nature of the accommodation between Indians and Whites was "the views of Indians held by Europeans ... either in Canada or in Europe." (1977:113) As a generalization, he suggests "that there has been a progression of images in the history of Canada from the noble savage (1535-1650), to the warrior (1650-1830), to social nuisance (1830-1950), to the litigant and radical (1950 to date)." (1977:133)

Two points are important from the perspective of this study. First, as both Surtees and Fisher note, is the recognition by current historians of the complex and perhaps powerful effect of images, of ideas over facts, in the complexity of Indian/non-Indian interrelations. The second point is the evidence that an increasing number of historians perceive Indians and their affairs to be important.

SECTION 5

Images of Indians in Literature and Magazines

In this Section, research on the images of Indians in literature is discussed briefly.[1] The major study that looks at the image of Indians in Canadian English-language literature is that of Monkman. (1981)[2] He covers works from the nineteenth and twentieth centuries, grouping these by theme: Indian Antagonists, Indian Alternatives, Death of the Indian, Indian Heroes, and Indian Myths and Legends. He then analyses how the writers, whether poets, novelists, or others, have handled these themes, each in his or her own fashion. Overall, Monkman concludes that, while cultural boundaries have not yet been transcended, there has been "a continuing movement of the Indian and his culture from a role in which he is simply a sterotype against whom the white man can assert the values of his own culture to a status in which his [the Indian's] history and culture are guides to concerns common to all cultures." (1981:161)

Several other references dealing with Canadian English-language literature have been noted in passing. They include Hirano (1962), and theses and dissertations of Dagg (n.d.), Downey (1974), Fisher (1973), Hall (1970), and Retzleff (1981).[3]

The only French-language materials located to date are those by Vanasse (1980) and Chartrand (1980). Neither of these short réflexions is properly a research study. Vanasse states that, to his knowledge, no research on the Amerindian in Québécois novels has been undertaken to date. He believes it would be an area worthy of study. In her brief article, Chartrand discusses Indians as a theme in nineteenth-century French-language poetry, noting the use of the Indian and his culture and mores as symbols against which the poet sharpens his or her own identity. She foresees this as a diminishing trend in Québécois poetry.

Research on the images of Indians in magazines appears to be limited. One study has been found dealing with these images in English-language magazines; none in French. Haycock, an historian at the University of Waterloo, looks at the images of Indians as presented by writers of articles in popular national, English-language magazines over the period 1900-1970. (1971) He examined over 30 magazines in all, having to include in the earlier years some that, although not Canadian in origin, were what Canadians were reading.[4]

He analyses those articles, stories or essays having Indians as a central focus into three theme periods:

1900-1930, "The Poor Doomed Savage"; 1930-1960, "Humanitarian Awareness and Guilt"; and 1960-1970, "The Struggle for Equality and Civil Rights". Other more specific trends are also noted: religious articles, prominent between 1900 and 1930, declining as "converting the heathen" drops in priority; and attention to contemporary affairs, increasing to 1960-1970, when an emphasis on rights and improved conditions for Indians emerges. This trend appears to be continuing in the 1980s with an increasing focus on Indians speaking on their own behalf. (Cooke, 1984)

SECTION 6

Images of Indians in Newspapers

Newspapers are generally regarded as disseminators of images as well as news. In this Section, five studies of how Indians or Native people are portrayed in daily newspapers or sections of them are considered.[1]

In a short research note, Singer (1982) reports on his study of coverage of Native Canadians in an Ontario daily newspaper during the period 1971-1975. His findings are based on a 20-per cent sample (52 weeks out of 5 years) of news, feature articles, editorials and selected columns in terms of their mention of Indians or Eskimos. His analysis excludes advertising, sports, women's, consumer and complaints columns, comics and financial sections.

He finds that articles or other items that mention Indians appear on an average of once a day. Thus, the reader's opportunity for "symbolic contact" with Indians is greater than his chances of meeting them in everyday living. The image of the Indian in the news focuses on relationships with government and land claims, followed by a secondary image of involvement in conflict or deviance.

A rather more intensive study was undertaken by Sim in 1977 to explore newspaper coverage of the Indian situation and images of Indians projected by this medium. A 15-per cent sample of items to be analysed was drawn from the articles occurring in the daily newspaper clippings provided by a clipping service to Indian and Northern Affairs Canada, supplemented by the addition of coverage in certain regional newspapers. This study was replicated by Vogan in 1978. Both studies used a type of content analysis methodology based on a review of other communications research.[2]

Sim found that the largest block of coverage went to land claims, at least partially in terms of Indians blocking "progress" and pipelines. Or put another way, the interests of non-Indians tend to be more newsworthy. The major spokespersons for Indians tended to be non-Indians. For example, Warren Allmand, then Minister of Indian Affairs, was highlighted, and interpretations of the Indian situation tended to come from representatives of non-Indian organizations. Indian protagonists who do not fit the stereotyped mould are beginning to appear, however, and issues in which Indians are involved are tending to be wider in scope.

In her follow-up study, Vogan (1979) found that the majority of issues appearing in daily newspapers tended to be legal/political. Slightly more spokespersons for Indians are now Indians themselves, primarily as representatives of Indian organizations or associations. There was a marked increase in the proportion of Indian organizations quoted as sources of news items in relation to non-Indian sources. The tendency away from a stereotypic image appears to be continuing.

Hatt (1976) reports briefly on images of Métis found in letters to the editor (LEDs) appearing in the Edmonton Journal in 1971-1972 that were analysed as part of a larger study relating to the Métis. There is an overall image of "problem" in connection with Métis in these LEDs. Most LEDs relating to problems apportioned "blame", either to Native people or to Whites, and the "cures" proposed were about evenly divided between (a) Native people should perform better, and (b) Whites should be more understanding.

Following a complaint to the Press Council of Quebec in 1978 concerning the treatment of Indians in certain hunting and fishing columns in daily newspapers, the Quebec Human Rights Commission undertook a study to determine if the images conveyed in these columns were prejudicial to

Indians. As part of the overall study, Vincent (1979) analysed the images of Indians in French-language hunting and fishing sports columns in four major dailies and one magazine.[3] These columns were analysed as a whole and, while they represent mainly the opinions of the columnists, they are also deemed to reflect, to some degree, the perceptions of their readers.[4]

Vincent finds that Indians have a rather contradictory multiple image both as different and as not different, that they should conform and do not. They are seen as just like any other Quebecker: subject to the same laws, not needing to hunt for subsistence; but at the same time different, enjoying certain privileges, expensively squandering "our" (the sportsmen's) patrimony, not respecting laws, and making excessive demands for land. There is also the image of the individual Indian who is a good guide, useful to the sportsman and smiling while he serves. Very occasionally, there is a perception of the Indian as a victim of pollution (mercury poisoning) or of exploitation by Whites.

In the next Section, another, and very important, purveyor of images is examined. By law, school attendence is compulsory, and virtually all children are exposed to textbooks in primary and secondary school. What images of Indians are being taught to our children?

SECTION 7

Images of Indians in School Textbooks

In this Section, attention is given to research on images of Indians in materials used as teaching/learning resources for social studies in primary and secondary schools.[1] The impetus for such research arises out of concern for what children are absorbing in their formative years in the context of increased attention to human rights following World War II and complaints from Indians themselves protesting the shabby and offensive treatment given in school textbooks to Native peoples. Sluman (1966) takes a brief look at why these complaints arose and illustrates some of the objectionable passages found in school texts used in Manitoba and Ontario at that time.

In 1968, the University Women's Club of Port Credit examined material approved by Ontario for use in grades 1 to 8. (Vanderburgh, 1968)[2] The materials reviewed were judged to be rather inadequate, with the least coverage given to the current situation of Indians. Serious omissions respecting the cultural areas of religion, values and ethics were noted, as well as less than adequate attention to "the original social and political organization of the various Indian groups." (1968:18)

Research into high school history or other social studies textbooks done with other major objectives in mind may incidentally provide some material on the images of Indians being conveyed. For example, in tracing how British Columbia textbooks from 1872 to 1925 have reflected changing views of religion and morality popularly approved by the dominant societal group, Brummelen notes: "The view that students were given of Canada's Native people was, generally speaking, a negative one ... [asserting] the superiority of white civilization." (1983:21-22) There may be a number of such studies, but no attempt has been made to check them exhaustively on the assumption that the findings with respect to the image of the Indian historically is likely to remain consistent with findings already noted.

In his study of social studies textbooks used in Alberta since 1905, Lupul (1976) examines the portrayal of Canada's "other" peoples (that is, minority or ethnic groups who are neither "French" nor "Anglo-Celtic").[3] Generally his findings are consistent with those of Walker (1971) and others, although he gives as his opinion that "Amerinds" have received adequate treatment in more recent texts. His major concern is what he views as the inadequate treatment of "others", such as Icelanders, Ukrainians, Swiss, Dutch, Bulgars, Chinese and other "others".

In co-operation with the Ontario Human Rights Commission, McDiarmid and Pratt, at the Ontario Institute for Studies in Education, conducted a study to analyse the incidence of prejudice against minority groups to be found in social studies textbooks authorized for use in Ontario schools. (1971) This study is perhaps the most important in terms of developing a systematic objective methodology.[4] Over 200 texts were analysed with respect to the images of 6 minority groups; "Christians" were used as a control group.

Findings indicated that Indians, in company with Blacks, had the least favourable image. Stereotypes already noted were present, and in an analysis of pictorial stereotypes, Indians were the least favoured, being portrayed as primitive and "not infrequently ... as aggressive and hostile as well." (1971:51) None was shown in professional occupations, and 85 per cent of the illustrations included Indians adorned with feathers. One of the issues examined was "Canadian Indians Today". In textbooks that might reasonably be expected to include this issue, 78 per cent omitted any reference, and its presentation in the other 22 per cent was rated as poor.

In the summer of 1973, the Saskatchewan Human Rights Commission (1974) undertook a study of prejudice in Saskatchewan social studies textbooks, looking at the

portrayal of 9 minority groups, including Indians.[5] A sample of 60 textbooks was selected on the basis of frequency of use, and an adaptation of McDiarmid and Pratt's methodology formed the basis for analysis.[6] Findings are based on an analysis of evaluative terms and of issues/protocol ratings.

Although Indians were the group most frequently referred to, their image on Evaluative Coefficient Analysis (ECO) scores was the least favourable of any of the nine groups. The usual stereotypes are noted in this study. As well, the authors note that: "The treatment of Indians would have been even more unfavourable if we had not amalgamated assertions made about North and South American Indians"; the latter, including Aztecs and Incas, had a more burnished image. The issue reported was "pre-colonial Indian culture (Cree)" which was rated as poorly handled in all textbooks.

Out of an increasing concern about the effects on Native children of the derogatory image conveyed in school textbooks, the Manitoba Indian Brotherhood (MIB) undertook a textbook evaluation in 1973-74. Seen as part of a larger review, the MIB's study (1974) examined the image of Indians in eight social studies textbooks and seven supplementary pamphlets approved for use in grade 6 by Manitoba, using an

adaptation of ECO as a technique of content analysis.[7] The researchers were also directed by the MIB to make specific recommendations for improving the derogatory passages noted.

Their general finding was that "the main failure of the textbooks under review is their tendency to treat the Native as an impediment to be removed so that the goals of European 'progress' can be realized ...", and once that is dealt with, textbooks ignore the later history of Native peoples. (1974:iii) All the textbooks being used were written before 1970 and contained the usual stereotyped and negative images of Indians.

In her sociology thesis, Ofner (1982) examines the images of Indians in 65 history and social studies textbooks approved for use in Ontario schools over the period 1857-1980. She used a content analysis approach, based primarily on McDiarmid and Pratt,[8] to determine whether there had been a change in the portrayal of Indians and Indian issues over the period.

She finds, as have others previously mentioned, an image in "over one hundred years of textbooks" of Indians as "savage", "heathen", and "uncivilized killers". (1982:107) There appears to be a change toward a more positive

portrayal in textbooks written after 1970. The proportion in which the image is positive rose from a low of 5 per cent in the 1931-1940 period to a high of 28 per cent in the 1970-1980 period. Even if we assume a desirable balance of 50/50, there appears to be considerable room for improvement.[9]

In their book on images of Indians in textbooks authorized for use in Quebec schools, Vincent and Arcand (1979) used a method of analysis that approximates that used by Vincent (1979), mentioned in the previous Section. References to Indians in 23 history textbooks were placed on cards and sorted into about 50 categories; these in turn were grouped under 9 themes, based on the judgement of the researchers. They used this approach in preference to an analysis along the lines of McDiarmid, Pratt and others because they were concerned with looking at the ideology behind the linguistic front.[10]

In summary, they found that these textbooks conveyed a general image of Indians as hostile and cruel savages while simultaneously, but more faintly, as hospitable, sharing their knowledge of the countryside with the new arrivals and, occasionally, as good allies. There is also an image of a naive people, manipulated and dominated by the European colonizers and missionaries and victims of exploitation.

Their culture, although seldom mentioned, is characterized as having imperfect languages and technologies, and their religion and knowledge are ignored or denigrated. As well, there is an image of the primitive, close to nature, whose society lacks law and order. Métis are mentioned only as francophones adrift in an English Canadian prairie, their Indian heritage ignored.[11]

In addition to their comments on the Boréal Express in their book (Vincent and Arcand, 1979), Arcand and Vincent (1979) reviewed the image of the Indian conveyed by this historical manual for school children, presented in the form of a comic strip. They examined the humourous presentation of the trials and tribulations of a little Indian named Pee Wee to determine the image created and find a message. The message suggested that a desirable change is away from the "ineffective Amerindian", at whom one laughs, toward an Indian better for having left his culture behind, at whom one no longer laughs.

The last research study to be looked at in this Section is that of Decore and colleagues (1981) which evaluated about 250 textbooks and teaching/learning materials authorized for use in Alberta schools. In the summer of 1981, a team of 6 researchers undertook to assess the way in which Native people and Native-related issues were

portrayed. Their method was that of the judgement of a panel of experts using 4 broad categories for evaluation: (a) factual validity; (b) adequacy of coverage, given the general topic; (c) presence of stereotyping; and (d) interpretive bias. (1982:1)[12] Each text or other learning material was assessed and then rated as to degree of acceptability.

The study's findings are discussed under various headings, including errors of fact, attribution and implication, and stereotyping, the major purpose being to rate the textbooks reviewed. The authors found that stereotyping constitutes a serious problem, with images of Indians being on the whole negative. They also offered suggestions for dealing with this problem, including dropping the particularly offensive materials from the curriculum.

In this Section, studies analysing textbooks used in six provinces (Alberta, British Columbia, Manitoba, Ontario, Quebec, and Saskatchewan) were reviewed. The images of Indians presented in these textbooks have generally been negative, stereotyped and even factually inaccurate. There is a tendency, however, for recently written textbooks to present a more positive and realistic image. In the next Section, we look at the images that movies and television project about Indians for both children and adults to absorb.

SECTION 8

Images of Indians in Movies and Television

Stereotypes, fantasy and make-believe are the stock-in-trade of the motion picture industry, whose product is meant to entertain.

> We cannot dismiss the stereotypes as unimportant film portrayals because hundreds of millions of people the world over have acquired their beliefs about North American Indians through motion pictures. The belief that there is an essence of general truth about Indians in these portrayals is pervasive and persistent. (Price, 1973:154)

As the Friars (1972) so aptly put it, this stereotypic image of Indians becomes "the Hollywood gospel".

Because the Hollywood product is by and large what Canadians watch, two American works are included here. They are important as context and backdrop for the little Canadian research found and because, as Berton (1975) points out, the Hollywood Canadian Indian is indistinguishable from the Hollywood American Indian.[1]

The Friars' main objective is to expose Hollywood's "cultural genocide". Their book (1972) covers Hollywood films, on a selective basis, from the very early

pre-Hollywood period (1898-1908) until 1971. This is an impressionistic, normative account, done in quasi-film scenario style ("Cut to montage of ..."). It is a telling exposé, focusing directly on the changing but continually stereotyped image of the Indian.[2] They provide an extensive list of films about or including Indians, indicating release dates and classifying them under headings such as "Indians in the title", "Indians vs. Settlers", "Cowboys and Indians", and "Attack on Wagon Train". (1972:287-323) Whites playing Indian roles as stars and in supporting or character parts are also listed. (1972:281-283) The main points made in the book are also covered in a short article by Friar and Friar. (1980)

Their initial overall assessment of the situation is that Hollywood "has continued to perpetuate the myth [of a "free nation" as the laudable creation of Americans of European ancestry] by creating either 1) the noble red man or 2) a vicious savage, both of whom deny the white man his proper Christian right to this continent." (1972:2)

The major findings may be summarized as follows:

1) The origins of the mythical and the negatively stereotyped image of the Hollywood Indian lie in the 'dime novel' of the nineteenth century.

2) Cultural and ethnographic inaccuracies are legion. Cultural diversity is obliterated, and white actors are transformed into "members of the Tribe" with Hollywood's special "Instant Indian Kit" of stock costumes combining feathers, leather leggings and beaded head bands holding pigtailed black wigs in place.[3]

3) Prior to 1950, during both the silent and the western (wagons in a circle) eras, historical facts were massacred along with Indians.

4) Starting in about 1950, Hollywood began producing films with a more sympathetic, although still stereotyped, image of the Indian as "misunderstood and mistreated".

5) Friar and Friar foresee the coming of a new stereotype, that of the "real" Indian, introduced by such films as "Tell Them Willie Boy is Here" and "A Man Called Horse".

Price, an anthropologist at York University, reviewed the history of stereotyping of Indians in motion pictures. (1973) With a broad impressionistic brush, he sketched the successive stages of the American motion picture industry's

"ethnic stereotype" about American Indians. The first 20 or so years (1908-1929) of the film industry saw the development of an essentially negative image. This was intensified during the period 1930-1947, with extremely negative stereotypes characterizing the serials and the grade-B westerns, with a "gradual elimination" of negative stereotypes, a process "begun during World War II when the Germans, Italians and Japanese replaced the Indians as major villains." (1973:170)[4]

In their book, The Pretend Indians, Bataille and Silet (1980) have assembled 25 articles dealing with various aspects of images and a briefly annotated checklist of books and articles that deal with "popular images of the Indian in the American Film". Their objective is to present a kind of state-of-the-art review, starting with a look at the pre-film context that influenced the early silent films through to the current film mythology and images.

The editors are both members of the Department of English at Iowa State University. The disciplines of the authors of the articles vary, but they are mainly from the humanities and arts. The book does not present research findings systematically. Its value lies in the range of factors affecting or involved in the images of Indians projected by Hollywood, which are discussed from the broad

cultural base for stereotypes in general to specific projections of negative images of Indians.

The major objective of Berton's study (1975) of Hollywood images of Canadians is to analyse the content, explore the distortions and deplore their effect. Included within that objective is a discussion of the images projected of the Canadian Indian and Métis.[5] The methods used range from archival research to systematic film viewing.

Berton concludes that Hollywood's Canadian Indian differs only in geographical label from his American counterpart. For example, Blackfoot (Canada) customs are portrayed as mythical Apache (U.S.), and wagon trains surrounded by whooping "savages" on the Oregon trail are transferred to southern Saskatchewan. Historical and ethnographic inaccuracies proliferate (totem poles of uncertain ancestry sprout in Quebec; feathers, pigtails and buckskin leggings are ubiquitous).

Berton is particularly incensed by his findings concerning Hollywood's image of the Canadian Métis, which he characterizes as "unrelenting libel". Always and derogatively referred to as "half-breeds", they are "depicted as villains of the deepest dye, sneaky, untrustworthy degenerates ..." and so on in like vein.

(1975:87) Both Berton and the Friars (1972) note that the 'half-breed', irrespective of ethnic or racial ancestry, is one of Hollywood's stock 'bad guys', transposed from nineteenth-century dime novels and somehow to be condemned as living proof of the sin of miscegenation.

Skinner, in his 1979 case study of a silent film set in northern Ontario and featuring an Indian hero, finds that even the more documentary non-Hollywood portraits were often "largely a mixture of anthropological and literary wish-fulfilment." (1979:159) Adherence to historical fact yields to the pull of popular appeal, and the self-styled Chief Buffalo Child Long Lance performs well as "a mighty Ojibway hunter" who rescues his people from the silent enemy -- famine.

If there is not very much Canadian research on the image of Indians in movies, even less research is available on their image on television. One recently released study, conducted at the University of Winnipeg by Granzberg and colleagues (1983 and 1984) for the Secretary of State Department, looks at the TV portrayal of visible minorities (Native people,[6] Blacks and Asians). The image, explored in the context of a multiculturalism policy, is that presented during prime time on CBC, CTV and CBS as seen in Winnipeg during the winter of 1982. The main purpose of the

research was to replicate a U.S. study and adopt its methodology with a view to providing "a consistent ... framework by which the minority content of Canadian television could be monitored and gauged as to its achievement of multicultural sensibilities." (1983:2)

The methodology, a sophisticated type of content analysis, was adapted by Granzberg for use in Canada from techniques developed at the Annenberg School of Communications at the University of Pennsylvania. It is important. Objective analysis of images of Indians -- or any other minority groups -- projected by an industry that specializes mainly in popular appeal images is difficult at best. While by no means perfect, this method provides the researcher with an objective way of analysing the TV image of Indians with respect to degrees of discrimination, types of stereotyping and degree of traditionalism through the use of three Multicultural Sensitivity Indexes.[7]

It also permits the image of Indians to be situated in context. What images of other minorities are projected by TV? Is it only the Indian whose image is negative and distorted, or is this also true for other minority groups?

The major findings indicated that members of all three 'visible' minority groups are subject to discrimination,

with an overall participation (in prime-time TV) rate of 72 per cent, and to both general stereotyping (for example, portraying them as ignorant, lazy, leading romanticized lives), and specific stereotyping, with artist and shaman as the most frequent image of the Indian on CBC and as warrior on CTV. Of the networks studied, CBC presents the most positive image of Native people. Overall, TV displayed "the most sensitivity in its portrayals of Natives, next most in its portrayals of Asians and least in its portrayals of Blacks." (1983:35)

In summary, the research indicates a stereotyped image of the Indian in film and on TV. The markedly negative image of the pre-World War II film is disappearing, and a re-romanticization seems to be occurring. TV, largely a post-war phenomenon escaping the early excesses of the film industry, nonetheless tends toward stereotypic images of Indians and other visible minorities.

SECTION 9

Images of Indians in Sociological and Other Studies

In this Section, several sociological studies are reviewed. These are generally concerned with "ethnic stratification", "prestige/social class" ranking of ethnic groups, or the social standing of various groups in Canadian society. Several sociological studies have included Indians as one of the ethnic or minority groups to be ranked by respondents. Various methods have been used to get at societal stratifications or to assess the social/prestige standing of a group. All assume a relationship, not necessarily causal, between society's prevailing image of an ethnic or minority group and the way in which that group is ranked in terms of prestige or social standing. While the image of Indians is at best secondary, and sometimes very peripheral, to the objective of these studies, they present another dimension of the prevailing image.[1]

Goldstein's study (1978) uses "an indirect approach, in which university students judged the social standing of surnames representing 13 ethnic groups ... to measure ethnic prestige." (1978:84) The name "Running Fox", as a stand-in for Native Indians as an ethnic group,[2] is placed at the bottom of the prestige ratings. This ranking of ethnic

prestige was found to correlate closely with socio-economic rankings of the 13 ethnic groups, based on the Blishen Occupational Index.

Labovitz (1974), in an earlier exercise in technique testing, reports on a study conducted in Calgary. Here names are used as stand-ins for three ethnic groups, with "English Canadians" being subdivided into male and female. These four names were substituted for those of the real authors of a short extract from a professional paper, and each respondent was asked to rate only one name. The surrogate for "Canadian Indian" was the name "Joseph Walking Bear". Predictably, the two English Canadian names were ranked (male first, female second) higher than the names of the Canadian Indian and the French Canadian (third and fourth respectively).[3]

Hirabayashi (1963) reports on his study of the place of the Métis in Alberta society as measured by the Bogardus Social Distance Scale.[4] Edmonton and the Lesser Slave Lake area were the locations from which five samples were drawn. University and high school students in Edmonton were asked to rank about 20 (the number varies slightly) groups. With the exception of Russians and Hutterites, those ethnic groups ranking toward the bottom of the scale were the "visible minorities", including Indians (Canadian), Eskimos, and Métis.

Three samples were drawn from three high schools in the Lesser Slave Lake area chosen to represent three ethnic groups: Indians, Métis and Whites. Hirabayashi notes the similarity of rankings by these students with those of their counterparts in Edmonton, "with the singular exception of ranking the three aboriginal groups much higher." (1963:369)

Dreidger and Mezoff (1981) examined the extent of ethnic prejudice among high school students in Winnipeg and discussed the discrepancy between "accepted" norms and actual behaviour. One of their concerns was to measure the "differential treatment" accorded 11 European origin groups and 9 non-European groups (including Indians and Eskimos), using the Bogardus Social Distance Scale. Their article indicated only that Indians and Eskimos, together with most of the non-European groups, are perceived as being more socially distant and less desirable as marriage partners.

Pineo in his article (1977) attempted to demonstrate that respondents were able to rank the social standing of various "ethnic and racial" groups without using the Bogardus Social Distance Scale. Three hundred and ninety-three respondents were provided with a list of 36 groups (including "Canadian Indians") and asked to place them in order of social standing "the way you think people actually treat these groups." (1977:187) The findings that

concern us here as having implications for images of Indians are, briefly stated, that Indians were ranked along with the four other "non-Caucasian groups" at the bottom of the social standing ladder.

Darroch (1980) looked at images of Indians almost incidentally in analysing the extent to which ethnic origin influences social or class standing in the vertical mosaic of Canada. He notes that, on an Index of Occupational Dissimilarity,[5] Indians and Eskimos ranked as most dissimilar. He also observes that the gap between Indians and other Canadians, as measured by the 1971 Census-based Index compared with those for 1931, 1951 and 1961, is lessening markedly.

In an article based on her dissertation, Mackie (1974) examined the "accuracy of the folk knowledge concerning Alberta Indians, Hutterites and Ukrainians" and the relationship of stereotypes to factual situations.[6] She found that "the perception of the Indians ... is an overwhelmingly negative image of an ostracized group that neither shares the work or success values of the surrounding society nor receives its material rewards." (1974:236) Volunteered statements made in response to open-ended questions noted such aspects as Indians' poverty, "low level of education and rejection by outsiders".

Those with a particular interest may wish to note that there is a special issue of Recherches amérindiennes au Québec, (1981, XI/4) devoted to "Portraits d'indiens". In the main, the 11 articles in this issue deal with images in the visual arts (painting, illustrations or "arts plastiques"); only one article deals with portrayals of Inuit (Quinn, 1981).

Three articles deal with visual images of Indians in a European context. Gagnon (1981) traces the origins of the curious European approach of illustrating "l'homme sauvage" as a person without neck or head. Martijn (1981b) concludes that the figures depicted on a Dieppe church frieze are probably portraits of Brazilian rather than North American Indians. Moreau (1981) analyses the representations of Amerindians in the work of the great French cartoonist, Goscinny (the creator of Astérix).

Sturtevant (1981) looks at the cartographic portrayal of Amerindian canoes and pirogues in early map decoration. Labelle and Thivierge (1981) and Sioui (1981b) discuss the work of the Indian artist, Zacharie Vincent, and Swinton (1981) looks at the portrayal of Whites in Haida art. Martijn (1981a) discusses the stylized Beothuk on Newfoundland's coat of arms and Sioui (1981a) analyses Indian portraits occurring in the "Codex canadiensis".

There are a number of works that tend to impute attitudes and intentions to Indian and Northern Affairs Canada and to administrators, missionaries and others involved in the affairs of Indians. I have judged that most of these are not research as defined here, being rather more polemic than objective. One that appears relevant is not. Chamberlin (1975) subtitles his book "White Attitudes Toward North American Natives". It is, however, more concerned with what the author believes to be the attitudes and ideologies of the policy-makers and of those who carry out policies. It is not a study of popular attitudes toward or images of Indians.

In this Section, a number of studies that did not seem to fit elsewhere have been mentioned. It should also be noted that no systematic attempt to cover theses and dissertations was possible within the scope of this study. Those theses that were noted in passing are listed at the end of the bibliography.

SECTION 10

Conclusions

In the foregoing Sections, research on non-Indians' images of Indians in a variety of studies, disciplines and subjects has been reviewed. The image found by the research is, on balance, negative, irrespective of the discipline or methodological approach to researching it.

And the negative image pertains both to the Indian and to his society and culture. It is, however, a dual image -- sometimes ambivalent, sometimes contradictory. The Indian is both noble and savage, whatever those adjectives may mean. As well, Indians are viewed as somehow symbolic of Canada, in part perhaps in recognition of their aboriginal status, in part perhaps as a reminder of, or even a search for, an 'heroic' past.

Taken as a whole, the stereotypic Indian is 'different', a being outside the ordinary daily lives of non-Indians, having less than desirable habits and values, and unimportant except as a symbol of a part of Canadian heritage. Furthermore, this negative image of Indians that Canadians have absorbed has been reinforced because it has come from a number of sources. Some of these sources are

normally associated with image-making industries such as movies; others are from duly authorized and approved school textbooks. The fact that this negative image also afflicts other visible minorities is neither justification nor comfort to the denigrated.

But this image is changing. The fact comes across most clearly in research that examines images in history, textbooks and movies. Walker (1983) notes the remarkable increase in research attention to Indians, their role in Canadian society and their history and culture in the 1970-1980 decade. More recently written historical texts are presenting a less negative image.

This change is also being reflected at the primary and secondary school levels in social studies textbooks. It appears that the change is becoming even more apparent in some supplementary material. Although it is not research, mention should be made here of Williams' pamphlet (1983) as a delightful example of what can be done to depict ordinary scenes of daily life in which Indians are doing the living.[1]

The image of Indians being projected by the motion picture industry is changing. While still a stereotyped image, it is now a more positive, possibly re-romanticized

one. Perhaps a brief look at the context in which this change is occurring is in order.

Since World War II, an emphasis on human rights has developed. All provinces now have human rights commissions, and discrimination on the grounds of 'race' is prohibited, with constitutional backup. Other factors affecting this change include notions of 'participatory democracy' and federal funding support to Native peoples' associations.[2] Obviously, no one should be expecting the imminent arrival of the era of sweetness and light and justice for all. Such changes as are occurring are slow, but the direction appears to be a positive one.

SECTION 11

Part A: Endnotes

Introduction

1. Images of Inuit held by non-Inuit Canadians have been excluded from this study because of an apparent major difference in image. The historical interaction of Inuit and Whites has been in a different context and continues to be so.

2. For an interesting and provocative analysis of "l'Amérindianisme au Québec", see Bouchard (1979). Bouchard is an anthropologist and Director of ssDcc in Montreal.

Section 2: Images of Indians in Small Communities

1. The studies reviewed in this section tend to use a community consensus definition that Indians are persons perceived by themselves and others to be Indians.

2. Braroe, a sociologist, gives the details of this theoretical approach in his book. (1975)

3. Mailhot's anthropological study is one of several produced as part of the Mackenzie Delta Research Project carried out in the early 1960s by the Northern Co-ordination and Research Centre (NCRC) of the Department of Northern Affairs and National Resources (NANR), now INAC. Other similar studies of small isolated northern communities were carried out by NCRC. (Canada, NANR, 1966)

4. See Note 1.

5. Hall, an anthropologist, uses both "Native" and "Indian" to refer to persons of Amerindian ancestry. See also Note 1.

6. Stymeist is a professor of anthropology at the University of Manitoba.

Section 3: Images of Indians in Public Opinion Surveys and Studies of Attitudes

1. In this Section, the definition of 'Indian' is a perceptual one: whoever is perceived by the respondent to be a Native person, a Canadian Indian (the adjective is used to prevent confusion with Indians from India, East Indians and West Indians). Variations in individual studies are noted in the text.

2. Yukon and the Northwest Territories were excluded from the study, as were Indian reserves and some of the more isolated northern parts of provinces. A list of actual interview locations is included in Gibbins and Ponting (1978a). All the papers, articles, etc., reporting on this study describe the methodology used in greater or lesser detail.

3. In the various reports of the study findings (see Gibbins and Ponting, 1976, 1978a, 1978b and 1978c; and Ponting and Gibbins, 1981a, 1981b and 1980), several terms more or less equivalent to 'images' are used: attitudes, opinions, orientations, perceptions, public opinion and views. The term 'stereotype' is not used. (Ponting and Gibbins, 1980:76)

4. The writer has used Ponting and Gibbins, 1980, as the main reference here because it is a good summary discussion of their study.

5. CROP is the acronym for Centre de recherche sur l'opinion publique.

6. In this study, too, the sampling base excluded Yukon, the NWT, Indian reserves and the more northerly, isolated parts of some provinces.

7. Both the methodology and the conceptualization used in this study are complex, varied, and sophisticated. Readers wishing to become familiar with these aspects of the study are referred to Berry et al. For specific reference to attitudes toward ethnic groups, see Chapter 5. (1977:91-129)

8. Readers interested in how Filson, a sociologist in Toronto, conceptualized and measured "social class" are referred to his article.

9. While a 15-per cent response rate on a mailed questionnaire, addressed to 'occupant', is an

above-average response rate, for this and other methodologial reasons, the results, as the NCC cautions, should be regarded as suggestive rather than definitive.

10. One of the main points in doing the survey was to determine to what extent the public was aware of policy positions taken by the NCC. Not all of the questions can be considered reflections of attitudes toward Native peoples.

11. There were 2 research teams: 4 interviewers (3 Native people and 1 non-Native) in the west and 3 (1 Native person and 2 non-Native) in central and eastern Canada. The cities covered are, in the main, provincial and territorial capitals.

12. Gascon is assistant curator of travelling exhibitions (Conservatrice-adjointe aux expositions itinérantes) at the Museum of Contemporary Art (Musée d'art contemporain).

13. Semiogenesis is a complex and somewhat controversial approach to the study of images and meaning. The reader interested in this approach may write to Professor Pierre Maranda (in French or English), Department of Anthropology, Laval University, Quebec, P.Q., G1K 7P4, or consult issues of the journal, Recherches Sémiotiques/Semiotic Inquiry.

14. Normand is currently working on her graduate degree at Laval University in the Department of Anthropology.

15. Normand cautions against generalizing from these findings to other north/south situations because of the small sample size.

16. Three theses dealing with children's attitudes were noted: Anderson (1969), Hubert (1969), and McVicar (1973).

Section 4: Images of Indians in History

1. As used in this Section, 'Indian' is a generic term inclusive of all tribes and persons of some degree of aboriginal ancestry. It should be noted that historians in specific cases are considerably more precise. Dickason, Jaenen, Smith, Fisher, Walker, and

Surtees are at the Universities of Alberta, Ottawa, Calgary, Simon Fraser, Waterloo and Nipissing respectively.

2. My apologies to those historians omitted here. The choice of the works to include was a personal one, based among other things on convenience and major focus. It does not relate to the scholarly or other worth of omitted works that have discussed non-Indians' images of Indians as an aspect of Indian/non-Indian relations or in other contexts. One dissertation (Cauthers, 1974) was noted in passing.

3. All the historical researchers included here use a straightforward historical methodology, including, when applicable, archival records, primary source documents and secondary sources. Individual methodological approaches, therefore, will not be mentioned unless something needs to be added.

4. See also Gagnon (1981) and Sturtevant (1981), mentioned in Section 9.

5. Jaenen also discusses different aspects of this subject in two other articles. (1980 and 1983)

6. Smith (1979) is the French version of Smith (1974).

7. Smith defines "French Canadians" as Canadian-born francophones, thus excluding a number of "important French historians". He also notes that the term "le Sauvage", while literally translatable as "the savage", is translated by "native people" or "Indian" to avoid the current pejorative connotations of "savage" in English.

8. Specifically, Steinfeld looks at NWMP attitudes toward Blackfoot, Blood, Sioux (whose image is tarnished by an overlay of anti-Americanism), Piegan, Cree and Assiniboine.

9. Walker does not include francophone Canadian history texts in this essay, noting that "since 1971 there have been too few French language studies to justify generalizations, since most Quebec historians have been concentrating on examinations of intimate aspects of French Canadian history or have dealt with the more recent period when the Indian presence has been deemed less significant." (1983:352)

Section 5: Images of Indians in Literature and Magazines

1. It may well be that coverage of current research in this Section is less complete than some others. Literature as a field of study is well outside my expertise in any language. Because of the focus of the study, no systematic search has been made of professional journals dealing with either 'Canlit' or 'la littérature québécoise'.

2. As might be expected, the studies reviewed in this Section do not include precise definitions: 'The Indian' is whomsoever a literary writer had in his or her mind's eye when putting pen to paper and producing the label, Indian, Red man, etc.

3. Mowat and Mowat's book (1975) has been called to my attention, and indeed its title indicates a relevance here. It is, however, an edited anthology of writings by or about Indians assembled to counteract "deep-seated prejudices against Indians", written to combat negative images, rather than to describe them. (1975:1)

4. Until about 1960, at least until post-World War II, there were just not enough Canadian-published magazines around to provide a representation of what Canadians were reading about "their" Indians.

Section 6: Images of Indians in Newspapers

1. The definition of Indian or Native used in these studies obviously reflects the unspecified notion in the head of the journalist or writer of letters to the editor. Selection of items for inclusion in the studies is based on key words. Singer (sociologist, University of Western Ontario) mentions Indian, Eskimo, Inuit and such "usual indicators" as tribe, Métis, chief. (1982) Sim and Vogan (sociologists by training) include all items in which the word "Indian" appears or "Native" when this refers to Indians. Métis were excluded because INAC's clipping service is instructed to select items dealing with "Indians", in keeping with INAC's focus on registered or status Indians. (1978, 1979) Hatt (sociologist, Carleton University) includes letters to the editor containing such words as Indian, Métis, natives. (1976) The anthropologist Vincent's coverage includes mention of the words Indiens, Amérindiens, Montagnais, Micmac, Cris, autochtones, and Inuit. (1979)

2. Persons interested in the methodology are referred to the discussions in both Sim (1978) and Vogan (1979). It might be noted that content analysis as a methodology has its supporters and its critics. The effect on the findings of the use of clippings culled from newspapers by INAC's press service is perhaps not completely clear.

3. The four dailies were La Presse, Le Soleil, Montréal-Matin and Journal de Montréal; the magazine was Québec Chasse et Pêche.

4. The method of analysis in this study is based on that developed and used in Vincent and Arcand. (1979)

Section 7: Images of Indians in School Texts

1. 'Social Studies' as a curriculum category appears to cover history, geography, civics, world politics, and related areas. 'Indian' as used in the research discussed in this Section refers rather globally to Indians, Native people, Métis, North American Indians, and Amerindians. Where more specific definitions are given by the researcher, they will be noted.

2. The methodology used in this study appears to have been a subjective judgement based on the degree to which these texts cover three topics: original culture of Canadian Indians; history of culture contact between Indian and White; and the situation of the Indians today. (Vanderburgh, 1969:2)

3. Lupul is professor, history of Canadian education, Department of Educational Foundations, University of Alberta, and his methodology appears to be the traditional historical review.

4. The interested reader should refer to McDiarmid and Pratt (1971) for details. It is a detailed and noteworthy attempt at an objective content analysis approach based on two main techniques. In brief (and oversimplified), the first technique is the Evaluation Assertion Rating System (EARS), which permits scoring the evaluative statements made about a minority group using a list of 300-odd "evaluative terms" (mainly adjectives), coded according to six weights (+1.9, +1.5, ... -1.9), in terms of the degree to which they are deemed positive/favourable or negative/unfavourable. A modification simplifying the complexity of EARS scoring is ECO (Evaluative

Coefficient Analysis), which uses only the direction of the evaluative term, that is, whether positive or negative, in scoring assertions. The second technique, which was developed to try to determine biases or errors of omission, is the issue-protocol rating. This technique consists of determining issues considered to be important and devising "protocols" or standard statements that can be used as yardsticks for measuring whether the treatment of an issue in a given text is adequate or not. This method for analysing images and issues was used, at least in part, by the SHRC's study (1974), MIB's study (1974), and Ofner (1982).

5. In the study 'Indians' were defined to include: Indians, Natives (when not Eskimo), Cree, Huron, Iroquois, etc., Indian Chiefs (e.g., Brant, Tecumseh), Aztec, Incas, Métis, Savages (when Indian is clearly meant). (SHRC, 1974:13)

6. The methodology used is clearly explained in the text. The researchers also took the unusual and noteworthy approach of setting out their assumptions and rationale at the beginning of the report. For discussion of the method, see also Note 4 above.

7. For a description of ECO as a technique, see Note 4. In adapting this technique for this study, the MIB research team added to the criteria for rating images and issues. It is not clear that the additions improved the methodology. The study had been planned to examine textbooks and course material for grades 4 and 5 as well, but it was found that those texts contained too little material to be worth analysing in detail.

8. For a brief account of methodology, see Note 4 above. Based on Vogel's (1968) categorization of four principal ways in which historians have created and perpetuated stereotyped images of Indians, Ofner developed the following adaptation: (a) obliteration manifest by ignoring Indians; (b) defamation indicated by calling attention only to faults; (c) disparagement expressed by denial of Indian contributions to Canadian culture; and (d) disembodiment manifest by casual and depersonalized talk of the Indian as menace or block to progress. (1982:35-36) She used this as well as ECO to determine the changes that have taken place.

9. Three other theses were noted: Fowler (1971), Hammersmith (1971) and Williamson (1969). It would be fair to assume: (a) that there are more theses and dissertations extant, and (b) that the findings with respect to the images of Indians will be consistent with those discussed here.

10. The interested reader is referred to Vincent and Arcand (1979) for methodological details. The authors note the foundations of their approach in structural anthropology and in semiology. It should be noted that Arcand is professor of Anthropology at Laval University and Vincent is currently a research associate with ssDcc in Montreal.

11. Two other themes are discussed that reflect more on the images of others than on those of Indians. The theme of the "Anglo-Saxon" and American as "bad" colonizers, taking a genocide approach, and the French as "good" colonizers, seeking to integrate the Indian, is covered in Chapter 8. (1979:197-234) The theme of Indian territorial land rights and modes of dealing with them follows in Chapter 9. (1979:235-258)

12. The reader is again referred to the report of Decore et al. (1981) for details. The authors refer to their approach as an holistic one, taking into account the context in which the reviewer judges the material with reference to set general criteria. (1981:9-10)

Section 8: Images of Indians in Movies and Television

1. Throughout this Section, unless otherwise indicated, 'Indian', 'Native American' or 'Native' are not specifically defined by the authors. They would be hard put to do so as movie and TV programs generally use a subjective, individualistic definition.

2. The manner in which the authors went about gathering their data (that is, their research methodology) is not made explicit. R. Friar is a writer, actor, film director, and N. Friar a writer and film buff.

3. The Friars contend that: "The beaded headband is purely a Hollywood invention so commonly associated with the Indian that even Native Americans must now wear it." (1980:95)

4. The methodology is not specified.

5. See particularly Berton (1975) pages 5-72, 86-108, and 161-166.

6. The study's questionnaire indicates that "Indian" is intended to be North (not Central or South) American Indian, and a TV character is identified as Indian if he/she is "intended to be perceived as North American Indian". Further, "racially Indian actors who, according to the plot or script, do not portray North American Indians are not to be coded as North American Indians. Inuit (Eskimo), for our purposes, <u>are</u> to be coded as North American Indians." (1983:62)

7. For details concerning this methodology, the interested researcher may get in touch with Professor Gary Granzberg, Department of Anthropology, University of Winnipeg, Winnipeg, Manitoba, R3B 2E9.

Section 9: Images of Indians in Sociological and Other Studies

1. These studies, with the exception of Hirabayashi (1963), are primarily sociological exercises in conceptualization or testing of methodological approaches. Goldstein, Hirabayashi, Dreidger, Pineo, Darroch, and Mackie are at the Universities of Manitoba, Alberta, Manitoba, McMaster, York and Calgary respectively.

2. The designation in these studies of "Indians" as an "ethnic group" may theoretically be questionable. This writer has argued elsewhere that the generally accepted concept of "ethnic group" is more properly applied to Amerindian groups based on tribal affiliations, such as Nishga, Cree or Micmac. However, this is not the way Canadians in general tend to perceive Indians. Their image is much more diffuse and blurry. And what is being measured in these studies is based on prevailing images.

3. This study seems to me to have more than its share of methodological weaknesses.

4. This technique for measuring social distance ranges from a high degree of intimacy/low social distance (okay to marry a member of the group) to the other extreme of "would debar from my nation".

5. The Index of Occupational Dissimilarity is derived from Census data and compiled by comparing the occupational distribution of a given ethnic group with that of the total labour force.

6. The reader is referred to Mackie's article for her methodology.

Section 10: Conclusions

1. In the April 1984 issue of Saturday Night (99/4:7-10), Robert Fulford comments on the improvements occurring with respect to the images of Indians in school textbooks. He also cautions that laudable attempts at codifying tolerance, at least in Ontario, may create, on occasion, a tendency to over-accentuate the positive.

2. The report of the Special Committee on Participation of Visible Minorities in Canadian Society was tabled in the House of Commons on March 28, 1984. (Equality Now. Ottawa: Supply and Services Canada, 1984). Various Native Indian associations and organizations made submissions to the Committee, and a number of individual Indians appeared before it as witnesses. As well, several of the recommendations made by the Special Committee deal with the Indian and Native issues.

SECTION 11

PART B: Bibliography

I - Works Cited

Arcand, Bernard and Sylvie Vincent. "Il y a un dessein dans le Boréal Express". Recherches amérindiennes au Québec VIII/3 (1979), 203-212.

Bataille, Gretchen M. and Charles L.P. Silet, eds. The Pretend Indians: Images of Native Americans in the Movies. Ames: The Iowa State University Press, 1980.

Berger, Mr. Justice Thomas R. Northern Frontier, Northern Homeland: The Report of the Mackenzie Valley Pipeline Inquiry. Vol.1. Ottawa: Supply and Services Canada, 1977. (Voir aussi la version française: Le Nord: Terre lointaine, terre ancestrale: Rapport de l'enquête sur le pipeline de la vallée du Mackenzie. Vol.1. Ottawa: Approvisionnements et Services Canada, 1977.)

Berry, John W. "Native Peoples and the Larger Society". In Robert C. Gardner and Rudolf Kalin, eds. A Canadian Social Psychology of Ethnic Relations. Toronto: Methuen, 1981.

Berry, John W., Rudolf Kalin and Donald M. Taylor. Multiculturalism and Ethnic Attitudes in Canada. Ottawa: Supply and Services Canada, 1977. (The summary chapter from this book is reprinted in Goldstein and Bienvenue (1980:259-278).)

Berton, Pierre. Hollywood's Canada: The Americanization of our National Image. Toronto: McClelland and Stewart, 1975.

Bouchard, Serge. "Faux combats, tristes arènes: réflexion critique sur l'amérindianisme d'aujourd'hui". Recherches amérindiennes au Québec IX/3 (1979), 183-194.

Braroe, Niels Winther. "Reciprocal Exploitation in an Indian-White Community". In Goldstein and Bienvenue (1980:247-258). (Note: This is a reprint of an article that appeared in the South-Western Journal of Anthropology 21/2 (1965).)

Braroe, Niels Winther. Indians and White: Self-image and interaction in a Canadian Plains Community. Stanford: Stanford University Press, 1975.

Brummelen, Harro van. "Shifting Perspectives: Early British Columbia Textbooks from 1872-1925". BC Studies, 60(Winter 1983-84), 3-27.

Chamberlin, J.E. The Harrowing of Eden: White Attitudes Toward North American Natives. Toronto: Fitzhenry and Whiteside, 1975.

Chartrand, Mireille. "Le thème de l'Indien dans la poésie au XIX^{e} siècle." Recherches amérindiennes au Québec X/1-2 (1980), 71-73.

Cooke, Katie. "Preliminary Assessment of the Invisibility of Visible Minorities in Magazine Advertising in Canada". Unpublished paper (1984), available from author.

Dallyn, F. John G. and Frazer G. Earle. "A Study of Attitudes towards Indians and People of Indian Descent: The Pas, Manitoba". Winnipeg: The Canadian Council of Christians and Jews, 1965.

Dallyn, F. John G. and Frazer G. Earle. " A Study of Attitudes towards Indians and People of Indian Descent: Portage La Prairie". Winnipeg: Canadian Council of Christians and Jews, 1959.

Dallyn, F. John G. and Frazer G. Earle. "A Study of Attitudes towards Indians and People of Indian Descent: Selkirk." Winnipeg: Canadian Council of Christians and Jews, 1957.

Darroch, A. Gordon. "Another look at Ethnicity". In Goldstein and Bienvenue (1980), 203-229. Reprinted from Canadian Journal of Sociology 4/1 (1979), 1-25.

Decore, A.M., R. Carney and C. Urion. Native People in the Curriculum. Edmonton: Alberta Education, 1981. (Also available: "Native People in the Curriculum", report summary, February 1982.)

Dickason, Olive P. The Myth of the Savage and the Beginnings of French Colonialism in the Americas. Edmonton: University of Alberta Press, 1984 (forthcoming).

Dickason, Olive P. "The Concept of 'l'homme sauvage' and early French Colonialism in the Americas". Revue Française d'histoire d'outremer 64/234 (1977), 5-32.

Driedger, Leo and Richard A. Mezoff. "Ethnic Prejudice and Discrimination in Winnipeg High Schools". Canadian Journal of Sociology 6/1 (1981), 1-17.

Filson, Glen. "Class and Ethnic Differences in Canadians' Attitudes to Native People's Rights and Immigration". Canadian Review of Sociology and Anthropology 20/4 (1983), 454-482.

Fisher, Robin. Contact and Conflict: Indian-European Relations in British Columbia, 1774-1890. Vancouver: University of British Columbia Press, 1977. (See Chapter 4, "The Image of the Indian", 73-94.)

Friar, Ralph E. and Natasha A. Friar. "White Man Speaks with Split Tongue, Forked Tongue, Tongue of Snake". In Bataille and Silet (1980:92-97). (This article originally appeared in Film Library Quarterly 3 (Winter 1969-70), 16-23.)

Friar, Ralph E. and Natasha A. Friar. The Only Good Indian...: The Hollywood Gospel. New York: Drama Book Specialists, 1972.

Gagnon, François-Marc. "L'Anthropologie sans tête: Fondement d'une iconographie de l'Indien". Recherches amérindiennes au Québec XI/4 (1981), 273-280.

Gascon, France. "L'Iconographie de l'Indien dans des Dessins d'enfants". Recherches amérindiennes au Québec XI/4 (1981), 346-350.

Gibbins, Roger and J. Rick Ponting. "Canadians' Opinions and Attitudes Towards Indians and Indian Issues: Findings of a National Study". Report prepared for the Research Branch. Ottawa: Indian and Northern Affairs Canada, 1978. (cited as 1978a) (La version française est intitulée "Attitudes et opinions du public canadien vis-à-vis des indiens et des questions indiennes: resultat d'une étude nationale".)

Gibbins, Roger and J. Rick Ponting. "The Effect of Ethnic Characteristics upon Orientations towards Native Indians". Report prepared for the Research Branch. Ottawa: Indian and Northern Affairs Canada, 1978. (cited as 1978b) (La version française est intitulée "Les Effets des particularités ethniques sur les dispositions du public canadien envers les Amérindiens".)

Gibbins, Roger and J. Rick Ponting. "Prairie Canadians' Orientations towards Indians". In Ian A. L. Getty and Donald B. Smith, eds. One Century Later: Western Canadian Reserve Indians since Treaty 7. Vancouver: University of British Columbia Press, 1978. (cited as 1978c)

Gibbins, Roger and J. Rick Ponting. "Public Opinion and Canadian Indians: A Preliminary Probe". Canadian Ethnic Studies 8/2 (1976), 1-17.

Goldstein, Jay E. "The Prestige of Canadian Ethnic Groups: Some New Evidence". Canadian Ethnic Studies 10/1 (1978), 84-96.

Goldstein, Jay E. and Rita M. Bienvenue, eds. Ethnicity and Ethnic Relations in Canada. Toronto: Butterworth and Co. (Canada) Ltd., 1980.

Granzberg, Gary. "The Portrayal of Visible Minorities by CBC, CTV and CBS in 1982 Prime-time Television". A summary report, based on Granzberg (1983), prepared for Secretary of State Canada, 1984.

Granzberg, Gary. "The Portrayal of Minorities by Canadian Television during the 1982 Prime-time Season". A report prepared for Secretary of State Canada, 1983.

Hall, John L. "Ethnic Tensions and Economics: Indian-White Interaction in a British Columbia Ranching Community". Canadian Journal of Anthropology 1/2 (1980), 179-190.

Hatt, F.K. "Ethnohistory and Ethnic Relations: Continuity and Contrasts in Images of the Métis". A paper presented to the American Society for Ethnohistory, 7 October 1976, Albuquerque, New Mexico.

Haycock, Ronald G. The Image of the Indian. Waterloo Lutheran University Monograph Series, No. 1. Waterloo: Waterloo Lutheran University, 1971.

Hirabayashi, Gordon K. "Social Distance and the Modernizing Métis". In B.Y. Card, G.K. Hirabayashi and C.L. French. The Métis in Alberta Society. Edmonton: University of Alberta, 1963, 355-374.

Hirano, Keiichi. "The Aborigine in Canadian Literature". Canadian Literature XIV (Autumn 1962), 43-52.

Jaenan, Cornelius J. "Pelleteries et Peaux-rouges: Perceptions françaises de la Nouvelle-France et de ses peuples indigènes aux XVI^{e}, XVII^{e}, et XVIII^{e} siècles". Recherches amérindiennes au Québec XIII/2 (1983), 107-114.

Jaenan, Cornelius J. "'Les Sauvages amériquains': Persistence into the 18th Century of Traditional French Concepts and Constructs for Comprehending Amerindians". Ethnohistory 29/1 (1982), 43-56.

Jaenan, Cornelius J. "French Attitudes towards Native Society". In Carol Judd and Arthur Ray, eds. Old Trails and New Directions. Papers of the Third North American Fur Trade Conference. Toronto: University of Toronto Press, 1980, 59-72.

Labelle, Marie-Dominique and Sylvie Thivierge. "Un Peintre huron du XIX^{e} siècle: Zacharie Vincent". Recherches amérindiennes au Québec XI/4 (1981), 325-334.

Labovitz, Sanford. "Some Evidence of Canadian Ethnic, Racial and Sexual Antagonism". Canadian Review of Sociology and Anthropology 11/3 (1974), 247-254.

Laroque, Emma. Defeathering the Indian. Agincourt, Ontario: Book Society of Canada, 1975.

Lupul, M.P. "The Portrayal of Canada's 'Other' Peoples in Senior High School History and Social Studies Textbooks in Alberta, 1905 to the Present". Alberta Journal of Educational Research 22/1 (1976), 1-33.

Mackie, Marlene. "Ethnic Stereotypes and Prejudice: Alberta Indians, Hutterites and Ukrainians". Canadian Ethnic Studies 6/1-2 (1974), 39-52. (This article is reprinted in Goldstein and Bienvenue (1980:233-246).)

Mailhot, José. Inuvik Community Structure: Summer 1965. Ottawa: Department of Indian Affairs and Northern Development, 1968.

Manitoba Indian Brotherhood. The Shocking Truth about Indians in Textbooks. A report to the Textbook Evaluation and Revision Committee. Winnipeg: Manitoba Indian Brotherhood, 1974.

Maranda, Pierre. "Sémiogenèse de la représentation collective de l'Amérindien chez les jeunes adultes québécois". Recherches Sémiotiques 1/1 (1981), 35-52.

Martijn, Charles A. "Les Armoiries de Terre-Neuve et l'iconographie Béothuk". Recherches amérindiennes au Québec XI/4 (1981), 315-318. (cited as 1981a)

Martijn, Charles A. "Commentaires sur la 'Frise des Sauvages, à l'église Saint-Jacques de Dieppe, France". Recherches amérindiennes au Québec XI/4 (1981), 319-324. (cited as 1981b)

McDiarmid, Garnet and David Pratt. Teaching Prejudice: a Content Analysis of Social Studies Textbooks Authorized for Use in Ontario. Toronto: Ontario Institute for Studies in Education, 1971.

Monkman, Leslie. A Native Heritage: Images of the Indian in English-Canadian Literature. Toronto: University of Toronto Press, 1981.

Moreau, Jean-François. "Les Indiens de Goscinny". Recherches amérindiennes au Québec XI/4 (1981), 351-378.

Mowat, William and Christine Mowat, eds. Native Peoples in Canadian Literature. Toronto: Macmillan of Canada, 1975.

Nagler, Mark. Natives without a Home. Canadian Social Problems Series. Don Mills: Longman, 1975.

Native Council of Canada. Pilot Study of Canadian Public Perceptions and Attitudes concerning Aboriginal Rights and Land Claims. Ottawa: Native Council of Canada, 1976.

Normand, Michèle. "L'Amérindien dans l'imaginaire des enfants du primaire". Rapport préparé pour Coordination des activités en milieux amérindien et inuit. Québec: Ministère de l'Education, 1981.

Ofner, Patricia. "The Indian in Textbooks: a Content Analysis of History Books Authorized for Use in Ontario Schools." M.A. Thesis, Lakehead University, 1982.

Pineo, Peter C. "The Social Standing of Ethnic and Racial Groupings". Canadian Review of Sociology and Anthropology 14/2 (1977), 147-157. (Also reprinted in Goldstein and Bienvenue (1980:185-201).)

Ponting, J. Rick. "Conflicts and Change in Indian/non-Indian Relations in Canada: Comparison of 1976 and 1979 National Attitude Surveys". Canadian Journal of Sociology 9/2 (1984). (forthcoming)

Ponting, J. Rick and Roger Gibbins. "The Effects of Ethnic Characteristics Upon Orientations towards Native Indians". Canadian Journal of Native Studies 1/1 (1981), 1-31. (cited as 1981a)

Ponting, J. Rick and Roger Gibbins. "The Reactions of English Canadians and French Québécois to Native Indian Protest". Canadian Review of Sociology and Anthropology 18/2 (1981), 222-238. (cited as 1981b)

Ponting, J. Rick and Roger Gibbins. Out of Irrelevance. Toronto: Butterworths, 1980. (See Chapter 3, 66-94, "Canadians' Perceptions of Indians".)

Price, John A. "The Stereotyping of North American Indians in Motion Pictures". Ethnohistory 20/2 (1973), 153-170. (Reprinted in Bataille and Silet (1980:75-91).)

Quinn, David Beers. "La Femme et l'enfant Inuit du Nuremberg, 1566". Recherches amérindiennes au Québec XI/4 (1981), 311-314.

Saskatchewan Human Rights Commission. Prejudice in Social Studies Textbooks. Saskatoon: Saskatchewan Human Rights Commission, 1974. (Note: There is also a 164-page Supplement to this report.)

Sim, Heather. "Indian Coverage in Canadian Daily Newspapers, 1977: a Content Analysis". Ottawa: Indian and Northern Affairs Canada, 1978. (Detailed appendices totalling 138 pages are available on request.)

Singer, Benjamin D. "Minorities and the Media: a Content Analysis of Native Canadians in the Daily Press". Canadian Review of Sociology and Anthropology 19/1 (1982), 348-359. (Note: This article is reprinted in the 1983 edition of Benjamin D. Singer, ed., Communications in Canadian Society. Don Mills: Addison-Wesley Publishers, 1983, 226-236.)

Sioui, Anne-Marie. "Les onze portraits d'indiens du 'Codex canadiensis'". Recherches amérindiennes au Québec XI/4 (1981), 281-296. (cited as 1981a)

Sioui, Anne-Marie. "Zacharie Vincent: un oeuvre engagé? Essai d'interprétation". Recherches amérindiennes au Québec XI/4 (1981), 335-337. (cited as 1981b)

Skinner, J.M. "The Silent Enemy: A Forgotten Chapter in the Screen History of the Canadian Indian". Ontario History 71 (1979), 159-167.

Sluman, Norma. "The Text Book Indian". Toronto Education Quarterly 5/3 (1966), 2-5. (Note: This article is reprinted in a slightly different version in the Centennial Edition of Toronto Education Quarterly 6/4 (1967), 10-12.)

Smith, Donald B. Le "Sauvage" pendant la période héroique de la Nouvelle-France (1534-1663) d'après les historiens canadiens-français des XIX^{e} et XX^{e} siècles. Collection Cultures amérindiennes. Québec: Cahiers du Québec/Hurtubise HMH, 1979.

Smith, Donald B. Le Sauvage: The Native People in Quebec in Historical Writing on the Heroic Period (1534-1663) of New France. National Museum of Man Mercury Series, History Division Paper No. 6. Ottawa: National Museums of Canada, 1974.

Steinfeld, Jerry. "The Problem of the Conspicuous Indian: Police Attitudes towards Indians in the North West, 1874-1900". Paper presented at the Canadian Historical Association Meetings, Ottawa, 1980.

Stewart, Walter. But Not in Canada! Revised edition. Toronto: Macmillan of Canada, 1983.

Sturtevant, William C. "Quelques représentations de canots et de pirogues, à partir du XVII^{e} siècle". Recherches amérindiennes au Québec XI/4 (1981), 297-310.

Stymeist, David H. Ethnics and Indians. Toronto: Peter Martin Associates, 1975.

Surtees, Robert J. "The Changing Image of the Canadian Indian: an Historical Approach". In D.A. Muise, ed. Approaches to Native History in Canada. National Museum of Man Mercury Series, History Division Paper No. 25. Ottawa: National Museums of Canada, 1977.

Swinton, Nelda. "Les Blancs dans l'Art des Indiens de la Côte Nord-Ouest". Recherches amérindiennes du Québec XI/4 (1981), 338-345.

Vanasse, André. "Débusquer l'Indien de la forêt du littéraire". Recherches amérindiennes au Québec X/1-2 (1980), 70-71.

Vanderburgh, Rosamond M. "The Canadian Indian in Ontario's School Texts: A Study of Social Studies Textbooks Grades 1 through 8". Report prepared for the University Women's Club of Port Credit, 1968. Reproduced by Indian-Eskimo Association of Canada (now CASNIP, the Canadian Association in Support of Native Peoples), 1971.

Vincent, Sylvie. "Chasseurs sportifs vs chasseurs de subsistance: l'image de l'amérindien dans les chroniques de chasse et de pêche des grands journaux francophones du Québec". Montréal: Commission des droits de la personne du Québec, 1979.

Vincent, Sylvie and Bernard Arcand. L'image de l'Amérindien dans les manuels scolaires du Québec. Collection Cultures amérindiennes. Quebec: Cahiers du Québec/Hurtubise HMH, 1979.

Vogan, Peggy. "Indian Coverage in Canadian daily newspapers, 1978: a Content Analysis". Ottawa: Indian and Northern Affairs Canada, 1979.

Vogel, Virgil J. "The Indian in American History Textbooks". Integrated Education 6/3 (1968), 16-32.

Walker, James W. St. G. "The Indian in Canadian Historical Writing, 1972-1982". In Ian A.L. Getty and Antoine S. Lussier. As Long as the Sun Shines and Water Flows. Vancouver: University of British Columbia Press, 1983, 340-357.

Walker, James W. St. G. "The Indian in Canadian Historical Writing". Historical Papers (1971), 21-51.

Williams, Lorna. Exploring Mount Currie. Explorations: a Canadian Social Studies Program for Elementary Schools. Vancouver: Douglas & McIntyre (Educational) Ltd., 1983.

II - Reference Works Consulted

Abler, Thomas, Douglas Sanders, Sally Weaver, et al. A Canadian Indian Bibliography: 1960-1970. Toronto: University of Toronto Press, 1974.

Barnett, Don C. and Aldrich J. Dyer. "Research on Native Peoples at the University of Saskatchewan". Canadian Journal of Native Education 10/4 (1983), 12-22.

Canada, Citizenship and Immigration. Citizenship, Immigration and Ethnic Groups in Canada: A Bibliography of Research, 1962-1964. Ottawa; Queen's Printer, 1964. (See particularly "North American Indian/Indien de l'Amérique de Nord", 55-78.)

Canada, Citizenship and Immigration. Citizenship, Immigration and Ethnic Groups in Canada: A Bibliography of Research, 1959-1961. Ottawa: Queen's Printer, 1962.

Canada, Northern Affairs and National Resources. Social Science Research Abstracts, 1959-1965. Northern Co-ordination and Research Centre 66-2. Ottawa: Northern Affairs and National Resources (now Indian and Northern Affairs Canada), 1966.

Dockstader, Frederick J. and A.W. Dockstader. The American Indian in Graduate Studies, Volume 2, 1955-1970. New York: Museum of the American Indian, Hege Foundation, 1974.

Friesen, John W. and Terry Lusty. The Métis of Canada: An Annotated Bibliography. Toronto: Ontario Institute for Studies in Education, 1980.

Malycky, Alexander et al. "University Research on Canada's Indians and Métis". Canadian Ethnic Studies V/1-2 (1973), 153-182.

Malycky, Alexander et al. "University Research on Canada's Indians and Métis: A Preliminary Check List". Canadian Ethnic Studies II/1 (1970), 95-107.

McCardle, Bennett Ellen. Indian History and Claims: A Research Handbook. Two Volumes. Report prepared for the Research Branch. Ottawa: Indian and Northern Affairs Canada, 1982.

Québec, Bibliothèque Nationale du Québec. RADAR: Répertoire analytique d'articles de revues du Québec. Montréal: Ministère des affaires culturelles, 1975.

Thornton, Russell and Mary K. Grasmick. Sociology of American Indians: A Critical Bibliography. Newberry Library Center for the History of the American Indian. Bloomingdale: Indiana University Press, 1980.

Tremblay, Marc-Adelard. "Les études amérindiennes au Québec, 1960-1981: État des travaux et principales tendences". Culture II/1 (1982), 83-106.

Whiteside, Don (sin a paw). "Indians, Indians, Indians: A Selected Bibliography and Research Guide". Three Volumes. Unpublished, 1979. (Enlarged version of Whiteside, 1973.) On deposit with the library of Indian and Northern Affairs Canada. See particularly Part IX, "Prejudice and Discrimination", 257-285.

Whiteside, Don. Aboriginal People: a Selected Bibliography Concerning Canada's First People. Ottawa: National Indian Brotherhood, 1973. See particularly Section IX, "Prejudice and Discrimination", 100-113.

III - Professional Journals Systematically Reviewed

Canadian Ethnic Studies
Canadian Journal of Anthropology
Canadian Journal of Native Studies
Canadian Journal of Sociology
Canadian Review of Sociology and Anthropology
Contemporary Sociology
Culture
Journal of Ethnic Studies
Recherches amérindiennes au Québec
Recherches sociographiques

IV - Theses Noted in Passing

Anderson, Francis Garfield. "Personal Contact Affecting City Children's Knowledge of and Attitudes towards Alberta Indians". M.Ed. thesis, University of Calgary, 1969.

Cauthers, J.H. "The North American Indian as Portrayed by American and Canadian Historians, 1830-1930". Ph.D. thesis, University of Washington, 1974.

Dagg. "The Indian in Canadian Literature". Ph.D. dissertation in Progress, University of New Brunswick, n.d. (cited in Malycky, 1973)

Downey, Deane Ernest David. "National Identity and Recent Canadian Fiction (1965-1973)". Ph.D. dissertation, University of Alberta, 1974.

Fisher, Roger. "The Plains Indians in Early Canadian Literature". M.A. thesis, University of Western Ontario, 1973.

Fowler, Carol Ann. "The Portrayal of North American Indians in Three Series of Canadian Social Studies Textbooks: a content analysis". M.Ed. thesis, University of Calgary, 1971.

Green, Vicki Anne. "The Indian in the Western Comic Book". M.Ed. thesis, University of Saskatchewan, 1974.

Hall, Kenneth Chipman. "A Survey of the Indians' role in English Canadian Literature to 1900". M.A. thesis, Dalhousie University, 1970.

Hammersmith, Jerome Alvin. "The Indian in Saskatchewan Elementary School Social Studies Textbooks: a Content Analysis". M.Ed. thesis, University of Saskatchewan, 1971.

Hubert, Kenneth Wayne. "A Study of the Attitudes of non-Indian Children toward Indian Children in an Integrated Urban Elementary School". M.Ed. thesis, University of Calgary, 1969.

McVicar, Rosemary Anne. "Children's Concepts of Ethnic Groups". M.Ed. thesis, University of Alberta, 1973.

Retzleff, Marjorie Anne Gilbert. "The Primitive Mystique: Romance and Realism in the Depiction of the Native Indians in English Canadian Literature". M.A. thesis, University of Saskatchewan, 1981.

Williamson, Lloyd Paul. "The Image of Indians, French Canadians and Americans in authorized Ontario High School Textbooks, 1890-1931". M.A. thesis, Carleton University, 1969.

L'image des Indiens chez les non-Indiens: revue des recherches récentes effectuées au Canada

Canada

L'IMAGE DES INDIENS CHEZ LES NON-INDIENS:

REVUE DES RECHERCHES RÉCENTES EFFECTUÉES AU CANADA

par
Katie Cooke, Ph.D.

pour
la Direction de la recherche
Affaires indiennes et du Nord Canada

1984

©Publié avec l'autorisation de
l'hon. David E. Crombie, c.p., député,
ministre des Affaires indiennes
et du Nord canadien,
Ottawa, 1984.

QS-3371-000-FF-A1

This publication is also available in
English under the title:

**Images of Indians Held by Non-Indians:
A Review of Current Canadian Research**

TABLE DES MATIÈRES

		Page
REMERCIEMENTS	.....	v
INTRODUCTION	.....	1
SECTION 1	Opinion courante et image populaire	3
SECTION 2	L'image des Indiens dans les petites communautés ..	5
Section 3	L'image des Indiens dans les sondages d'opinion et les questionnaires d'attitudes	7
SECTION 4	L'image des Indiens dans les ouvrages d'histoire ..	13
SECTION 5	L'image des Indiens dans la littérature et les revues	19
SECTION 6	L'image des Indiens dans les journaux	21
SECTION 7	L'image des Indiens dans les manuels scolaires	25
SECTION 8	L'image des Indiens au cinéma et à la télévision ..	31
SECTION 9	L'image des Indiens dans les études sociologiques et autres	37
SECTION 10	Conclusion	41
SECTION 11	Partie A: Notes de référence	43
	Partie B: Bibliographie	53

REMERCIEMENTS

De toute évidence, la revue des recherches récentes au Canada aurait été irréalisable si ces recherches elles-mêmes n'avaient pas existé. C'est pourquoi je suis redevable à leurs auteurs. J'aimerais remercier la Direction de la recherche des Affaires indiennes et du Nord Canada (AINC) pour l'aide qu'elle m'a accordée, et Tom Brecher qui, en tant que responsable du projet, m'a fait bénéficier de sa collaboration inépuisable. Je remercie également mes amis Ignatius E. La Rusic et Sally M. Weaver, pour leurs encouragements et leurs commentaires; les professeurs Granzberg, Hatt, Maranda, Ponting, Singer et Surtees, qui ont répondu de manière très obligeante à mes demandes; ainsi que Serge Bouchard et Bennett McCardle.

J'adresse mes sincères remerciements à l'Université de Victoria et, en particulier, au Département de sociologie, qui m'a nommée spécialiste invitée, ce qui a eu pour effet de faciliter mes recherches.

Les opinions exprimées dans le présent document sont, comme à l'accoutumée, celles de l'auteur et ne représentent pas nécessairement celles du MAINC ou des chercheurs mentionnés. J'en prends l'entière responsabilité.

INTRODUCTION

À l'automne de 1983, on a décidé qu'il serait utile de passer en revue et d'analyser les recherches récentes canadiennes sur l'image des Indiens chez les non-Indiens. Cette décision tenait à plusieurs raisons.

En effet, la place des Indiens dans la société canadienne est actuellement à un tournant de son évolution. Depuis la Seconde Guerre mondiale, des changements importants ont eu lieu et les événements vont peut-être se précipiter. L'inclusion des "peuples autochtones" dans la Constitution aura des répercussions de grande portée sur l'évolution de l'image retenue par les non-Indiens, tandis que les divers règlements des revendications territoriales modifieront profondément la façon dont les Indiens seront perçus par les autres Canadiens.

Au cours des dix à quinze dernières années, on a assisté à un accroissement notable des recherches ayant trait aux Indiens ou aux Autochtones, notamment aux relations entre Indiens et non-Indiens et à l'image des Indiens dans l'histoire ou dans la littérature, sans parler de la quantité considérable de recherches reliées aux revendications territoriales. Une des facettes de ce nouveau secteur d'étude consiste à examiner, sous des perspectives passées et présentes, et en particulier dans le contexte des ouvrages d'évaluation, l'image des Indiens chez les non-Indiens. Si l'on a décidé de rédiger le présent rapport, c'est parce que les recherches canadiennes associées à cet examen ne font actuellement l'objet d'aucune compilation.

Il serait peut-être utile de donner aux lecteurs quelques éclaircissements terminologiques. Le terme "image" est utilisé dans son acception habituelle et couvre également les attitudes, opinions, perceptions ou stéréotypes qui déterminent la façon dont les Indiens et les questions qui les touchent sont considérés par les non-Indiens.

Le terme "Indiens", tel que nous l'utilisons dans le présent document, s'entend notamment des personnes d'origine amérindienne, des peuples aborigènes, des Autochtones, des Métis, des Indiens inscrits et non inscrits, des Indiens des traités et des Indiens enregistrés. Nous n'utilisons pas le terme "peuples autochtones", étant donné qu'il désigne actuellement autant les Inuit que les Amérindiens[1]. Il n'y a pas très longtemps, la plupart des sociologues et autres spécialistes accordaient au terme "Indien" le même sens que celui qu'il a dans le présent document. Bien entendu, la plupart des documents que nous avons étudiés utilisent le terme "Indien" dans ce sens général, et c'est là un usage qui tend à estomper et à déformer la riche diversité des cultures indiennes.

Par conséquent, le terme "non-Indien" désignera toute personne qui ne peut pas être considérée comme indienne. Ce terme recouvrira toute une variété d'origines ethniques ainsi que toute une gamme de patrimoines

culturels et religieux. Nous signalerons les cas où la recherche analysée s'écarte de cette définition. Les documents examinés n'utilisent pas tous la même terminologie; certains emploient de préférence "Eurocanadien", "Blanc" ou "homme blanc". Tous ces termes ont leurs avantages et leurs inconvénients.

Nous avons décidé de nous intéresser principalement aux documents publiés, qu'il s'agisse de livres, d'articles ou de rapports. Mais, bien entendu, les études ne peuvent jamais être aussi exhaustives qu'on le voudrait. Nous nous sommes surtout penchés sur les recherches effectuées au cours des quinze dernières années, étant donné que l'intérêt pour les études autochtones est relativement récent. À une ou deux exceptions près, les ouvrages étudiés portent sur la situation canadienne.

Il a été convenu que l'étude porterait surtout sur les recherches relevant des sciences sociales et des disciplines appliquées telles que les études pédagogiques et les sondages d'opinion. Nous avons tenté de nous intéresser autant aux documents anglais qu'aux documents français. Par comparaison au chercheur anglophone, "l'amérindianiste" québécois adopte une approche différente par rapport aux études indiennes ou autochtones[2]; cette différence d'approche a une incidence sur la production des études consacrées à l'image des Indiens. De toute façon, l'analyse des documents rédigés en français est moins complète.

Il ne faut pas conclure, en raison du thème du présent ouvrage et de l'émergence d'un consensus au sujet de l'image plutôt négative des Indiens, que ces derniers sont le seul groupe qui déclenche le négativisme stéréotypé chez le grand public canadien. On peut dire que la réaction stéréotypée est un comportement qui adopte le même principe que la sténographie. Elle repose sur un processus qui classe et traite les informations d'une manière qui produit des images trop simplifiées et, par conséquent, partiellement fausses. Ces images peuvent être bien ou mal fondées, négatives ou positives. Ce qu'il faut retenir, c'est que la négativité des stéréotypes ou des images s'observe dans divers contextes: on parle des "Machos", des "Écossais grippe-sous" et des "Anglais empotés". Mais, ces clichés sont anodins par comparaison aux préjugés qui sont à l'origine de la discrimination dont souffrent à divers degrés les Juifs, les Arméniens, les Noirs, les Indiens et autres.

Le présent rapport a été divisé en sections de longueur variable. Les notes de référence ont été regroupées dans la partie A de la section 11 et sont suivies, dans la partie B, d'une liste bibliographique des ouvrages analysés, consultés et cités. Cette liste a été établie selon un système qui en facilite l'utilisation. Par exemple, lorsqu'un article paraît à la fois dans un périodique professionnel des États-Unis et dans un recueil d'articles canadien, les deux publications sont mentionnées.

SECTION 1

Opinion courante et image populaire

Essayons de définir tout d'abord ce qu'est une image populaire. L'image populaire s'appuie sur une opinion courante: "Chacun sait que les Indiens..." On peut mettre au rang des images populaires le mythe réconfortant selon lequel le Canada a traité ses minorités, y compris les Indiens, mieux que tout autre pays. On peut commencer l'étude de l'image des Indiens telle qu'elle existe, même au Canada, en prenant connaissance de l'ouvrage écrit par le journaliste Walter Stewart pour détruire ce mythe (1983). Cet ouvrage cherche à rapporter les actions plutôt que les images, les discriminations plutôt que les préjugés. Mais les actions touchant les Indiens s'inspirent d'une image présente chez les non-Indiens, qui est, généralement, plutôt négative que positive, parfois scandaleusement fausse et, à d'autres moments, un reflet romantique de la réalité idéalisée et mythifiée.

Dans un autre contexte, le rapport Berger nous fait avancer d'un cran (1977, p. 100):

> Les gens du Sud sont portés à dénigrer la culture des Autochtones. Bien des Blancs qui habitent le Nord ont prétendu que le mode de vie des Autochtones se mourait, qu'il ne restait plus maintenant que les vestiges du passé. Cette notion est due à l'attitude des Blancs face aux Autochtones, ainsi qu'à leur façon de raisonner. Ils ne peuvent croire que quelqu'un puisse vouloir vivre dans une agglomération autochtone, de la même façon que les Autochtones. Voilà qui explique l'indifférence des Blancs, le mépris même pour les Autochtones qui parlent de défendre leurs terres et leur mode de vie. Ils idéalisent les aspects de la culture des Autochtones qu'ils comprennent le plus facilement, qu'ils peuvent s'approprier, porter ou étaler. Les Blancs n'estiment pas que la culture des Autochtones mérite d'être défendue. Pour plusieurs même, il ne s'agit pas d'une culture, mais d'un problème à résoudre.

Je veux en venir au fait que même les chercheurs avertis colportent des stéréotypes qui influencent leurs travaux et leurs études concernant les Indiens. Le sociologue Nagler fait observer que, par ignorance ou manque de sympathie (1975, p. 8):

> La majorité des Canadiens ont tendance à considérer les Autochtones à travers le prisme des images populaires. Ces images se présentent généralement sous deux formes contradictoires, mais elles considèrent toutes deux les Indiens comme les derniers survivants d'une population en passe de disparaître. L'image négative est celle d'une tête de linotte, d'un guerrier païen qui s'est opposé à la progression des pionniers, d'un ivrogne, d'un inadapté ou d'un assisté social. L'image positive considère les

> Autochtones comme faisant partie du folklore et du patrimoine traditionnel nord-américain, comme un peuple dont il faut préserver la culture et l'art.

Nagler et Berger ne citent aucune preuve; l'image est reconnue sans contestation.

Emma Laroque (Études autochtones, Université du Manitoba) tente, dans son ouvrage (1975), de démontrer les relations qui existent entre la réalité et l'opinion courante que nous en avons, et de nous dessiller les yeux — chacun d'entre nous, et plus particulièrement ceux qui sont enseignants. Pourquoi étudier cette image? Parce que l'image évolue, s'acquiert et peut être changée. Quelle image projettent les Indiens, et par quel processus? La section 2 abordera l'image des Indiens dans les petites communautés, en analysant quatre études sur le sujet, tandis que la section 3 examine cette image sous une perspective plus nationale et du point de vue de certains groupes particuliers.

SECTION 2

L'image des Indiens dans les petites communautés

Dans l'ouvrage (1975) et l'article (1980) qu'il a écrits, Braroe fournit un compte rendu des interactions sociales entre Indiens et Blancs dans une petite ville des Prairies et une réserve voisine[1]. Il étudie l'image que les Indiens ont des Blancs et d'eux-mêmes et effectue la même analyse pour les Blancs. Il a passé deux étés dans la région, le premier en 1963 et le second en 1971, et y a vécu pendant l'année 1966-1967, passant une bonne partie de son temps dans la réserve. Sa méthode de recherche consiste à observer les participants, sous une perspective d'interactionnisme symbolique[2].

Braroe constate que l'interaction sociale intervient dans des conditions qui favorisent "l'ignorance pluraliste". Il y a très peu d'occasions et de lieux où les Indiens et les Blancs se rencontrent: cela peut arriver au travail, dans les champs, dans les bars les moins chics, dans les lieux publics comme les toilettes, les gares routières ou les bureaux de poste. En d'autres termes, aucune de ces rencontres ne s'inscrit dans le cadre de la vie quotidienne ou des rencontres mondaines, ce qui serait beaucoup plus propice à une compréhension mutuelle dictée réciproquement par une image plus réaliste.

L'observateur note que les Blancs et les Indiens ont des images favorables d'eux-mêmes qu'ils tentent de projeter et de soutenir implicitement et parfois explicitement les uns aux dépens des autres. Le plus souvent, les Blancs considèrent les Indiens comme irresponsables, peu fiables et d'une impulsivité enfantine.

L'étude de José Mailhot (1968) sur la structure communautaire d'Inuvik est un bon exemple des études descriptives des petites collectivités isolées du Nord où l'image des Indiens chez les non-Indiens (ou "les Blancs") est discutée marginalement ou implicitement[3]. Ses conclusions s'appuient sur l'observation passive, sur des entrevues avec des informateurs clés, ainsi que sur les statistiques démographiques disponibles et d'autres documents.

Elle fait remarquer que les habitants d'Inuvik distinguent quatre groupes ethniques différents: les Blancs, les Esquimaux, les Indiens et les Métis[4]. Les personnes issues d'une union entre Blancs et Esquimaux sont considérées comme des Esquimaux et non pas comme des Métis. Notons que le terme "Inuit" n'est pas mentionné dans cette étude, car l'enquête y associée eut lieu en 1965, époque où ce terme n'était pas encore utilisé dans les rapports de recherche. Les personnes qui sont à la fois de descendance indienne et blanche sont perçues par les autres et par eux-mêmes comme des Métis: le terme de "sang-mêlé" est rejeté et considéré comme péjoratif.

José Mailhot décrit brièvement mais explicitement les attitudes des Blancs à l'égard des trois autres groupes. L'image la moins favorable se rapporte aux Indiens qui sont généralement considérés comme "[...] des ouvriers plutôt paresseux et peu fiables". Les Métis sont perçus comme étant "très francs, pleins d'initiative et de dynamisme et excellents trappeurs" (1968, p. 3).

Dans un article s'appuyant sur sa thèse inédite de doctorat, Hall (1980) étudie l'influence de l'image sur la situation économique des Indiens d'une petite ville du nord de la Colombie-Britannique[5]. Il conteste la théorie avancée par un certain nombre de spécialistes des sciences sociales, selon laquelle "la pauvreté et les problèmes connexes dont souffrent les Autochtones du Canada sont provoqués ou tout au moins précédés par des stéréotypes négatifs". Ses études sur le terrain, consistant surtout en observation active et en entretiens avec des informateurs bien renseignés, ont été effectuées dans la région du lac Anahim à la fin des années 1970. Il les compléta par une analyse des recherches se rapportant à l'histoire de la région.

Il estime que l'on pèche par excès de simplification et, qu'au mieux, on se trompe, en prétendant qu'il existe un lien direct de cause à effet entre les attitudes racistes et la pauvreté dont souffrent les Indiens. Ses recherches montrent que "la pauvreté et les problèmes connexes dont souffrent les Autochtones de cette communauté ont été provoqués par le développement complexe de processus économiques dans un contexte juridique et historique particulier" (1980, p. 180). L'image négative que retiennent les Blancs semble être plus "le résultat de la pauvreté et des problèmes connexes dont souffrent les Autochtones".

Le dernier document que nous examinons dans cette section est l'ouvrage de Stymeist (1975), dans lequel il rend compte des recherches qu'il a effectuées sur les rapports qu'entretiennent les "groupes ethniques blancs" et les Indiens dans une ville du nord de l'Ontario[6]. L'image que les non-Indiens ont des Indiens n'est pas le thème central de la recherche, mais constitue seulement une des variables de l'équation des interactions sociales. Il appuie son étude sur l'observation active, ayant passé environ 16 mois dans la localité qu'il appelle Crow Lake, et la complète par l'étude de certains documents historiques et démographiques.

Stymeist rapporte que les Indiens sont constamment et généralement perçus comme des personnes "différentes". Ils n'habitent pas la ville et sont en fait traités en parias. Les habitants de Crow Lake, qui sont pour la plupart des immigrants de diverses origines, considèrent les Indiens comme plus pauvres et moins bien intégrés qu'eux ("Quand je suis arrivé ici, je n'avais rien et pourtant, j'ai pu réussir. Pourquoi ne feraient-ils pas de même?"). Tel qu'on le trouve dans une très brève section du document, l'inventaire des plaintes formulées dans les bars comprend les stéréotypes négatifs habituels: "Les Indiens sont sales; ils sentent mauvais; ils sont paresseux; ils ne veulent pas travailler [...]; ils sont des ivrognes [...]; ils vivent du bien-être social; on leur donne trop pour rien." (1975, pp. 75-76)

SECTION 3

L'image des Indiens dans les sondages d'opinion et les questionnaires d'attitudes

L'image des Indiens chez les non-Indiens a été abordée dans trois importantes enquêtes nationales effectuées au Canada[1]. L'étude réalisée en 1976 par Gibbins et Ponting, respectivement politicologue et sociologue à l'Université de Calgary, est unique par le fait qu'elle porte entièrement sur les réactions des Canadiens face aux Indiens et aux questions indiennes.

Le principal objectif de l'étude de Ponting et Gibbins, était "de savoir dans quelle mesure le public connaît les Indiens et les questions indiennes, quelle image il retient des peuples Indiens et quelle attitude il adopte à l'égard des revendications territoriales et des autres questions de politique" (1980, p. 67). L'étude préliminaire effectuée à Calgary (Gibbins et Ponting, 1976) a été suivie d'une enquête nationale basée sur un sondage probabiliste stratifié, à l'échelle de l'ensemble des provinces[2]. En raison de l'objectif du présent rapport, nous nous limiterons principalement à la discussion des résultats concernant l'image[3].

Les réponses à une question "ouverte" concernant les différences perçues entre les "Autochtones indiens canadiens" et les autres Canadiens, ont été réparties en onze catégories. Les répondants ont mentionné, par ordre décroissant de fréquence: les différences culturelles, éducatives et de personnalité (par exemple paresse, manque d'ambition), puis les différences se rapportant aux possibilités économiques, à la discrimination, au degré de pauvreté et au traitement par le gouvernement.

On a également demandé aux répondants de citer "les principaux problèmes auxquels font face les Indiens du Canada". Les réponses ont été classées en neuf catégories comprenant, par ordre décroissant de fréquence: les préjugés et la discrimination, la pauvreté et le chômage, le manque d'éducation, la dépendance des programmes d'aide du gouvernement et le manque de motivation. La dernière question se rapportant aux perceptions du public concernait les avantages et les inconvénients de l'assimilation par opposition à la préservation du mode de vie traditionnel.

Ces questions et d'autres ont servi à mettre au point un "indice de sympathie pour les Indiens", tentative intéressante d'évaluation globale du climat dans lequel étaient formulées les politiques se rapportant aux Affaires indiennes. Les résultats indiquent une courbe en cloche avec une tendance à la sympathie plutôt qu'à l'antipathie (1980, pp. 84-87)[4].

Il semble que la façon dont on perçoit les Indiens varie en fonction d'un certain nombre de facteurs. Les perceptions et l'indice de sympathie, ainsi que les attitudes vis-à-vis des questions indiennes varient selon les régions. Par exemple, les répondants de la Saskatchewan et de l'Alberta "sont généralement plus au fait de la situation... mais, parallèlement, éprouvent moins de sympathie pour les objectifs et aspirations des Indiens" (1980, p. 89). Les répondants francophones habitant au Québec connaissent moins la situation, mais ont tendance à adopter une attitude plus sympathique.

Ponting (1984) confronte les résultats de son étude de 1976 avec ceux d'un sondage d'opinion non publié, réalisé par CROP en 1979 pour le ministère des Affaires indiennes et du Nord canadien[5]. La plupart des questions de l'enquête de CROP s'inspiraient de celles de l'étude réalisée en 1976 et, par conséquent, se prêtaient à un certain nombre de comparaisons. D'une manière générale, les résultats de l'étude de 1979 corroborent ceux de l'enquête de 1976. Parmi les points généraux qui méritent d'être mentionnés, signalons que la plupart des Canadiens n'accordent pas une grande priorité aux questions indiennes, que l'on connaît mal ces questions, et que la sympathie dont bénéficient les Indiens est peut-être plus morale que financière.

En 1974, MM. Berry et Kalin, professeurs de psychologie sociale à l'Université Queen's, et M. Taylor, professeur de psychologie à l'Université McGill, ont entrepris, pour le compte du Secrétariat d'État, une étude nationale des attitudes des Canadiens à l'égard du multiculturalisme (1977)[6]. Cette étude évalue les opinions des Canadiens sur le multiculturalisme, de plusieurs manières différentes, en examinant entre autres leurs attitudes vis-à-vis de l'immigration, des groupes ethniques et de la coexistence des cultures. La partie de l'étude qui nous intéresse ici est celle qui se rapporte aux attitudes vis-à-vis des groupes ethniques.

Les chercheurs ont eu recours à trois techniques pour étudier les attitudes vis-à-vis des groupes ethniques[7]. Afin de déterminer leur visibilité, on a d'abord demandé aux répondants de désigner les groupes ethniques qu'ils connaissaient et qui ont émigré au Canada depuis plusieurs siècles. La deuxième méthode consistait à inscrire sur des cartes les noms de 27 groupes ethniques (y compris les "Indiens du Canada", les "Métis" et les "Esquimaux du Canada") et de demander aux répondants de classer les cartes en groupes qui leur sont "familiers" ou en groupes qu'ils estiment "apparentés". Troisièmement, on a choisi neuf "groupes ethniques standard" (dont les "Indiens du Canada") pour en faire l'étude détaillée et on a demandé aux répondants de classer ces différents groupes en fonction de dix dimensions d'attitudes.

Les Indiens n'ont pas été mentionnés dans la questions portant sur la connaissance des groupes ethniques, probablement à cause du libellé de la question, ce qui indique tout au moins que les répondants avaient conscience que les Indiens n'étaient pas des immigrants. Pour ce qui est du classement des cartes, "il semble se produire l'établissement

d'une distinction entre, d'une part, les groupes originaires [Canadiens anglais, Canadiens français, et Québécois] et les peuples autochtones, et, d'autre part, les groupes formés d'immigrants de date plus récente" (1977, p. 236).

En ce qui concerne le classement en fonction de dix dimensions d'attitudes, les répondants ont placé les Indiens au-dessus de la moyenne pour les dimensions "canadiens" et "restent attachés à leur groupe"; à peu près à la moyenne pour les dimensions "intéressants", "sympathiques" et "importants"; et bien au-dessous de la moyenne pour les dimensions "travailleurs", "propres", "semblables à moi", "riches", "me sont familiers" (voir le tableau 5.3, 1977, p. 109). Comme dans le cas de l'enquête nationale dont nous avons parlé précédemment (Ponting et Gibbins, 1980), les attitudes varient selon les régions. En effet, les répondants des Prairies sont plus enclins que les répondants des autres régions à souscrire aux stéréotypes négatifs tout en signalant qu'ils "connaissent bien les Indiens". On a observé relativement peu de différence entre les attitudes adoptées à l'égard des Indiens du Canada par les Canadiens français et les Canadiens anglais "anglo-celtiques".

En résumé, cette étude a révélé que les Indiens "occupent, dans la structure des attitudes des Anglo-Celtes et des Canadiens français, une place particulière" qui a cependant un caractère très ambigu. "D'une part, on leur accorde un statut particulier en tant que Canadiens, statut qui semble tenir à leur condition d'aborigènes, mais d'autre part, ils sont nettement relégués aux derniers échelons de la hiérarchie ethnique." (1977, p. 238) En se basant sur cette étude et sur ses autres travaux, Berry conclut que les Indiens occupent "une position de dépendance qui se situe nettement en dehors du cadre de l'édifice social" (1981, p. 218).

La troisième enquête nationale est l'enquête sur la qualité de la vie, qui a été financée par le Conseil de recherche en sciences humaines du Canada, dans le cadre du projet relatif aux changements sociaux au Canada, et réalisée en 1977 par l'Institute for Behavioural Research de l'Université York. Jusqu'à maintenant, l'auteur du présent document n'a réussi à localiser qu'une seule étude utilisant ces données et se rapportant à l'image des Indiens. L'objectif principal de l'étude de Filson (1983) est de comprendre comment la "classe" et l'appartenance à un groupe ethnique déterminent les attitudes vis-à-vis des droits des Autochtones et de l'immigration. La plus grande partie de son analyse se rapporte à l'immigration et se concentre sur les réactions des "classes sociales".

Les attitudes qu'il a constatées par rapport à l'intensification des efforts du gouvernement axés sur "la protection des droits des Autochtones" tendent à indiquer, comme les résultats de l'étude de Berry et al. (1977), une différence relativement minime entre les réactions des francophones et des personnes originaires des "Îles Britanniques". Filson (1983) fait état également d'une différence d'attitude selon la classe sociale[8] (1983, p. 460).

> Les membres de la classe ouvrière et les travailleurs semi-autonomes sont prêts à favoriser au maximum la protection des droits des Autochtones (56,1 pour cent et 54,3 pour cent en faveur); les technocrates sont sensiblement moins intéressés; les contremaîtres-superviseurs et les petits bourgeois sont les moins intéressés (43,4 pour cent et 42 pour cent).

D'autres études de moindre envergure ont cherché à définir l'image "nationale" des Indiens. En 1976, le Conseil des Autochtones du Canada (CAC) a réalisé, par l'intermédiaire d'entrevues et d'un questionnaire postal, une "étude pilote des perceptions et attitudes du public canadien vis-à-vis des droits ancestraux et des revendications territoriales" (1976, p. ii). Le questionnaire qui précise clairement que les Autochtones regroupent les Indiens inscrits, les Indiens non inscrits, les Métis et les Inuit a été expédié à un échantillon aléatoire de 5 000 adresses prélevées dans l'annuaire téléphonique. Environ 15 pour cent des questionnaires ont été remplis et retournés[9]. Le ton général des réponses est plus positif que négatif. Par exemple, 82 pour cent des répondants estiment que les Autochtones devraient pouvoir participer aux décisions qui sont prises dans les régions rurales et du Nord[10].

On a procédé à environ 150 interviews personnelles non structurées avec des représentants de toute une gamme de groupements d'intérêt (par exemple, associations professionnelles, syndicats, clubs), ainsi qu'avec d'autres personnes rencontrées dans des halls d'hôtels et d'autres lieux publics. En résumant les résultats de l'enquête, le CAC fait preuve de prudence en signalant que les comptes rendus d'interview représentent "les impressions personnelles" des six personnes qui les ont rédigés[11]. D'après les résultats, il semble que les répondants estiment que, jusqu'à présent, les gouvernements ne traitent pas de manière équitable avec les Autochtones et ne gèrent pas de façon satisfaisante les affaires des Autochtones. Les répondants reprochent également aux gouvernements d'accorder trop d'argent aux Autochtones, paralysant ainsi toute tendance à l'autosuffisance. D'une manière générale, les répondants reconnaissent que "la culture autochtone a sa place au Canada". Dans l'Ouest, les personnes interviewées attachent plus d'importance que leurs compatriotes de l'Est aux problèmes de l'alcoolisme, du chômage et de la dépendance vis-à-vis du bien-être social.

Apparemment, une autre enquête nationale intitulée "Project Canada: a Study of Deviance, Diversity and Devotion in Canada" a été réalisée à l'Université de Lethbridge par le sociologue Reginald Bibby. Ponting et Gibbins (1980, p. 70) signalent que l'enquête comprenait trois questions se rapportant aux Indiens et aux questions indiennes. Ces questions demandaient aux répondants de donner leur opinion sur: a) le degré de gravité du problème des relations entre Indiens et non-Indiens, b) le degré d'influence des Indiens dans les affaires nationales, et c) le degré d'intelligence des Indiens du Canada. Je n'ai pas encore eu l'occasion de consulter un compte rendu publié de cette enquête.

Il y a de nombreuses années, Dallyn, sociologue à l'Université du Manitoba, et Earle ont réalisé trois enquêtes, pour le compte du Conseil canadien des chrétiens et des Juifs, sur les attitudes envers les Indiens, et cela, dans trois endroits du Manitoba: Portage-la-Prairie, Selkirk et Le Pas (1957, 1959 et 1965). Nous considérons ici que l'étude réalisée à Le Pas est représentative de l'ensemble des trois enquêtes. Les interviews ont été réalisées en 1961 auprès d'un échantillon représentant 10 pour cent des ménages, et les répondants devaient indiquer dans quelle mesure ils étaient d'accord ou non avec une série de 16 énoncés. Le nombre total de réponses utilisables était de 114, et les auteurs étaient prudents dans l'interprétation des données recueillies.

Les auteurs concluent que toutes les personnes interrogées faisaient preuve de certains préjugés et souhaitaient en général "venir en aide aux Indiens", tant que cela n'impliquait pas une intervention personnelle ou sociale directe. L'enquête a révélé plus précisément que les Indiens sont désavantagés dans plusieurs domaines liés au travail (par exemple, les répondants hésiteraient à engager des Indiens, pour diverses raisons inspirées des stéréotypes), que le degré des préjugés semble varier selon l'origine ethnique des répondants, mais non pas en raison de leur affiliation ou indifférence religieuse, que les personnes qui ont le moins de préjugés semblent les plus susceptibles d'avoir des contacts avec les Indiens et que la ville de Le Pas semble être plus propice que les deux autres aux préjugés et aux stéréotypes négatifs.

Les trois autres études examinées dans la présente section se rapportent à des groupes plus restreints. France Gascon (1981)[12] fait le compte rendu d'une petite étude réalisée en 1972 à partir des dessins de 22 enfants québécois francophones de la classe moyenne, âgés de sept à neuf ans. Les dessins servaient à illustrer un projet collectif portant sur les Indiens. Elle en conclut que les enfants ont perçu leur exercice de dessin comme un test de leur aptitude à produire des stéréotypes. Apparemment, l'Indien évoque déjà chez ces enfants une image purement symbolique, plutôt inquiétante, coupée de la réalité et de la créativité.

L'étude de la sémiogenèse[13] de l'image de l'Amérindien, réalisée par Pierre Maranda, avait pour objectif de "définir les processus d'association sémantique" (1981, p. 52) qui interviennent dans la formation de l'image des Indiens chez les jeunes étudiants. Il utilise, dans son échantillon de 70 étudiants francophones de première année, deux tests permettant d'analyser ces processus: le test d'association libre (TAL) et le test d'association narrative (TAN). Les mots qui sont venus à l'esprit des répondants après lecture des trois stimuli TAL (Indien, Canadien, Québécois) ont été classés en 43 catégories descriptives (par exemple, les jambières ont été classées dans la catégorie habillement) qui, à leur tour, ont été divisées en 10 catégories ou <u>domaines</u> généraux.

Les constellations associatives construites autour du mot Indien se rapportent aux domaines généraux de l'écologie, de la situation politique et de la structure sociale. En particulier, les catégories descriptives que l'on rencontre le plus fréquemment ont trait aux minorités, à la nature, à la chasse et à la pêche, aux références géographiques (y compris la baie James), aux apparences et à la mythologie. L'analyse du test d'association narrative révèle plusieurs thèmes dont celui des Indiens vivant en harmonie avec la nature et avec les Québécois, en tant que peuples colonisés.

Dans son étude préliminaire, Michèle Normand (1981) cherche à déterminer l'image des Indiens dans l'imagination des enfants de l'école primaire[14]. Elle a prélevé son échantillon de 82 garçons et filles de quatrième et sixième année, dans deux écoles, la première à Québec (dans le Sud) et la seconde à Mingan (dans le Nord). Comme Maranda (1981), elle a utilisé la méthode TAL-TAN. Elle note qu'il existe une différence marquée dans la façon dont les enfants du Nord et du Sud imaginent l'Indien[15]. Chez les enfants du Sud, l'image a tendance à se rapprocher de celle que projettent les bandes dessinées et les films de westerns représentant les Indiens avec leurs plumes, leurs tentes et leurs flèches; quant aux enfants de l'échantillon du Nord, qui ont des rapports réguliers avec les Indiens, ils ont une image moins stéréotypée de ceux-ci. Elle conclut, à l'instar de Sylvie Vincent (1979), que le fait de vivre à proximité de vrais Indiens modifie l'image que l'on a d'eux.

Dans la présente section, nous avons étudié les résultats d'études portant sur l'image actuelle[16]. Que ce soit à l'échelle nationale ou à l'échelle locale, l'Indien est considéré comme une personne différente des autres et vivant en marge de la société. On note aussi un certain degré de sympathie pour les Indiens et les questions indiennes. D'une manière générale, l'image que le public a des Indiens est stéréotypée et dépourvue de tout élément basé sur des connaissances réelles. Dans la section 4, nous examinons l'image que les Canadiens ont entretenue au fil de l'histoire ou qui a été véhiculée par les historiens.

SECTION 4

L'image des Indiens dans les ouvrages d'histoire

Tous les travaux de recherche que nous examinons dans la présente section sont dus à la plume d'historiens professionnels qui sont, dans la pratique, des spécialistes de l'histoire des Indiens[1]. Ce ne sont pas les seuls historiens qui ont analysé et étudié l'image des Indiens chez les non-Indiens (les Européens). Mais les relations entre Indiens et non-Indiens dans l'histoire du Canada et l'image des Indiens considérée comme un aspect de ces relations ont fait l'objet de tant d'attention qu'il serait impossible, dans le cadre de cette étude, de présenter une analyse plus complète des ouvrages qui les traitent[2].

L'image des Indiens et les attitudes envers les peuples amérindiens ne sont pas nées spontanément en 1492, avec l'arrivée accidentelle d'un explorateur égaré. Dickason (1977) examine, dans un article, les origines en Europe du concept de "l'homme sauvage"[3]. Elle note que, contrairement aux croyances populaires, l'idée de "l'homme sauvage" n'est pas inspirée des Amérindiens. Cette image populaire existait en Europe bien longtemps avant que les Européens ne viennent explorer les Amériques. En effet, la première "pièce de théâtre connue mettant en scène un sauvage a été jouée en 1208, à Padoue" (1977, p. 17), et "l'homme sauvage" apparaît "depuis le XIII^{e} siècle dans des caricatures grotesques qui décorent les marges des manuscrits" (1977, p. 27)[4]. Le plus souvent, on supposait que "la patrie" de l'homme sauvage était l'Orient.

Les explorateurs des Amériques et leurs bailleurs de fonds connaissaient certainement l'image populaire de "l'homme sauvage". Ainsi, "dès le moment où les Amérindiens ont fait leur apparition dans le champ des connaissances européennes, il était relativement simple de leur tailler une place dans les perspectives existantes, d'autant plus que l'on pouvait voir des ressemblances entre les deux peuples "sauvages", celui de l'Ancien Monde et celui du Nouveau" (1977, p. 26). Dans son livre, Olive Dickason (1984) étudie de manière plus approfondie l'utilisation du concept de "l'homme sauvage" dans la colonisation de la Nouvelle-France.

Cornelius Jaenen, un historien qui a beaucoup écrit sur les relations entre les Indiens et les Européens en Nouvelle-France et sur les premiers temps de la colonisation du Québec continue la discussion. Il examine (1982) le rôle des perceptions culturelles préexistantes dans la formation de l'image retenue par les Européens au XVIII^{e} siècle. Selon lui, les schémas traditionnels de pensée ont fait l'effet de filtres à travers lesquels ont été perçues les moeurs des Indiens du Bas-Canada, ce qui a donné naissance à des représentations déformées de la réalité. À cela s'ajoutaient les descriptions de la vie au Nouveau

Monde, qui étaient faites avec passion par des écrivains n'ayant jamais quitté les rives de l'Ancien Monde et qui étaient parfois utilisées, "tout simplement pour critiquer de manière indirecte l'Église et l'État, la société européenne et les institutions européennes"[5] (1982, p. 45).

Smith (1974)[6] décrit la façon dont "le sauvage" a été dépeint par les historiens canadiens-français qui ont écrit sur "la période héroïque" de la Nouvelle-France[7]. Il en conclut qu'en glorifiant "les origines héroïques du Québec", les historiens canadiens-français ont eu tendance à attribuer aux Indiens le rôle des méchants. Étant donné que les écrivains du XVIII^{e} siècle prélevaient leurs informations dans les Relations des Jésuites, Smith n'est pas surpris de l'image contradictoire que les récits de l'époque offrent des Indiens, perçus à la fois comme des personnages nobles, vertueux et non contaminés par les vices européens, et des êtres cruels, sales et s'adonnant à des atrocités barbares. Les historiens du XIX^{e} siècle ont généralement négligé les aspects positifs et ont mis en valeur l'immoralité, la cruauté et l'ingratitude de ces êtres trop inférieurs pour comprendre le message chrétien. S'inspirant de l'usage qui avait été fait du concept du noble sauvage, les historiens canadiens-français de la fin du XIX^{e} et du début du XX^{e} siècle ont représenté l'Indien, dans leurs comptes rendus de la période, comme le symbole de "tous les vices des mauvais Canadiens français" (1979, p. 101) afin de critiquer les courants contemporains de la société québécoise qui enfreignait les valeurs traditionnelles.

Fisher (1977, pp. 73-94) nous donne un exemple d'un autre type d'approche. Il analyse l'image de l'Indien entre 1774 et 1890 sous l'angle des relations entre Indiens et non-Indiens en Colombie-Britannique. Les premiers explorateurs côtiers européens ont jeté les bases de "plusieurs paliers d'incompréhension" avec leurs comptes rendus maladroits et souvent dépourvus d'intérêt, certains d'entre eux faisant remarquer que la description de tels comportements barbares n'intéresserait personne. La langue était un obstacle de taille et les descriptions étaient généralement centrées sur les différences physiques observables et sur des comparaisons défavorables de l'Indien "primitif" par rapport à l'Européen "civilisé".

Les premiers pelletiers avaient une image plus positive que les colons arrivés plusieurs décennies après, dans les années 1850-1860. Cela s'explique en partie par leur divergence d'intérêts, ceux des pelletiers coïncidant avec les intérêts des Indiens, tout au moins quand il s'agissait de faire du commerce avec eux. Le colon avait tendance à considérer l'Indien comme un sauvage hostile qui l'empêchait de prendre possession des terres convoitées. Ayant remarqué que la relation entre l'image et le comportement est complexe et que les attitudes sont à la fois la cause et l'effet des actions, Robin Fisher estime que l'évolution des attitudes en Grande-Bretagne a influencé cette divergence d'intérêts. Les premiers arrivants se sont présentés au Canada à une époque qui a abouti à la législation bannissant l'esclavage et à la formation des Comités spéciaux sur les aborigènes,

alors que les attitudes des colons ont pu être influencées par le choc d'événements tels que la mutinerie des Indiens et les guerres entre les Maoris et les Européens.

Dans une étude historique s'intéressant à un thème plus précis, Steinfeld (1980) étudie l'attitude de la Police montée du Nord-Ouest vis-à-vis des Indiens, entre 1874 et 1900. Il note que cette attitude était tantôt négative, tantôt positive, et que l'image véhiculée par les rapports ou journaux de la Police montée variait selon l'auteur et peut-être même selon son grade. Certaines tribus bénéficiaient d'attitudes plus favorables que d'autres, les variations d'un individu à l'autre au sein des tribus étant plutôt négligées[8]. Steinfeld estime que l'attitude de la Police montée en matière de loi et d'ordre s'accompagnait d'une attitude plus souple à l'égard des Indiens malgré le conflit d'intérêts que connaissait la Police montée dans l'exécution de son mandat de maintien de la paix aussi bien chez les Indiens que chez les colons.

Walker (1971) étudie la place accordée par les historiens canadiens aux Indiens dans leurs écrits, après avoir examiné et analysé un échantillon de 88 documents écrits par 74 auteurs différents. Ces documents ont été choisis en fonction de la fréquence à laquelle ils étaient mentionnés dans les bibliographies des cours d'histoire canadienne destinés aux étudiants de premier cycle des universités du Canada et regroupent des ouvrages généraux, régionaux et spécialisés, publiés de 1829 à 1970 dans les deux langues officielles. L'auteur de l'étude divise ses conclusions en quatre sections: l'image de l'Indien, le rôle assigné à l'Indien, les raisons probables qui ont déterminé cette image et ce rôle, et enfin, la mesure dans laquelle "le traitement des Indiens varie en fonction de la langue de l'historien [...], du moment de la rédaction du texte, ou de la ligne directrice principale de son ouvrage" (1971, p. 21).

Il s'aperçoit que "la perception de l'Indien en tant qu'être humain est confuse, contradictoire et incomplète, qu'il n'est pas souvent jugé digne d'une attention sérieuse, pas plus que sa société ne mérite une analyse savante" (1971, p. 21). L'image est affublée de nombreux adjectifs dégradants et péjoratifs (pratiquement un flot d'injures) et parfois, de certains adjectifs plus positifs tels que "accueillant", "fidèle", ou même "patriote peau-rouge", lorsqu'il combat dans une guerre, du côté des "bons". Rares sont les historiens qui font l'effort de replacer les guerres indiennes dans leur contexte et, même quand elles sont couronnées de succès, leurs tactiques militaires font l'objet d'une comparaison défavorable avec les tactiques européennes. Les historiens présentent la vie des Indiens avant la conquête comme une vie "simple, honnête et libre" et les Indiens comme de "nobles sauvages", dont la culture est cependant moins "avancée", plus primitive et par conséquent inférieure. L'image de la société indienne ainsi véhiculée est d'autant plus embrouillée par le fait que bon nombre de ces historiens n'ont pas réussi à distinguer une tribu d'une autre.

Dans l'essai qu'il a rédigé en 1971, Walker jette les bases de son analyse des documents historiques canadiens publiés entre 1972 et 1982 (1983)[9]. Au cours de cette décennie, on a assisté à une augmentation remarquable de la quantité et de la qualité des recherches et des écrits spécialisés qui portent sur l'Indien et sur son rôle à travers l'histoire et dans la société canadienne moderne. Il fait remarquer que les abondantes études autochtones ne sont pas seulement entreprises par des chercheurs universitaires et ne sont pas simplement le fait des historiens, mais que les autres spécialistes des sciences sociales s'y intéressent également. Une telle situation dénote la naissance d'une perception très différente de l'Indien et de son importance sur la scène canadienne.

Compte tenu de cette augmentation notable du nombre de textes disponibles, Walker se livre à un examen des manuels généraux d'histoire canadienne publiés depuis 1971. Contrairement à ses attentes, il n'a pas vraiment pu constater la présence "d'une image nouvelle et plus complète de l'Indien dans nos manuels universitaires". Il note toutefois que certains progrès ont été réalisés dans les années 1970 et que les descriptions des Indiens et de leurs activités sont plus rationnelles et mieux équilibrées. Cependant, la longueur brute des textes consacrés aux Indiens a diminué et "les Indiens continuent d'être représentés comme des éléments accessoires à la 'véritable' histoire canadienne", sauf lorsque les affaires des Indiens influencent ou arrêtent "le progrès de la société blanche" (1983, p. 349).

Walker prétend que l'existence d'une "série fixe de thèmes en matière d'historiographie canadienne, [qui] refuse à l'Indien toute place importante dans l'histoire du Canada" constitue un obstacle important à l'étude plus complète des affaires autochtones (1983, p. 350). Ces thèmes traditionnels émanent peut-être d'une image plus ancienne, moins pluraliste de la société canadienne, et sont certainement basés sur une image qui est loin de valoriser l'Indien ou les affaires autochtones.

D'autres se sont préoccupés de la façon d'inclure "l'histoire indienne" dans les manuels d'histoire du Canada. Surtees (1977) propose l'utilisation de l'image dominante des Indiens à travers l'histoire pour placer ceux-ci dans une perspective historique. Selon lui, "l'opinion que les Européens avaient des Indiens, soit au Canada, soit en Europe", était un facteur de grande importance pour déterminer la nature du modus vivendi qui existait entre les Indiens et les Blancs (1977, p. 113). Il signale que, d'une manière générale, on a pu constater que "l'image de l'Indien a évolué tout au long de l'histoire du Canada, depuis le noble sauvage (1535-1650), le guerrier (1650-1830), le problème social (1830-1950), jusqu'au contestataire et radical (1950 à nos jours)" (1977, p. 113).

Deux points me paraissent importants, compte tenu de l'optique de la présente étude. Le premier est, comme Surtees et Fisher l'ont noté, la reconnaissance par les historiens modernes de l'influence complexe

et peut-être puissante des images et des idées sur la réalité, dans les relations complexes entre Indiens et non-Indiens. Le second point concerne la preuve que les historiens sont de plus en plus nombreux à admettre l'importance des Indiens et de leurs affaires.

SECTION 5

L'image des Indiens dans la littérature et les revues

Nous examinons brièvement dans la présente section les recherches qui ont été faites sur l'image des Indiens dans la littérature[1]. La principale étude consacrée à l'image des Indiens dans la littérature canadienne anglaise est celle de Leslie Monkman (1981)[2]. Il étudie des ouvrages du XIX^{e} et du XX^{e} siècle, après les avoir regroupés par thème: les antagoniste indiens, les options indiennes, la mort de l'Indien, les héros indiens et les mythes et légendes des Indiens. Ensuite, il étudie la façon particulière dont ces thèmes ont été traités par les écrivains — poètes, romanciers ou autres. Dans l'ensemble, Monkman conclut que, si les frontières culturelles n'ont pas encore été abolies, on note "une évolution continue de l'Indien et de sa culture, d'une fonction de stéréotype servant uniquement à l'homme blanc à faire valoir les mérites de sa propre culture, à un statut où l'histoire et la culture [des Indiens] évoquent les préoccupations communes à toutes les autres cultures" (1981, p. 161).

Nous avons noté en passant plusieurs autres références traitant de la littérature canadienne anglaise, notamment: Hirano (1962), ainsi que des thèses et mémoires de Dagg (s. d.), Downey (1974), Fisher (1973), Hall (1970) et Retzleff (1981)[3].

Les seuls travaux de langue française que j'ai pu trouver sont ceux de Vanasse (1980) et de Chartrand (1980). Ni l'une ni l'autre de ces brèves "réflexions" ne sont à proprement parler des études de recherche. Vanasse indique, qu'à sa connaissance, aucune recherche n'a été entreprise jusqu'à présent sur l'Amérindien dans les romans québécois. Il pense toutefois que ce thème mériterait d'être étudié. Dans un bref article, Mireille Chartrand (1980) étudie le thème des Indiens dans la poésie canadienne-française du XIX^{e} siècle, notant l'usage de l'Indien, de sa culture et de ses moeurs comme symbole permettant au poète de se définir lui-même. Il s'agit là, selon elle, d'une tendance en perte de vitesse dans la poésie québécoise.

Les recherches concernant l'image des Indiens dans les revues semblent être limitées. Je n'ai trouvé aucune étude en français, et simplement une seule en anglais. Haycock, historien à l'Université de Waterloo, étudie l'image des Indiens véhiculée par les rédacteurs des revues nationales populaires de langue anglaise, de 1900 à 1970 (1971). Il a examiné au total plus de 30 revues, ayant dû inclure, pour les premières années, des revues qui n'étaient pas d'origine canadienne mais qui étaient lues au Canada[4].

Il classe les articles, nouvelles ou essais dont le sujet touche principalement les Indiens en trois périodes thématiques: 1900-1930, "Le pauvre sauvage perdu"; 1930-1960, "Prise de conscience humanitaire

et culpabilité"; et 1960-1970, "Le combat pour l'égalité et les droits civils". Il signale également d'autres tendances plus précises: les articles religieux qui occupaient une place importante entre 1900 et 1930, deviennent moins nombreux, à mesure que l'on cherche moins à "convertir les païens"; on prête plus d'attention aux affaires contemporaines dans les années 1960-1970, jusqu'au moment où s'impose le thème des droits et des meilleures conditions de vie pour les Indiens. Cette tendance semble se poursuivre dans les années 1980 et de plus en plus, les Indiens prennent eux-mêmes la parole (Cooke, 1984).

SECTION 6

L'image des Indiens dans les journaux

Les journaux sont généralement considérés comme des organes de diffusion d'images tout autant que de nouvelles. Dans la présente section, nous nous penchons sur cinq études consacrées à la façon dont les Indiens ou les Autochtones sont présentés par les quotidiens ou certains articles de ces derniers[1].

Dans une brève note de recherche, Singer (1982) présente des conclusions de l'étude qu'il a consacrée à la façon dont les Autochtones canadiens étaient présentés par un quotidien de l'Ontario, de 1971 à 1975. Son étude a porté sur un échantillon représentant 20 pour cent (52 semaines, sur une période de cinq ans) des nouvelles, articles de fond, éditoriaux et chroniques ayant trait aux Indiens ou aux Esquimaux. Il a éliminé de son analyse, la publicité, les articles de sport, les chroniques féminines et de consommation, le courrier des lecteurs, les pages humoristiques et les articles financiers.

Il a constaté que les articles ou autres rubriques faisant mention des Indiens paraissent en moyenne une fois par jour. Ainsi, le lecteur a plus de chance d'entrer "symboliquement" en contact avec des Indiens que de communiquer avec eux dans la vie quotidienne. La presse projette principalement une image de l'Indien dans ses relations avec le gouvernement et dans le cadre des revendications territoriales, ainsi qu'une image secondaire le présentant dans des situations de conflit ou de déviance.

Sim a entrepris en 1977 une étude plus intensive de la couverture de la situation indienne par la presse écrite et de l'image des Indiens véhiculée par cette dernière. L'analyse a porté sur un échantillon de 15 pour cent provenant d'articles présents parmi les coupures de journaux fournies aux Affaires indiennes et du Nord Canada par un service spécialisé, ainsi que sur d'autres articles provenant de certains journaux régionaux. Cette analyse a été refaite en 1978 par Peggy Vogan. Les deux études ont appliqué une méthode d'analyse du contenu basée sur une révision des autres recherches en communication[2].

Sim a remarqué que les articles étaient, pour la plupart, consacrés aux revendications territoriales, et mentionnaient, tout au moins en partie, que les Indiens s'opposaient au "progrès" et à la construction des pipelines. En d'autres termes, ce sont les intérêts des non-Indiens qui seraient les plus dignes d'être traités par les journaux. Les principaux porte-parole des Indiens étaient généralement des non-Indiens, comme, par exemple, Warren Allmand, qui était alors ministre des Affaires indiennes. Par ailleurs, les interprétations de

la situation des Indiens avaient tendance à être faites par des représentants d'organisations non indiennes. En revanche, c'est à cette époque que les articles de journaux ont commencé à mentionner les protagonistes indiens qui s'écartaient des stéréotypes habituels et que les questions se rapportant aux Indiens ont eu tendance à être traitées de manière plus approfondie.

Dans son étude complémentaire, Peggy Vogan (1979) a remarqué que la majorité des questions mentionnées dans les quotidiens avaient tendance à être de nature juridique ou politique. Un peu plus souvent, les Indiens ont désormais leurs porte-parole et ce sont principalement des représentants d'organisations ou d'associations indiennes. La proportion des organisations indiennes mentionnées comme sources de provenance des informations a augmenté de manière notable par rapport aux sources non indiennes. La tendance à s'écarter des clichés habituels semble se confirmer.

Hatt (1976) présente brièvement l'image des Métis révélée par le courrier des lecteurs du Edmonton Journal en 1971-1972. Cette image avait été analysée dans le cadre d'une étude plus vaste sur les Métis. D'une manière générale, ce courrier des lecteurs évoque une idée de "problème" lorsqu'il traite des Métis. La plupart des lettres imputaient "la responsabilité" de ces problèmes soit aux Autochtones soit aux Blancs et proposaient des "solutions" qui se répartissaient à peu près également entre les deux catégories suivantes: a) les Autochtones devraient être plus raisonnables, et b) les Blancs devraient être plus compréhensifs.

Comme suite à une plainte déposée auprès du Conseil de presse du Québec en 1978 relativement au traitement des Indiens dans les rubriques de chasse et de pêche publiées par les quotidiens, la Commission des droits de la personne du Québec a entrepris une étude en vue de déterminer si l'image véhiculée dans ces rubriques portait préjudice aux Indiens. Dans le cadre de cette étude globale, Sylvie Vincent (1979) analyse l'image des Indiens que projettent les rubriques de chasse et de pêche de quatre quotidiens et d'une revue francophones[3]. Ces rubriques ont fait l'objet d'une analyse globale et, si elles représentent surtout l'opinion de leurs auteurs, elles sont censées également refléter, dans une certaine mesure, les perceptions de leurs lecteurs[4].

Sylvie Vincent remarque que les journaux projettent des Indiens une image plutôt contradictoire et polyvalente qui les présente, d'une part, comme des individus différents qui ne devraient pas se conformer aux mêmes règles que les autres et, d'autre part, comme des individus non différents qui devraient obéir aux mêmes règles que les autres. On les considère comme des Québécois ordinaires, assujettis aux mêmes lois et n'ayant pas besoin de chasser pour subvenir à leurs besoins; mais, parallèlement, ils sont perçus comme des êtres différents bénéficiant de certains privilèges, gaspillant de manière éhontée "notre" patrimoine — le patrimoine sportif — bafouant la loi et présentant des

revendications territoriales exagérées. On trouve également l'image du bon guide indien utile aux chasseurs et aux pêcheurs et toujours content de leur rendre service. Il arrive de temps à autre que l'Indien soit perçu comme une victime de la pollution (empoisonnement par le mercure) ou de l'exploitation des Blancs.

Dans la section suivante, nous nous tournons vers un autre colporteur d'images très important. La loi rendant obligatoire la fréquentation de l'école, presque tous les enfants utilisent les manuels scolaires à l'école primaire et à l'école secondaire. Quelle image des Indiens ces manuels inculquent-ils à nos enfants?

SECTION 7

L'image des Indiens dans les manuels scolaires

Dans la présente section, nous examinons les recherches qui ont été consacrées à l'image des Indiens dans le matériel pédagogique utilisé pour les études sociales dans les écoles primaires et secondaires[1]. On a commencé à s'intéresser aux connaissances qu'absorbaient les enfants pendant leur scolarité, suite à l'attention accrue qui a été portée aux droits de la personne après la Deuxième Guerre mondiale et suite aux plaintes portées par les Indiens eux-mêmes pour protester contre le traitement injuste et dégradant que réservaient les manuels scolaires aux Autochtones. Sluman (1966) analyse brièvement les raisons de ces plaintes et mentionne certains passages répréhensibles que l'on pouvait trouver à l'époque dans certains manuels scolaires en usage au Manitoba et en Ontario.

En 1968, le University Women's Club de Port Credit a étudié les manuels scolaires autorisés par l'Ontario et destinés aux élèves de la première à la huitième année (Vanderburgh, 1968)[2]. Les textes examinés ont été jugés plutôt impropres, passant pratiquement sous silence la situation actuelle des Indiens. On y a dénoté également de graves omissions relativement aux aspects culturels de la religion, aux valeurs et à la morale, ainsi qu'une étude trop peu approfondie de "l'organisation sociale et politique initiale des divers groupes d'Indiens" (1968, p. 18).

Les études consacrées aux manuels scolaires d'histoire ou d'études sociales des écoles secondaires, réalisées dans une perspective différente, peuvent accessoirement fournir des précisions sur l'image des Indiens projetée par ces manuels. Par exemple, en étudiant de quelle manière les manuels scolaires de la Colombie-Britannique de 1872 à 1925 ont témoigné de l'évolution des idées religieuses et morales adoptées par le groupe dominant de la société, Brummelen fait observer que "l'image que les élèves avaient des peuples autochtones du Canada était généralement négative et affirmait la supériorité de la race blanche" (1983, pp. 21-22). Il existe un nombre assez important d'études semblables, mais l'on n'a pas tenté de les vérifier de manière intégrale, étant donné que l'on suppose que les conclusions se rapportant à l'image des Indiens à travers l'histoire corroboreront les conclusions que nous avons déjà notées.

Dans son analyse des manuels d'études sociales utilisés en Alberta depuis 1905, Lupul (1976) examine le portrait des "autres" peuples du Canada (c'est-à-dire les groupes minoritaires ou ethniques du Canada qui n'appartiennent ni aux groupes "francophones", ni aux groupes "anglo-celtiques")[3]. Dans l'ensemble, ses conclusions sont conformes à celles de Walker (1971) et d'autres chercheurs, mais il précise que, selon lui, les Amérindiens sont présentés de manière acceptable dans

les textes plus récents. Il s'inquiète surtout du traitement impropre que reçoivent les autres groupes minoritaires tels que les Islandais, les Ukrainiens, les Suisses, les Hollandais, les Bulgares, les Chinois et ainsi de suite.

McDiarmid et Pratt, de l'Ontario Institute for Studies in Education, ont entrepris, en collaboration avec la Commission ontarienne des droits de la personne, l'étude des préjugés à l'encontre des groupes minoritaires, qui se trouvent dans les manuels d'études sociales dont l'usage est autorisé dans les écoles de l'Ontario (1971). Il s'agit là, peut-être, de l'étude la plus importante, si l'on en juge par l'élaboration d'une méthode objective systématique[4]. Plus de 200 textes ont été analysés afin d'y relever les images se rapportant à six groupes minoritaires, les "chrétiens" servant de groupe de contrôle.

D'après les résultats, c'est aux Indiens et aux Noirs que revient l'image la moins favorable. On retrouve les stéréotypes que nous avons déjà notés et, pour ce qui est des stéréotypes graphiques, les Indiens sont les plus défavorisés, étant représentés comme des êtres primitifs et "assez souvent agressifs et hostiles" (1971, p. 51). Aucun Indien n'est montré dans un milieu de travail et 85 pour cent des illustrations représentent des Indiens ornés de plumes. Un des thèmes examinés était "les Indiens du Canada de nos jours". Parmi les manuels scolaires qui étaient susceptibles d'aborder ces thèmes, 78 pour cent n'y faisaient aucune allusion, et les autres, soit 22 pour cent, abordaient ces thèmes d'une manière jugée médiocre.

La Commission des droits de la personne de la Saskatchewan (1974) a entrepris, au cours de l'été de 1973, une étude des préjugés véhiculés par les manuels scolaires d'études sociales utilisés en Saskatchewan, en cherchant plus particulièrement à définir la façon dont étaient présentés neuf groupes minoritaires, dont les Indiens[5]. Un échantillon de 60 manuels avait été retenu en fonction de leur fréquence d'utilisation, et l'analyse a été réalisée à partir d'une méthode adaptée de celle de McDiarmid et de Pratt[6]. Les conclusions sont basées sur une analyse des termes d'évaluation et des évaluations des thèmes ou énoncés.

Bien qu'ils représentaient le groupe le plus fréquemment mentionné, les Indiens avaient dans l'analyse du coefficient d'évaluation (Evaluative Coefficient Analysis, ECO) l'image la moins favorable des neuf groupes. Cette étude fait état des stéréotypes habituels et ses auteurs ajoutent que "le traitement des Indiens aurait même reçu une cote plus défavorable si l'on n'avait pas tenu compte des commentaires faits au sujet d'autres Indiens d'Amérique du Nord et d'Amérique du Sud", étant donné que ces derniers, notamment les Aztèques et les Incas, projettent une image plus flatteuse. Le thème étudié était "la culture indienne précoloniale (des Cris)" dont le traitement a été jugé médiocre dans tous les manuels scolaires.

Préoccupée par l'effet que pourrait avoir sur les enfants autochtones l'image péjorative véhiculée par les manuels scolaires, la Fraternité des Indiens du Manitoba (FIM) a entrepris en 1973-1974 une évaluation

des manuels scolaires. Considérée comme faisant partie d'une analyse plus vaste, l'étude de la FIM (1974) applique comme technique d'analyse du contenu une adaptation de la technique d'analyse du coefficient d'évaluation, pour examiner l'image des Indiens projetée par huit manuels scolaires d'études sociales et sept brochures supplémentaires dont l'usage était approuvé dans les classes de sixième année par la province du Manitoba[7]. La FIM avait également demandé aux chercheurs de présenter des recommandations précises en vue d'améliorer les passages péjoratifs rencontrés.

Les conclusions générales de cette étude ont fait remarquer que "le principal défaut des manuels scolaires examinés était leur tendance à considérer les Autochtones comme des obstacles gênants dont il fallait se débarrasser pour réaliser les objectifs du 'progrès' de la civilisation européenne..." Une fois que cela était accompli, les manuels ne mentionnaient plus les événements ultérieurs vécus par les peuples autochtones (1974, p. iii). Tous les manuels scolaires examinés avaient été écrits avant 1970 et contenaient les clichés habituels et les images négatives des Indiens.

Dans sa thèse de sociologie, Ofner (1982) étudie les images des Indiens contenues dans 65 manuels d'histoire et d'études sociales, dont l'usage avait été approuvé dans les écoles de l'Ontario entre 1857 et 1980. Elle utilise une technique d'analyse de contenu basée principalement sur celle de McDiarmid et Pratt[8], afin de déterminer si la représentation des Indiens et des questions indiennes a évolué au cours de la période analysée.

Elle a pu remarquer, comme d'autres avant elle, que les Indiens ont été représentés "dans les manuels scolaires, pendant plus de cent ans", comme des "sauvages", des "païens" et des "brutes sanguinaires" (1982, p. 107). Depuis 1970, les manuels scolaires semblent projeter une image plus positive. Le pourcentage des ouvrages fournissant une image positive est passé de 5 pour cent pour la période 1931-1940, à 28 pour cent pour la période 1970-1980. Même si l'on estime que le pourcentage se situe actuellement à 50 pour cent, il y a encore place pour de nombreuses améliorations[9].

Dans leur ouvrage étudiant l'image des Indiens véhiculée par les manuels scolaires autorisés dans les écoles du Québec, Vincent et Arcand (1979) ont appliqué une méthode d'analyse voisine de celle qu'avait utilisée Sylvie Vincent (1979) et qui a été mentionnée dans la section précédente. Les auteurs ont mis sur fiche toutes les allusions aux Indiens, qui se trouvaient dans 23 manuels d'histoire, les ont groupées en 50 catégories environ qu'ils ont ensuite classées en neuf thèmes choisis par eux. Les chercheurs ont préféré cette approche à l'analyse appliquée par McDiarmid, Pratt et d'autres, étant donné qu'ils voulaient étudier les implications idéologiques des énoncés linguistiques[10].

En résumé, ils ont conclu que ces manuels scolaires représentaient, d'une manière générale, les Indiens comme des sauvages hostiles et cruels, capables parallèlement, mais dans une faible mesure, d'être accueillants, désireux de partager leurs connaissances du pays avec les nouveaux arrivants et, à l'occasion, de bons alliés. On trouve également l'image d'un peuple naïf, manipulé et dominé par les colons et missionnaires européens, et victime de l'exploitation. Leur culture, au demeurant rarement mentionnée, est caractérisée par des langues et des technologies imparfaites, tandis que leur religion et leurs connaissances sont, soit passées sous silence, soit dénigrées. Par ailleurs, on rencontre l'image du primitif, proche de la nature, dont la société ne connaît pas la loi et l'ordre. Les Métis ne sont mentionnés que comme des francophones qui sont égarés dans la prairie anglophone et dont l'héritage indien est ignoré[11].

En plus des commentaires sur le Boréal Express qui sont contenus dans leur livre, Arcand et Vincent (1979) étudient l'image de l'Indien véhiculée par ce manuel d'histoire qui se présente sous la forme d'une bande dessinée à l'intention des écoliers. Ils examinent la narration humoristique des peines et tribulations d'un jeune Indien appelé Pee Wee, afin de définir l'image et le message qui sont véhiculés. Le message indique qu'il serait souhaitable que les Indiens cessent d'être des "Amérindiens improductifs" dont tout le monde se moque, afin d'imiter les Indiens qui, ayant tourné le dos à leur culture, sont mieux considérés et respectés.

La dernière étude que nous examinons dans la présente section est celle de Decore (1981) qui, avec d'autres collègues, a évalué environ 250 manuels scolaires et documents didactiques autorisés dans les écoles de l'Alberta. Une équipe de six chercheurs a entrepris, au cours de l'été 1981, d'évaluer la façon dont les Autochtones et les questions se rapportant aux Autochtones étaient présentés dans ces ouvrages. Leur méthode reposait sur le jugement d'un groupe d'experts qui se livrait à une évaluation en fonction des quatre catégories générales suivantes: a) la validité des faits; b) l'exactitude du champ d'observation des événements, compte tenu du sujet général; c) la présence de stéréotypes; et d) les préjugés d'interprétation (1982, p. 1)[12]. Chaque texte ou matériel didactique a fait l'objet d'une évaluation et a reçu une cote selon son degré d'acceptabilité.

L'objectif principal de l'étude étant de coter les manuels scolaires examinés, les auteurs ont étudié les résultats de leur recherche sous divers angles, examinant notamment les erreurs de faits, d'attribution et d'implication, et les stéréotypes. Les auteurs en ont conclu que les stéréotypes posent un problème grave et que l'image des Indiens est dans l'ensemble négative. Ils proposent également des solutions à ce problème conseillant en l'occurrence d'éliminer du programme les textes particulièrement péjoratifs.

Dans la présente section, nous nous sommes penchés sur des études consacrées aux manuels scolaires utilisés dans six provinces (l'Alberta, la Colombie-Britannique, le Manitoba, l'Ontario, le Québec et la Saskatchewan). L'image des Indiens présentée par ces manuels scolaires est généralement négative, stéréotypée et même erronée. Toutefois, les manuels scolaires plus récents ont tendance à présenter une image plus positive et plus réaliste des Indiens. Dans la section suivante, nous étudions l'image des Indiens qu'offrent les films et la télévision aux spectateurs jeunes et adultes.

SECTION 8

L'image des Indiens au cinéma et à la télévision

Les stéréotypes, l'imaginaire et les faux-semblants font partie du répertoire de l'industrie du film dont le but est de distraire.

> Il est impossible de considérer les stéréotypes comme des interprétations cinématographiques peu importantes, puisque des centaines de millions de personnes du monde entier ont appris à connaître les Indiens d'Amérique du Nord par l'intermédiaire des films. L'image que le cinéma donne des Indiens a été assimilée par un vaste public et passe pour une vérité générale dont il est difficile de se défaire (Price, 1973, p. 154).

Cette image stéréotypée des Indiens devient la "bonne nouvelle de Hollywood", comme l'ont si bien analysée Ralph et Natasha Friar (1972).

Étant donné que les Canadiens consomment bon nombre de produits d'Hollywood, nous avons inclus dans notre étude deux ouvrages américains. Ils sont importants pour donner une toile de fond aux peu nombreuses recherches canadiennes que nous avons trouvées et parce que, comme l'indique Berton (1975), l'Indien canadien de Hollywood est pratiquement indissociable de son frère américain[1].

Ralph et Natasha Friar (1972) avaient pour objectif principal de dénoncer "le génocide culturel" de Hollywood. Dans leur ouvrage, ils étudient une sélection des films d'Hollywood, depuis les premières années de la période pré-hollywoodienne (1898-1908) jusqu'à 1971. Ils nous proposent un compte rendu impressionniste, normatif, présenté pratiquement dans le même style qu'un scénario de cinéma. Il s'agit d'un exposé imposant qui s'intéresse directement à l'image en mouvement mais toujours stéréotypée de l'Indien[2]. Ils présentent une longue liste de films sur les Indiens ou dans lesquels ces derniers figurent, avec la date de parution classée selon des rubriques comme: "Indiens dans le titre", "Indiens contre colons", "Cowboys et Indiens", "Attaque de convoi" (1972, pp. 287-323). Ils mentionnent également les Blancs jouant des rôles d'Indiens comme acteurs principaux, acteurs de soutien ou dans un rôle de composition (1972, pp. 281-283). Les mêmes auteurs (Friar et Friar, 1980) ont également rédigé un court article présentant les points principaux du livre.

Au départ, dans une évaluation globale de la situation, ils pensent que Hollywood "a continué de perpétuer le mythe de la création louable [d'une "nation libre" par les Américains d'origine européenne] en inventant, soit 1) le noble peau-rouge, soit 2) le méchant sauvage, qui refusent tous deux à l'homme blanc le droit qu'a tout bon chrétien d'occuper ce continent" (1972, p. 2).

Nous pouvons résumer de la manière suivante les principales conclusions de cette étude:

1) L'image mythique et péjorative de l'Indien d'Hollywood a ses origines dans les romans populaires, les "dime novels" — les romans de quatre sous — du XIX^{e} siècle.

2) Les imprécisions culturelles et ethnographiques sont légion. La diversité culturelle est niée et les acteurs blancs sont instantanément transformés en "membres de la tribu", par la magie des "costumes d'Hollywood" qui les affublent de plumes, de jambières de cuir et de bandeaux décorés de perles qui servent en même temps à maintenir en place la perruque noire avec ses deux nattes[3].

3) Jusqu'en 1950, autant les films muets que les westerns (les chariots rangés en cercle) ont massacré les faits historiques aussi bien que les Indiens.

4) C'est à partir de 1950 environ qu'Hollywood a commencé à produire des films présentant une image plus sympathique quoique tout aussi stéréotypée de l'Indien "incompris et maltraité".

5) Friar et Friar entrevoient la venue d'un nouveau stéréotype, celui du "véritable" Indien, véhiculé par des films comme Tell Them Willie Boy is Here et A Man Called Horse.

Price, un anthropologue de l'Université York, a étudié la création des stéréotypes d'Indiens dans les films (1973). À grands coups de pinceaux, il a brossé un tableau impressionniste de l'évolution des stéréotypes ethniques des Indiens d'Amérique dans l'industrie du film aux États-Unis. La première vingtaine d'années de l'industrie du film (1908-1929) a contribué à la création d'une image essentiellement négative. Cette image a été renforcée au cours de la période 1930-1947, où l'on a vu apparaître des stéréotypes extrêmement négatifs dans les feuilletons et les westerns de deuxième catégorie, jusqu'à "l'élimination progressive" des stéréotypes négatifs dans le cadre d'un processus "entamé au cours de la Seconde Guerre mondiale où les Allemands, les Italiens et les Japonais ont remplacé les Indiens dans les rôles de méchants"[4] (1973, p. 170).

Dans leur ouvrage intitulé The Pretend Indians, Bataille et Silet (1980) ont réuni 25 articles consacrés à divers aspects des images ainsi qu'une liste brièvement annotée de livres et d'articles traitant des "images populaires des Indiens dans les films américains". Leur objectif était d'offrir une sorte d'analyse tenant compte des études les plus modernes avec une étude passant en revue le contexte pré-cinématographique qui a influencé les premiers films muets, jusqu'à la mythologie et aux images véhiculées par les films modernes.

Les directeurs de la publication sont tous deux membres du Département d'anglais de Iowa State University. Les disciplines des auteurs des articles varient, mais ils sont presque tous des spécialistes des humanités et des lettres. Cet ouvrage n'a pas présenté les résultats des recherches d'une manière systématique. Son intérêt réside dans le fait qu'il étudie les différents facteurs déterminant directement ou indirectement les images des Indiens projetées par Hollywood, et cela, à partir de la base culturelle générale des stéréotypes jusqu'aux projections particulières des images négatives des Indiens.

L'étude de Pierre Berton (1975) avait pour principal objectif d'analyser le contenu, d'examiner les distorsions et de déplorer les conséquences des images des Canadiens véhiculées par Hollywood. Pierre Berton étudie également, dans le cadre de cet objectif, les images des Indiens et Métis canadiens[5]. Il utilise diverses méthodes allant des recherches archivistiques au visionnement systématique de films.

Berton conclut que, pour Hollywood, la seule différence qui existe entre l'Indien du Canada et son homologue américain, est une distinction d'ordre géographique. Par exemple, les coutumes des Indiens pieds-noirs (canadiens) sont interprétées en fonction des mythes apaches (américains); par contre, les convois de chariots encerclés par des "sauvages hurlants" sur la piste de l'Oregon, sont transposés dans le sud de la Saskatchewan. Les erreurs historiques et ethnographiques sont légion (des totems d'origine incertaine font leur apparition au Québec; les plumes, les tresses et les jambières de peau sont omniprésentes).

Berton est particulièrement choqué par l'image que présente Hollywood des Métis du Canada. Selon lui, c'est une "diffamation éhontée". Constamment désignés par des termes péjoratifs comme "sang-mêlé", ils sont présentés comme "des individus de la pire espèce, des dégénérés sournois et indignes de confiance", et ainsi de suite (1975, p. 87). Berton (1975), autant que Ralph et Natasha Friar (1972), fait observer que les "sang-mêlé", indépendamment de leur origine ethnique ou raciale, font partie du répertoire des "méchants" de Hollywood, transposés des romans populaires du XIX^{e} siècle, qui ne peuvent qu'être condamnés, étant donné qu'ils sont la preuve vivante du péché du mélange des races.

Dans une étude consacrée à un film muet dont l'action se passe dans le nord de l'Ontario et dont le héros est un Indien, Skinner (1979) remarque que même les portraits les plus fidèles et éloignés du style hollywoodien étaient "souvent inspirés par un désir d'assouvir certains fantasmes anthropologiques et littéraires" (1979, p. 159). On sacrifie la réalité historique pour satisfaire la demande populaire, et c'est ainsi que le prétendu chef Buffalo Child Long Lance joue bien le rôle du "valeureux chef saulteux" qui sauve son peuple de l'ennemi silencieux — la famine.

S'il existe très peu de recherches canadiennes sur l'image des Indiens dans les films, il en existe encore moins sur l'image des Indiens à la télévision. Une récente étude réalisée à l'Université de Winnipeg par

Granzberg et certains de ses collègues (1983 et 1984), pour le Secrétariat d'État, examine la représentation des minorités visibles (Autochtones[6], Noirs et Asiatiques) par la télévision. L'image, étudiée dans le cadre d'une politique de multiculturalisme, est celle que présentaient les réseaux de télévision de CTV, CBS et de Radio-Canada à Winnipeg, au cours de l'hiver 1982, pendant les heures de grande écoute. L'objectif principal de cette recherche était de reproduire une étude américaine et d'adopter sa méthode afin de mettre au point "une grille... homogène qui permettrait de contrôler et d'évaluer la sensibilisation au multiculturalisme, obtenue grâce aux programmes sur les minorités, proposés par la télévision canadienne" (1983, p. 2).

L'importante méthode utilisée par Granzberg était une sorte d'analyse de contenu perfectionnée, qu'il avait adaptée, en vue de son usage au Canada, à partir des techniques mises au point par l'École de communication Annenberg de l'Université de Pennsylvanie. Il est difficile, à tout le moins, d'effectuer une analyse objective de l'image des Indiens ou des autres groupes minoritaires, telle que projetée par une industrie qui se spécialise principalement dans les images populaires. Bien qu'elle ne soit pas parfaite, la méthode de Granzberg fournit aux chercheurs un moyen objectif d'analyser, grâce à trois indices de sensibilité multiculturelle, les degrés de discrimination, les variétés de stéréotypes et les degrés de traditionnalisme influencés par l'image des Indiens que projette la télévision[7].

Cette méthode permet également de replacer l'image des Indiens dans son contexte. Quelles sont les images des autres minorités projetées par la télévision? Les Indiens sont-ils les seuls à se voir affubler d'une image négative et déformée? Est-ce également le cas des autres groupes minoritaires?

Les principales conclusions indiquent que les membres des trois groupes minoritaires "visibles" sont victimes de discrimination avec une participation globale (aux grandes heures d'écoute) de 72 pour cent, et font l'objet de stéréotypes généraux (on les représente, par exemple, comme des personnes ignorantes, paresseuses, ballotées par les événements de la vie) et de stéréotypes plus précis, l'Indien étant le plus souvent représenté comme un artiste et un chaman à Radio-Canada et comme un guerrier à CTV. Parmi les réseaux de télévision étudiés, Radio-Canada est celui qui présente l'image la plus positive des Autochtones. Dans l'ensemble, la télévision fait preuve de "la plus grande sensibilité dans sa représentation des Autochtones, puis dans celle des Asiatiques, tandis que la représentation des Noirs est celle qui dénote le moins de sensibilité" (1983, p. 35).

En résumé, les travaux de recherche que nous avons examinés dénotent une image stéréotypée des Indiens au cinéma et à la télévision. L'image nettement négative des films antérieurs à la Deuxième Guerre mondiale tend à disparaître et il semble que l'industrie du film

connaisse en ce moment un nouveau courant romantique. La télévision qui est essentiellement un phénomène de l'après-guerre n'a pas connu les premiers excès de l'industrie cinématographique mais tend néanmoins à projeter des images stéréotypées des Indiens et des autres minorités visibles.

SECTION 9

L'image des Indiens dans les études sociologiques et autres

Dans la présente section, nous examinons un certain nombre d'études sociologiques. Elles observent généralement "la stratification ethnique", "la position des groupes ethniques en fonction du prestige ou de la classe sociale" ou la position sociale de divers groupes dans la société canadienne. Dans un certain nombre d'études sociologiques, les Indiens faisaient partie des groupes ethniques ou minoritaires qui devaient être classés par les répondants. On a utilisé diverses méthodes pour définir les stratifications sociales ou évaluer la position sociale ou de prestige d'un groupe. Toutes ces méthodes ont pour postulat qu'il existe une relation, mais pas nécessairement une relation de cause à effet, entre l'image dominante qu'une société a d'un groupe ethnique ou minoritaire et la position que l'on accorde à ce groupe dans l'échelle du prestige ou de la position sociale. Bien que ces études ne portent pas directement sur les images des Indiens et que celles-ci soient même parfois éloignées de leurs propos, elles présentent malgré tout une autre dimension de l'image la plus fréquente[1].

Dans son étude, Goldstein (1978) utilise "une approche indirecte qui consiste à demander à des étudiants de déterminer la position sociale de surnoms représentant 13 groupes ethniques, afin d'évaluer le prestige ethnique" (1978, p. 84). Le nom "Running Fox", choisi comme représentatif du groupe ethnique des Indiens autochtones[2] a été classé au bas de l'échelle de prestige. Cette position dans l'échelle du prestige ethnique correspond très bien au classement socio-économique des 13 groupes ethniques d'après l'Indice professionnel de Blishen.

Labovitz (1974), dans un exercice antérieur d'essais de techniques, fait le compte rendu d'une étude réalisée à Calgary. Dans cette étude, les noms utilisés étaient représentatifs de trois groupes ethniques, les "Canadiens anglais" étant subdivisés en hommes et femmes. Les noms représentatifs de ces quatre groupes ont été substitués à ceux des auteurs véritables d'un bref article d'un journal professionnel. On a demandé à chaque répondant de classer un nom seulement. Le nom symbolisant "l'Indien canadien" était "Joseph Walking Bear". Comme on peut s'en douter, les deux noms canadiens-anglais sont ceux qui ont été les mieux classés (le nom masculin en première place et le nom féminin en deuxième place), le nom indien-canadien et le nom canadien-français se trouvant respectivement en troisième et en quatrième position[3].

Hirabayashi (1963) a étudié la place occupée par les Métis dans la société albertaine, à l'aide de l'Échelle de distance sociale de Bogardus[4]. Il a choisi cinq échantillons à Edmonton et dans la région du Petit lac des Esclaves. Il a demandé à des étudiants d'université et à des élèves d'écoles secondaires d'Edmonton de classer une

vingtaine de groupes (la quantité varie légèrement). À l'exception des Russes et des huttérites, les groupes ethniques qui se trouvaient au plus bas de l'échelle étaient "les minorités visibles", en l'occurrence les Indiens (du Canada), les Esquimaux et les Métis.

Par la suite, Hirabayashi a choisi trois échantillons dans trois écoles secondaires dans la région du Petit lac des Esclaves, représentant trois groupes ethniques: les Indiens, les Métis et les Blancs. Il note que le classement effectué par ces élèves est identique à celui de leurs homologues d'Edmonton, "avec la seule exception que le rang des trois groupes autochtones était plus élevé" (1963, p. 369).

Driedger et Mezoff (1981) ont étudié l'importance des préjugés ethniques chez les élèves des écoles secondaires de Winnipeg et font observer la contradiction qui existe entre les normes acceptées et le comportement réel. Ils avaient pour objectif, entre autre, de mesurer la différence de traitement accordé à douze groupes d'origine européenne et neuf groupes d'origine non européenne (y compris les Indiens et les Esquimaux) en se servant de l'Échelle de distance sociale de Bogardus. Leur article signale que seuls les Indiens et les Esquimaux, ainsi que la plupart des groupes d'origine non européenne sont perçus comme les moins proches socialement et les moins convenables comme conjoints éventuels.

Pineo (1977) a écrit un article dans lequel il tente de démontrer que les répondants peuvent classer socialement divers groupes "ethniques et raciaux" sans faire appel à l'Échelle de distance sociale de Bogardus. Il a présenté aux 393 répondants une liste de 36 groupes (comprenant les "Indiens du Canada") et leur a demandé de les classer selon la position sociale que, "d'après eux, la société réserve à ces groupes" (1977, p. 187). Brièvement, les résultats de cette étude, qui nous intéressent étant donné qu'ils se rapportent à l'image des Indiens, nous indiquent que les Indiens ont été classés au bas de l'échelle de la position sociale, en compagnie de quatre autres groupes d'origine non européenne.

Darroch (1980) étudie incidemment l'image des Indiens, en analysant de quelle manière la position sociale ou la classe varie, selon l'origine ethnique, dans la mosaïque verticale du Canada. Il remarque que selon l'Indice de dissimilitude professionnelle[5], les Indiens et les Esquimaux sont ceux qui sont considérés les plus différents. Il note également que l'écart entre les Indiens et les autres Canadiens, tel que mesuré par l'indice basé sur le recensement de 1971, diminue considérablement par rapport à ceux de 1931, 1951 et 1961.

Dans un article inspiré de sa thèse, Mackie (1974) étudie "l'exactitude des connaissances populaires concernant les Indiens, les huttérites et les Ukrainiens de l'Alberta" et les relations existant entre les stéréotypes et les situations réelles[6]. Elle découvre que "l'image des Indiens est une représentation extrêmement négative d'un groupe victime d'ostracisme, qui ne partage jamais le travail ni le succès de la

société environnante et ne bénéficie pas de ses avantages matériels" (1974, p. 236). Les commentaires faits en réponse à des questions ouvertes ont fait état d'aspects tels que la pauvreté des Indiens, "leur faible niveau d'éducation et leur rejet par les personnes de l'extérieur".

Certains lecteurs seront peut-être intéressés de savoir qu'un numéro spécial de Recherches amérindiennes au Québec, 1981, XI(4), a été consacré aux "Portraits d'Indiens". Dans l'ensemble, les onze articles de ce numéro portent sur les images véhiculées par les arts visuels (peintures, illustrations ou arts plastiques); un seul article traite des portraits des Inuit (Quinn, 1981).

Trois articles sont consacrés aux représentations iconographiques des Indiens dans le contexte européen. Gagnon (1981) étudie les origines de la curieuse pratique européenne consistant à représenter "l'homme sauvage" comme une personne sans cou et sans tête. Martijn (1981b) conclut que les personnages figurant dans la frise de l'église de Dieppe représentent probablement des Indiens du Brésil, plutôt que des Indiens d'Amérique du Nord. Moreau (1981) analyse des représentations des Amérindiens dans les oeuvres du grand dessinateur français Goscinny (le créateur d'Astérix).

Sturtevant (1981) analyse la représentation des canoës et pirogues amérindiens dans la décoration des cartes anciennes. Labelle et Thivierge (1981) et Sioui (1981b) étudient l'oeuvre de l'artiste indien Zacharie Vincent, tandis que Swinton (1981) se penche sur les représentations des Blancs dans l'art haida. Martijn (1981a) analyse le portrait stylisé d'un Béothuk qui figure sur le blason de Terre-Neuve, et Sioui (1981a) examine les portraits des Indiens que l'on trouve dans le "Codex canadiensis".

Il existe également d'autres ouvrages qui ont tendance à imputer des attitudes et des intentions au ministère des Affaires indiennes et du Nord canadien, aux administrateurs, aux missionnaires, ainsi qu'aux autres personnes concernées par les affaires des Indiens. J'estime que la plupart de ces textes ne sont pas des travaux de recherche au sens qui nous intéresse, étant donné qu'ils sont plus polémiques qu'objectifs. Le livre de Chamberlin (1975) est un ouvrage de ce type, même si, d'après son sous-titre, il pourrait sembler nous intéresser puisqu'il est censé traiter de l'attitude des Blancs vis-à-vis des Autochtones d'Amérique du Nord ("White Attitudes Toward North American Natives"). Cependant, ce livre s'intéresse plus à ce que l'auteur interprète comme étant les attitudes et l'idéologie des décisionnaires et des personnes qui appliquent les politiques. Il ne s'agit pas d'une analyse de l'image des Indiens ou des attitudes populaires envers eux.

Dans cette section, nous avons mentionné un certain nombre d'études qui ne semblaient pas pouvoir être classées ailleurs. Notons que la présente étude était trop limitée pour permettre une analyse systématique des thèses et mémoires écrits sur le sujet. On trouvera, à la fin de la bibliographie, une liste des thèses qui ont été mentionnées au fil de notre étude.

SECTION 10

Conclusion

Dans les sections précédentes, nous avons examiné les travaux de recherche qui ont été consacrés, dans le cadre de diverses études, disciplines et sujets, à l'image des Indiens chez les non-Indiens. Les recherches ont révélé que cette image était, tout compte fait, négative, peu importe la discipline ou la méthode utilisée.

L'image négative porte aussi bien sur l'Indien que sur sa société et sa culture. Toutefois, cette image trahit une certaine dualité, étant parfois ambivalente, parfois contradictoire. L'Indien est à la fois noble et sauvage, quelle que soit la signification que l'on accorde à ces adjectifs. Par ailleurs, l'Indien est considéré, en quelque sorte, comme le symbole du Canada, en partie peut-être à cause de la reconnaissance de son statut d'aborigène, en partie éventuellement parce qu'il est le témoin d'un passé "héroïque" et même, parce qu'il permet de retrouver ce passé.

Dans l'ensemble, l'Indien stéréotypé est un "étranger", un être qui ne fait pas partie de la vie quotidienne ordinaire des non-Indiens, qui a des habitudes et des valeurs moins que désirables, et qui est sans importance sauf en tant que symbole d'une facette du patrimoine canadien. En outre, cette image négative des Indiens qui a été inculquée aux Canadiens est d'autant plus forte qu'elle provient de plusieurs sources différentes. Certaines de ces sources sont celles qui sont normalement associées à l'industrie audiovisuelle comme l'industrie cinématographique, d'autres sont les manuels scolaires dûment autorisés et approuvés. Le fait que cette image négative affecte également d'autres minorités visibles ne constitue, pour les personnes qui en souffrent, ni un réconfort, ni une justification.

Mais cette image évolue. On s'en rend compte surtout dans les recherches qui ont été consacrées à l'image des Indiens dans les livres d'histoire, dans les manuels scolaires et dans les films. Walker (1983) note l'augmentation remarquable de l'attention accordée aux Indiens, à leur rôle dans la société canadienne, à leur histoire et à leur culture, dans les recherches réalisées au cours de la décennie de 1970-1980. Les documents d'histoire plus récents présentent les Indiens sous un aspect moins négatif.

Cette évolution se reflète également dans les manuels d'études sociales utilisés dans les écoles primaires et secondaires. Il semble que le changement soit encore plus évident dans certains ouvrages complémentaires de référence. Nous devons mentionner, bien qu'il ne s'agisse pas d'un travail de recherche, la brochure de Williams (1983) qui est un bel exemple de description des scènes ordinaires de la vie quotidienne telles que les vivent actuellement les Indiens[1].

L'image des Indiens que projette l'industrie cinématographique évolue également. Le cinéma continue de véhiculer une image stéréotypée, mais celle-ci est désormais plus positive et peut-être plus romantique. Il est peut-être utile d'examiner le contexte dans lequel se produit cette évolution.

Depuis la Seconde Guerre mondiale, on accorde plus d'importance aux droits de la personne. Les provinces sont désormais dotées de commissions de droits de la personne et la discrimination pour des raisons raciales est interdite par la Constitution. Le principe de "la démocratie participative" et le soutien financier du gouvernement fédéral accordé aux associations autochtones sont d'autres facteurs qui encouragent cette évolution[2]. Évidemment, il ne faut pas se leurrer et croire que nous entrerons bientôt dans une aire d'harmonie, de lumière et de justice pour tous. L'évolution est lente, mais elle semble se faire dans la bonne direction.

SECTION 11

Partie A: Notes de référence

Introduction

1. La présente étude ne s'est pas intéressée à l'image des Inuit chez les Canadiens non inuit, étant donné que cette image semble être très différente. Les échanges que les Inuit ont eus avec les Blancs au cours de l'histoire ont été différents et continuent de l'être.

2. On trouvera une analyse intéressante et stimulante de "l'amérindianisme au Québec", dans l'article de Bouchard (1979), anthropologue et directeur du ssDcc à Montréal.

Section 2: L'image des Indiens dans les petites communautés

1. Les études analysées dans cette section utilisent généralement une définition généralement admise, selon laquelle les Indiens sont des personnes qui sont perçues par elles-mêmes et par les autres comme des Indiens.

2. Braroe, sociologue, fournit dans son livre des détails sur cette approche théorique (1975).

3. L'étude anthropologique de Mailhot fait partie d'un ensemble de plusieurs études produites dans le cadre du Projet de recherche du Delta du Mackenzie, entrepris au début des années 1960 par le Centre de recherche et de coordination du Nord (CRCN) du ministère du Nord canadien et des Ressources nationales (MNCRN), aujourd'hui ministère des Affaires indiennes et du Nord canadien (MAINC). D'autres études analogues de petites collectivités isolées du Nord ont été réalisées par le CRCN (Canada, MNCRN, 1966).

4. Voir note 1.

5. Hall, un anthropologue, utilise les termes "Autochtones" et "Indiens" pour désigner les personnes d'origine amérindienne. Voir également la note 1.

6. Stymeist est professeur d'anthropologie à l'Université du Manitoba.

Section 3: L'image des Indiens dans les sondages d'opinion et les questionnaires d'attitudes

1. Dans cette section, la définition du terme "Indien" est une définition perceptive: il s'agit de toute personne perçue par le répondant comme étant un Autochtone, un Indien du Canada (on mentionne le Canada afin d'éviter toute confusion avec les Indiens originaires des Indes, des Indes orientales et des Indes occidentales). Les variantes dans les différentes études sont indiquées dans le texte.

2. Le Yukon et les Territoires du Nord-Ouest ont été éliminés de l'étude, ainsi que les réserves indiennes et certaines régions isolées au nord des provinces. On trouvera une liste des lieux exacts des interviews dans Gibbins et Ponting (1978a). Tous les articles, communications, etc., consacrés à cette étude décrivent, avec plus ou moins de détails, la méthode utilisée.

3. Dans les différents comptes rendus de recherche (voir Gibbins et Ponting, 1976, 1978a, 1978b et 1978c; Ponting et Gibbins, 1981a, 1981b, 1980), on utilise un certain nombre de termes plus ou moins équivalents au terme "image": attitudes, opinions, orientations, perceptions, opinions publiques et points de vue. Le terme "stéréotype" n'est pas utilisé (Ponting et Gibbins, 1980, p. 76).

4. L'auteur a utilisé l'ouvrage de Ponting et Gibbins, 1980, comme référence principale de la présente étude, étant donné qu'il constitue un bon résumé de leurs recherches.

5. CROP est l'acronyme du Centre de recherche sur l'opinion publique dont le siège se trouve à Montréal.

6. Dans cette étude également, l'échantillon de base excluait le Yukon, les Territoires du Nord-Ouest, les réserves indiennes et les zones les plus isolées du nord de certaines provinces.

7. La méthodologie et la conceptualisation de cette étude sont complexes, variées et perfectionnées. Les lecteurs qui désirent se familiariser avec les aspects de cette étude peuvent consulter l'ouvrage de Berry et al., et en particulier le chapitre 5 qui traite des attitudes vis-à-vis des groupes ethniques (1977, pp. 99-141).

8. Les lecteurs peuvent se reporter à cet article de Filson, pour savoir comment ce sociologue de Toronto a conceptualisé et mesuré la notion de "classe sociale".

9. Un taux de réponses de 15 pour cent à un questionnaire expédié par la poste à "l'occupant" d'une adresse est un pourcentage de réponse supérieur à la moyenne; aussi, pour cette raison, ainsi que pour d'autres raisons d'ordre méthodologique, faut-il utiliser avec prudence les résultats obtenus, comme le demande le CAC, et les considérer comme indicatifs plutôt que définitifs.

10. Un des principaux objectifs du sondage était de déterminer dans quelle mesure le public était au courant des positions politiques prises par le CAC. On ne peut pas dire que toutes les questions portent sur les attitudes envers les peuples autochtones.

11. Il y avait deux équipes de recherche: quatre interviewers (trois Autochtones et un non-Autochtone) dans l'Ouest, et trois autres (un Autochtone et deux non-Autochtones) dans la région du Centre et dans l'Est du Canada. Les villes où s'est déroulée l'enquête étaient principalement des capitales provinciales et territoriales.

12. France Gascon est conservatrice adjointe aux expositions itinérantes au Musée d'art contemporain.

13. La sémiogenèse est une méthode complexe et quelque peu controversée de l'étude des images et de leur signification. Les personnes intéressées par cette approche peuvent écrire au professeur Pierre Maranda (en français ou en anglais), au Département d'anthropologie de l'Université Laval, Québec (Qué.), G1K 7P4, ou consulter les numéros de la revue Recherches sémiotiques/Semiotic Inquiry.

14. Michèle Normand prépare actuellement son diplôme de deuxième cycle à l'Université Laval, Département d'anthropologie.

15. Michèle Normand demande d'éviter de transposer ces conclusions à d'autres situations Nord-Sud, étant donné la petite taille de l'échantillon.

16. Trois thèses consacrées aux attitudes des enfants ont été retenues: celles d'Anderson (1969), de Hubert (1969) et de McVicar (1973).

Section 4: L'image des Indiens dans les ouvrages d'histoire

1. Tel qu'utilisé dans cette section, le terme "Indien" est un terme générique qui recouvre toutes les tribus et les personnes ayant une quelconque origine autochtone. Notons que, dans certains cas, les historiens sont beaucoup plus précis. Dickason, Jaenan, Smith, Fisher, Walker et Surtees appartiennent respectivement aux universités de l'Alberta, d'Ottawa, de Calgary, Simon Fraser, de Waterloo et de Nipissing.

2. Que les historiens que j'ai oubliés ici veuillent bien m'excuser. Le choix des ouvrages cités est tout à fait personnel et orienté, entre autres choses, par des raisons pratiques et en fonction de l'objectif principal de l'étude. Ce choix ne constitue pas un commentaire sur la valeur scientifique ou autre des ouvrages omis qui sont également consacrés à l'image des Indiens en tant qu'aspect des relations entre Indiens et non-Indiens, ou dans d'autres contextes. J'ai nommé une thèse au passage (Cauthers, 1974).

3. Tous les chercheurs-historiens que j'ai mentionnés utilisent une méthode de recherche historique simple qui fait appel, entre autres, aux archives, ainsi qu'aux sources primaires et secondaires. Par conséquent, je n'indiquerai pas les approches méthodologiques des divers chercheurs, sauf lorsqu'il sera utile d'ajouter certaines précisions.

4. Voir également Gagnon (1981) et Sturtevant (1981), mentionnés dans la section 9.

5. Jaenen étudie également différents aspects de ce sujet dans deux autres articles (1980 et 1983).

6. Smith (1979) est la version française de Smith (1974).

7. Smith définit les "Canadiens français" comme des francophones nés au Canada, éliminant ainsi un certain nombre "d'historiens importants français". Il note également que le terme, "le sauvage", dont la traduction littérale en anglais est "the savage", est traduit par "native people" ou "Indian", afin d'éviter les connotations péjoratives que le terme "savage" anglais revêt de nos jours.

8. En particulier, Steinfeld étudie les attitudes de la Police montée du Nord-Ouest envers les Pieds-Noirs, les Gens-du-Sang, les Sioux (dont l'image est ternie par un certain anti-américanisme), les Piégans, les Cris et les Assiniboines.

9. Walker ne classe pas les textes historiques canadiens-français dans cet essai, faisant observer que "depuis 1971, les études en langue française son trop peu nombreuses pour permettre une généralisation, étant donné que la plupart des historiens du Québec se sont attachés à étudier les aspects profonds de l'histoire du Canada français ou se sont intéressés à la période plus récente lors de laquelle la présence des Indiens était jugée moins importante" (1983, p. 352).

Section 5: L'image des Indiens dans la littérature et les revues

1. Il est possible que mon analyse des travaux de recherche dont on dispose actuellement soit moins complète que celle des autres sections. La littérature est un domaine qui ne fait pas du tout partie de mes compétences, quelle qu'en soit la langue. En raison de l'optique de mon étude, je n'ai fait aucune recherche systématique de périodiques professionnels reliés soit à "Canlit", soit à "la littérature québécoise".

2. Comme on pourrait s'y attendre, les travaux analysés dans cette section ne présentent pas de définitions précises: "un Indien" est une personne que l'auteur littéraire avait en tête au moment de commencer la rédaction de son ouvrage et de donner à son personnage l'étiquette d'Indien, de Peau-Rouge, etc.

3. L'ouvrage de Mowat et Mowat (1975) m'a été signalé et, d'après son titre, devrait présenter un certain intérêt. Il s'agit toutefois d'une anthologie révisée d'oeuvres sur les Indiens ou écrites par des Indiens, qui ont été réunies afin de réagir contre "les préjugés très forts dont souffrent les Indiens" et de combattre les images négatives, plutôt que les décrire (1975, p. 1).

4. Jusque vers 1960 environ, tout au moins jusqu'à la période postérieure à la Seconde Guerre mondiale, les revues publiées au Canada étaient tout simplement trop peu nombreuses pour donner une idée de ce que les Canadiens lisaient au sujet de "leurs" Indiens.

Section 6: L'image des Indiens dans les journaux

1. La définition des Indiens ou des Autochtones utilisée dans ces études trahit sans aucun doute une notion floue de la réalité chez le journaliste ou l'auteur de la lettre à l'éditeur. On se sert de mots clés pour choisir les articles sur lesquels porteront les études. Singer (sociologue de l'Université Western Ontario) cite les termes Indien, Esquimau, Inuit ainsi que d'autres "indicateurs courants" comme tribu, Métis, chef (1982). Sim et Vogan (sociologues de formation) recueillent tous les textes dans lesquels figurent le mot "Indien" ou le mot "Autochtone", lorsqu'ils s'appliquent aux Indiens. Les textes sur les Métis n'ont pas été retenus, car le service de coupures de presse du MAINC est chargé de sélectionner seulement les articles qui traitent des Indiens, puisque le MAINC s'intéresse uniquement aux Indiens inscrits (1978, 1979). Hatt (sociologue de l'Université Carleton) inclut les lettres de lecteurs contenant les mots Indien, Métis, Autochtone (1976). L'anthropologue Vincent analyse les articles qui mentionnent les mots Indien, Amérindien, Montagnais, Micmac, Cri, Autochtone et Inuit (1979).

2. Les personnes intéressées par la méthodologie mentionnée peuvent se reporter aux commentaires qu'ils trouveront dans Sim (1978) et Vogan (1979). Mentionnons que l'analyse de contenu est une méthode qui a ses partisans et ses détracteurs. On ne sait peut-être pas exactement si les résultats de l'analyse ont pu être influencés par le fait que l'on a utilisé des coupures de presse recueillies par le service de coupures de journaux du MAINC.

3. Les quatre quotidiens étaient La Presse, Le Soleil, Montréal-Matin et le Journal de Montréal; la revue était Québec Chasse et Pêche.

4. La méthode d'analyse appliquée dans cette étude s'inspire de la méthode mise au point et utilisée par Vincent et Arcand (1979).

Section 7: L'image des Indiens dans les manuels scolaires

1. Les études sociales, dans le programme d'enseignement, comprennent l'histoire, la géographie, l'instruction civique, la politique mondiale, ainsi que d'autres domaines connexes. Le terme "Indien" utilisé dans la recherche que nous examinons dans cette section désigne globalement les Indiens, les Métis, les Autochtones, les Indiens d'Amérique du Nord et les Amérindiens. Lorsque le chercheur présente des définitions plus précises, ces dernières sont mentionnées.

2. Il semble que la méthode utilisée dans cette étude ait fait appel à un jugement subjectif du degré d'intérêt accordé par ces textes aux trois sujets suivants: la culture première des Indiens du Canada, l'histoire du contact culturel entre Indiens et Blancs, et la situation actuelle des Indiens (Vanderburgh, 1968, p. 2).

3. Lupul est professeur d'histoire de l'éducation canadienne, Department of Educational Foundations, Université de l'Alberta. Il semble appliquer la méthode traditionnelle d'analyse historique.

4. Les personnes intéressées pourront obtenir de plus amples détails en consultant l'ouvrage de McDiarmid et Pratt (1971). Il s'agit d'une tentative détaillée et intéressante d'application de l'analyse objective de contenu faisant appel à deux techniques principales. On peut dire brièvement (et d'une manière très simplifiée) que la première technique est l'échelle de pondération des attitudes subjectives (Evaluation Assertion Rating System, EARS) qui permet de classer les jugements d'évaluation concernant un groupe minoritaire, à l'aide d'une liste de 300 termes d'évaluation (en grande partie des adjectifs) codés en fonction de six facteurs de pondération (+1,9, +1,5, ... -1,9) selon qu'ils sont jugés positifs/favorables ou négatifs/défavorables.

L'analyse du coefficient d'évaluation (Evaluative Coefficient Analysis, ECO), est une formule modifiée qui simplifie le calcul EARS en déterminant seulement le sens des termes d'évaluation, c'est-à-dire en déterminant s'ils sont positifs ou négatifs. La deuxième technique qui a été mise au point pour tenter de déterminer les biais ou les erreurs d'omission est l'évaluation des thèmes ou énoncés. Cette technique consiste à déterminer les questions jugées importantes et à mettre au point des "protocoles" ou énoncés standard qui peuvent servir d'étalons pour déterminer dans quelle mesure le traitement d'une question dans un texte donné est approprié ou non. Cette méthode d'analyse des images et des questions a été utilisée, tout au moins en partie, dans l'étude de la SHRC (1974), celle de la FIM (1974) et celle de Ofner (1982).

5. Dans cette étude, le terme "Indien" désigne les Indiens, les Autochtones (sauf les Esquimaux), les Cris, les Hurons, les Iroquois, etc., les chefs indiens (comme Brant ou Tecumseh), les Aztèques, les Incas, les Métis, les sauvages (lorsque ce terme désigne expressément des Indiens) (SHRC, 1974, p. 13).

6. La méthode utilisée est expliquée clairement dans le texte. Les chercheurs ont adopté par ailleurs une formule inhabituelle et remarquable qui consiste à présenter les hypothèses et le raisonnement au début du rapport. La note 4 ci-dessus présente une analyse de cette méthode.

7. On trouvera une description de la technique ECO à la note 4. L'équipe de recherche de la FIM a adapté cette technique pour les besoins de l'étude en rajoutant des critères de notation des images et des questions. On ne sait pas si cette démarche a permis d'améliorer la méthode. Il était prévu au départ que l'étude examine également les manuels scolaires et le matériel didactique destinés aux élèves de quatrième et cinquième année, mais on s'est aperçu que ces documents contenaient trop peu d'éléments méritant d'être analysés en détail.

8. On trouvera une brève présentation de la méthode à la note 4 ci-dessus. Ofner a mis au point l'adaptation suivante de la définition établie par Vogel (1968) des quatre processus principaux, en vertu desquels les historiens ont créé et perpétué les images stéréotypées des Indiens: a) suppression manifeste de toute mention des Indiens; b) diffamation révélée par le fait que l'auteur ne mentionne que les défauts; c) dépréciation se traduisant par le refus de reconnaître l'apport des Indiens à la culture canadienne; et d) négation manifeste des Indiens en les présentant de manière dépersonnalisée comme une menace ou un obstacle au progrès (1982, pp. 35-36). Elle a utilisé cette méthode ainsi que la technique ECO pour déterminer les changements qui se sont produits.

9. Trois autres thèses ont été notées: celles de Fowler (1971), Hammersmith (1971) et Williamson (1969). En toute bonne foi, on peut supposer: a) qu'il existe d'autres thèses et mémoires, et b) que leurs conclusions relativement aux images des Indiens sont conformes à celles que nous avons analysées.

10. Les lecteurs intéressés pourront obtenir des détails supplémentaires sur les méthodes dans l'ouvrage de Vincent et Arcand (1979). Les auteurs signalent que leur méthode d'analyse s'inspire de l'anthropologie structureile et de la sémiologie. Notons que Bernard Arcand est professeur d'anthropologie à l'Université Laval et que Sylvie Vincent est actuellement adjointe de recherche à ssDcc Inc. de Montréal.

11. Cet ouvrage étudie également deux autres thèmes qui se rapportent plus aux images de groupes autres que les Indiens. Le chapitre 8 analyse le thème des Anglo-Saxons et des Américains, considérés comme des "mauvais colonisateurs", choisissant une approche génocide, et les Français comme des "bons colonisateurs" cherchant à intégrer les Indiens (1979, pp. 197-234). Le chapitre 9 aborde le thème des droits territoriaux des Indiens et des différentes possibilités de règlement de cette question (1979, pp. 235-258).

12. Nous invitons une fois de plus le lecteur à se reporter à l'étude de Decore et al. (1981) pour obtenir de plus amples détails. Les auteurs présentent leur méthode comme une approche globale tenant compte du contexte dans lequel le chercheur examine les documents à la lumière des critères généraux préétablis (1981, pp. 9-10).

Section 8: L'image des Indiens au cinéma et à la télévision

1. Dans toute cette section, sauf indication contraire, les termes "Indien", "Autochtone américain" ou "Autochtone" ne sont pas définis avec précision par les auteurs. Il leur serait en effet difficile de le faire, étant donné que les films et les émissions de télévision s'inspirent généralement de définitions subjectives et individuelles.

2. On ne précise pas la manière dont les auteurs ont recueilli leurs données (c'est-à-dire leur méthode de recherche). Ralph Friar est écrivain, acteur et metteur en scène, et Natasha Friar est écrivain et amatrice de cinéma.

3. Ralph et Natasha Friar prétendent que "le bandeau décoré de perles, une invention d'Hollywood, est tellement passé dans les moeurs qu'il fait désormais partie du costume des Indiens américains" (1980, p. 95).

4. La méthodologie n'est pas précisée.

5. Voir en particulier Berton (1975), pp. 5-72, 86-108, et 161-166.

6. Le questionnaire de l'étude souligne que le terme "Indien" désigne les Indiens d'Amérique du Nord et non pas ceux d'Amérique centrale ou d'Amérique du Sud, et qu'un personnage d'une émission de télévision est considéré comme un Indien s'il est "présenté comme un Indien d'Amérique du Nord". Par ailleurs, "les acteurs de race indienne qui, d'après le scénario et l'intrigue, n'incarnent pas des Indiens d'Amérique du Nord, ne doivent pas être considérés comme tels. Aux fins de l'étude, les Inuit (Esquimaux) doivent être considérés comme des Indiens d'Amérique du Nord." (1983, p. 62)

7. Pour obtenir de plus amples détails concernant cette méthodologie, les chercheurs intéressés doivent se mettre en relation avec le professeur Gary Granzberg, Département d'anthropologie, Université de Winnipeg, Winnipeg (Manitoba), R3B 2E9.

Section 9: L'image des Indiens dans les études sociologiques et autres

1. Ces études, à l'exception de celle de Hirabayashi (1963), sont principalement des exercices sociologiques de conceptualisation ou d'essai des approches méthodologiques. Goldstein, Hirabayashi, Driedger, Pineo, Darroch et Mackie appartiennent respectivement aux universités du Manitoba, de l'Alberta, du Manitoba, McMaster, York et de Calgary.

2. On peut contester le principe selon lequel, dans ces études, "les Indiens" sont présentés comme des membres d'un "groupe ethnique". J'ai expliqué d'ailleurs que le principe général de "groupe ethnique" s'applique mieux aux tribus des différents groupes amérindiens tels que les Nishgas, les Cris, les Micmacs. Cependant, ce n'est pas de cette manière que les Canadiens perçoivent généralement les Indiens. Leur image est beaucoup plus diffuse et imprécise. Or, ces études s'intéressent aux images prédominantes.

3. Cette étude me semble avoir plus que son lot de faiblesses méthodologiques.

4. Cette technique de mesure de la distance sociale propose une échelle variant d'un degré élevé d'intimité ou de faible distance sociale (le répondant accepterait d'épouser un membre du groupe en question) à l'autre extrême ("indigne de ma nation").

5. L'Indice de dissimilitude professionnelle, qui s'inspire des données de recensement, consiste à comparer la répartition professionnelle des membres d'un groupe ethnique donné, à la répartition de l'ensemble de la main-d'oeuvre.

6. Le lecteur peut se reporter à l'article de Mackie pour obtenir plus de détails sur la méthode qu'elle a utilisée.

Section 10: Conclusion

1. Dans le numéro d'avril 1984 du Saturday Night (1984, 99(4), pp. 7-10), Robert Fulford fait état de l'amélioration de l'image des Indiens véhiculée par les manuels scolaires. Il signale toutefois que les tentatives louables entreprises pour codifier la tolérance, tout au moins en Ontario, peuvent entraîner, à l'occasion, une surévaluation des aspects positifs.

2. Le rapport du Comité spécial sur la participation des minorités visibles à la société canadienne a été présenté à la Chambre des communes le 28 mars 1984 (L'égalité, çà presse, Ottawa, Approvisionnements et Services Canada, 1984). Plusieurs associations et organisations indiennes ont remis des mémoires au Comité et un certain nombre d'Indiens ont témoigné devant le Comité. De plus, le Comité spécial a élaboré plusieurs recommandations se rapportant aux questions indiennes et autochtones.

SECTION 11

Partie B: Bibliographie

I - Ouvrages cités

	Date de référence
Arcand, Bernard, et Sylvie Vincent, "Il y a un dessein dans le Boréal Express", Recherches amérindiennes au Québec, VIII(3), 1979, 203-212.	1979
Bataille, Gretchen M., et Charles L.P. Silet, éd., The Pretend Indians: Images of Native Americans in the Movies, Ames, The Iowa State University Press, 1980.	1980
Berger, M. le Juge Thomas R., Le Nord: terre lointaine, terre ancestrale. Rapport de l'enquête sur le pipeline de la vallée du Mackenzie, vol. 1, Ottawa, Approvisionnements et Services Canada, 1977. (Voir aussi la version anglaise, Northern Frontier, Northern Homeland: The Report of the Mackenzie Valley Pipeline Inquiry, vol. 1, Ottawa, Supply and Services Canada, 1977.)	1977
Berry, John W., "Native Peoples and the Larger Society", in Robert C. Gardner et Rudolf Kalin, éd., A Canadian Social Psychology of Ethnic Relations, Toronto, Methuen, 1981, pp. 214-230.	1981
Berry, John W., Rudolf Kalin et Donald M. Taylor, Attitudes à l'égard du multiculturalisme et des groupes ethniques au Canada, Ottawa, Approvisionnements et Services Canada, 1977. (Le chapitre de résumé de cet ouvrage est réimprimé dans Goldstein et Bienvenue, 1980, pp. 259-278.)	1977
Berton, Pierre, Hollywood's Canada: The Americanization of our National Image, Toronto, McClelland and Stewart, 1975.	1975
Bouchard, Serge, "Faux combats, tristes arènes: réflexion critique sur l'amérindianisme d'aujourd'hui", Recherches amérindiennes au Québec, IX(3), 1979, 183-194.	1979
Braroe, Niels Winther, "Reciprocal Exploitation in an Indian-White Community", in Goldstein et Bienvenue, 1980, pp. 247-258. (Réimpression d'un article paru dans le South-Western Journal of Anthropology, 21(2), 1965.)	1980

Braroe, Niels Winther, Indians and White: Self-image and Interaction in a Canadian Plains Community, Stanford, Stanford University Press, 1975. 1975

Brummelen, Harro van, "Shifting Perspectives: Early British Columbia Textbooks from 1872-1925", BC Studies, 60, hiver 1983-1984, 3-27. 1983

Chamberlin, J.E., The Harrowing of Eden: White Attitudes Toward North American Natives, Toronto, Fitzhenry and Whiteside, 1975. 1975

Chartrand, Mireille, "Le thème de l'Indien dans la poésie au XIX^{e} siècle", Recherches amérindiennes au Québec, X(1-2), 1980, 71-73. 1980

Conseil des Autochtones du Canada, Pilot Study of Canadian Public Perceptions and Attitudes Concerning Aboriginal Rights and Land Claims, Ottawa, Conseil des Autochtones du Canada, 1976. 1976

Cooke, Katie, "Preliminary Assessment of the Invisibility of Visible Minorities in Magazine Advertising in Canada", communication inédite, 1984, chez l'auteur. 1984

Dallyn, F. John G., et Frazer G. Earle, "A Study of Attitudes towards Indians and People of Indian Descent: The Pas, Manitoba", Winnipeg, Le Conseil canadien des chrétiens et des Juifs, 1965. 1965

Dallyn, F. John G., et Frazer G. Earle, "A Study of Attitudes towards Indians and People of Indian Descent: Portage-la-Prairie", Winnipeg, Conseil Canadien des chrétiens et des Juifs, 1959. 1959

Dallyn, F. John G., et Frazer G. Earle, "A Study of Attitudes towards Indians and People of Indian Descent: Selkirk", Winnipeg, Conseil canadien des chrétiens et des Juifs, 1957. 1957

Darroch, A. Gordon, "Another look at Ethnicity", in Goldstein et Bienvenue, 1980, pp. 203-229. (Réimpression d'un article paru dans les Cahiers canadiens de sociologie, 4(1), 1979, 1-25.) 1980

Decore, A.M., R. Carney et C. Urion, Native People in the Curriculum, Edmonton, Alberta Education, 1981. 1981
(On peut se procurer également le résumé du rapport: "Native People in the Curriculum", février 1982.)

Dickason, Olive P., The Myth of the Savage and the Beginnings of French Colonialism in the Americas, Edmonton, University of Alberta Press, 1984. 1984

Dickason, Olive P., "The Concept of 'l'homme sauvage' and early French Colonialism in the Americas", Revue française d'histoire d'outremer, 64(234), 1977, 5-32. 1977

Driedger, Leo, et Richard A. Mezoff, "Ethnic Prejudice and Discrimination in Winnipeg High Schools", Cahiers canadiens de sociologie, 6(1), 1981, 1-17. 1981

Filson, Glen, "Class and Ethnic Differences in Canadians' Attitudes to Native People's Rights and Immigration", Revue canadienne de sociologie et d'anthropologie, 20(4), 1983, 454-482. 1983

Fisher, Robin, Contact and Conflict: Indian-European Relations in British Columbia, 1774-1890, Vancouver, University of British Columbia Press, 1977. (Voir chapitre 4, "The Image of the Indian", pp. 73-94.) 1977

Fraternité des Indiens du Manitoba, The Shocking Truth about Indians in Textbooks, rapport présenté au Comité d'évaluation et de révision des manuels scolaires, Winnipeg, Fraternité des Indiens du Manitoba, 1974. 1974

Friar, Ralph E., et Natasha A. Friar, "White Man Speaks with Split Tongue, Forked Tongue, Tongue of Snake", in Bataille et Silet, 1980, pp. 92-97.
(Cet article a initialement paru dans Film Library Quarterly, 3, hiver 1969-1970, 16-23.) 1980

Friar, Ralph E., et Natasha A. Friar, The Only Good Indian...: The Hollywood Gospel, New York, Drama Book Specialists, 1972. 1972

Gagnon, François-Marc, "L'anthropologie sans tête: fondement d'une iconographie de l'Indien", Recherches amérindiennes au Québec, XI(4), 1981, 273-280. 1981

Gascon, France, "L'iconographie de l'Indien dans des dessins d'enfants", Recherches amérindiennes au Québec, XI(4), 1981, 346-350. 1981

Gibbins, Roger, et J. Rick Ponting, "Attitudes et opinions du public canadien vis-à-vis des Indiens et des questions indiennes: résultat d'une étude nationale", rapport préparé pour la Direction de la recherche, Ottawa, Affaires indiennes et du Nord Canada, 1978.
(La version anglaise s'intitule "Canadians' Opinions and Attitudes Towards Indians and Indian Issues: Findings of a National Study".) 1978a

Gibbins, Roger, et J. Rick Ponting, "Les effets des particularités ethniques sur les dispositions du public canadien envers les Amérindiens", rapport préparé pour la Direction de la recherche, Ottawa, Affaires indiennes et du Nord Canada, 1978. (La version anglaise s'intitule "The Effect of Ethnic Characteristics upon Orientations towards Native Indians".) 1978b

Gibbins, Roger, et J. Rick Ponting, "Prairie Canadians' Orientations towards Indians", in Ian A.L. Getty et Donald B. Smith, éd., One Century Later: Western Canadian Reserve Indians since Treaty 7, Vancouver, University of British Columbia Press, 1978, pp. 82-102. 1978c

Gibbins, Roger, et J. Rick Ponting, "Public Opinion and Canadian Indians: A Preliminary Probe", Études ethniques au Canada, 8(2), 1976, 1-17. 1976

Goldstein, Jay E., "The Prestige of Canadian Ethnic Groups: Some New Evidence", Études ethniques au Canada, 10(1), 1978, 84-96. 1978

Goldstein, Jay E., et Rita M. Bienvenue, éd., Ethnicity and Ethnic Relations in Canada, Toronto, Butterworth, 1980. 1980

Granzberg, Gary, "The Portrayal of Visible Minorities by CBC, CTV and CBS in 1982 Prime-time Television", rapport abrégé, d'après Granzberg (1983), pour le Secrétariat d'État du Canada, 1984. 1984

Granzberg, Gary, "The Portrayal of Minorities by Canadian Television during the 1982 Prime-time Season", rapport préparé pour le Secrétariat d'État du Canada, 1983. 1983

Hall, John L., "Ethnic Tensions and Economics: Indian-White Interaction in a British Columbia Ranching Community", Revue canadienne d'anthropologie, 1(2), 1980, 179-190. 1980

Hatt, F.K., "Ethnohistory and Ethnic Relations: Continuity and Contrasts in Images of the Métis", communication présentée devant l'American Society for Ethnohistory, Albuquerque (N.M.), le 17 octobre 1976. 1976

Haycock, Ronald G., The Image of the Indian, Waterloo, Waterloo Lutheran University, 1971 (Waterloo Lutheran University Monograph Series No. 1). 1971

Hirabayashi, Gordon K., "Social Distance and the Modernizing Métis", in B.Y Card, G.K. Hirabayashi et C.L. French, The Métis in Alberta Society, Edmonton, Université de l'Alberta, 1963, pp. 355-374. 1963

Hirano, Keiichi, "The Aborigine in Canadian Literature", Canadian Literature, XIV, automne 1962, 43-52. 1962

Jaenen, Cornelius J., "Pelleteries et Peaux-Rouges: Perceptions françaises de la Nouvelle-France et de ses peuples indigènes aux XVI^{e}, XVII^{e} et XVIII^{e} siècles", Recherches amérindiennes au Québec, XIII(2), 1983, 107-114. 1983

Jaenen, Cornelius J., "'Les Sauvages amériquains': Persistence into the 18th Century of Traditional French Concepts and Constructs for Comprehending Amerindians", Ethnohistory, 29(1), 1982, 43-56. 1982

Jaenen, Cornelius J., "French Attitudes towards Native Society", in Carol Judd et Arthur Ray, éd., Old Trails and New Directions, Papers of the Third North American Fur Trade Conference, Toronto, University of Toronto Press, 1980, pp. 59-72. 1980

Labelle, Marie-Dominique, et Sylvie Thivierge, "Un peintre huron du XIX^{e} siècle: Zacharie Vincent", Recherches amérindiennes au Québec, XI(4), 1981, 325-334. 1981

Labovitz, Sanford, "Some Evidence of Canadian Ethnic, Racial and Sexual Antagonism", Revue canadienne de sociologie et d'anthropologie, 11(3), 1974, 247-254. 1974

Laroque, Emma, Defeathering the Indian, Agincourt (Ont.), Book Society of Canada, 1975. 1975

Lupul, M.P., "The Portrayal of Canada's Other' Peoples in Senior High School History and Social Studies Textbooks in Alberta, 1905 to the Present", Alberta Journal of Educational Research, 22(1), 1976, 1-33. 1976

Mackie, Marlene, "Ethnic Stereotypes and Prejudice: Alberta Indians, Hutterites and Ukrainians", Études ethniques au Canada, 6(1-2), 1974, 39-52. 1974
(Article réimprimé dans Goldstein et Bienvenue, 1980, pp. 233-246.

Mailhot, José, Inuvik Community Structure: Summer 1965, Ottawa, Ministère des Affaires indiennes et du Nord canadien, 1968. 1968

Maranda, Pierre, "Sémiogenèse de la représentation collective de l'Amérindien chez les jeunes adultes québécois", Recherches sémiotiques, 1(1), 1981, 35-52. 1981

Martijn, Charles A., "Les armoiries de Terre-Neuve et l'iconographie Béothuk", Recherches amérindiennes au Québec, XI(4), 1981, 315-318. 1981a

Martijn, Charles A., "Commentaires sur la 'Frise des Sauvages' à l'église Saint-Jacques de Dieppe, France", Recherches amérindiennes au Québec, XI(4), 1981, 319-324. 1981b

McDiarmid, Garnet, et David Pratt, Teaching Prejudice: a Content Analysis of Social Studies Textbooks Authorized for Use in Ontario, Toronto, Ontario Institute for Studies in Education, 1971 (Curriculum series, 12). 1971

Monkman, Leslie, A Native Heritage: Images of the Indian in English-Canadian Literature, Toronto, University of Toronto Press, 1981. 1981

Moreau, Jean-François, "Les Indiens de Goscinny", Recherches amérindiennes au Québec, XI(4), 1981, 351-378. 1981

Mowat, William, et Christine Mowat, éd., Native Peoples in Canadian Literature, Toronto, Macmillan of Canada, 1975. 1975

Nagler, Mark, Natives without a Home, Don Mills, Longman, 1975 (Canadian Social Problems Series). 1975

Normand, Michèle, "L'Amérindien dans l'imaginaire des enfants du primaire", rapport préparé pour la Coordination des activités en milieux amérindien et inuit, Québec, Ministère de l'Éducation, 1981. 1981

Ofner, Patricia, "The Indian in Textbooks: a Content Analysis of History Books Authorized for Use in Ontario Schools", thèse de maîtrise (sociologie), Thunder Bay, Lakehead University, 1982. 1982

Pineo, Peter C., "The Social Standing of Ethnic and Racial Groupings", Revue canadienne de sociologie et d'anthropologie, 14(2), 1977, 147-157. (Réimprimé dans Goldstein et Bienvenue, 1980, pp. 185-201.) 1977

Ponting, J. Rick, "Conflicts and Change in Indian/non-Indian Relations in Canada: Comparison of 1976 and 1979 National Attitude Surveys", Cahiers canadiens de sociologie, 9(2), 1984 (à paraître). 1984

Ponting, J. Rick, et Roger Gibbins, "The Effects of Ethnic Characteristics Upon Orientations towards Native Indians", Revue canadienne des études autochtones, 1(1), 1981, 1-31. 1981a

Ponting, J. Rick, et Roger Gibbins, "The Reactions of English Canadians and French Québécois to Native Indian Protest", Revue canadienne de sociologie et d'anthropologie, 18(2), 1981, 222-238. 1981b

Ponting, J. Rick, et Roger Gibbins, Out of Irrelevance, Toronto, Butterworth, 1980. (Voir le chapitre 3, "Canadians' Perceptions of Indians", pp. 66-94.) 1980

Price, John A., "The Stereotyping of North American Indians in Motion Pictures", Ethnohistory, 29(2), 1973, 153-170. 1973
(Réimprimé dans Bataille et Silet, 1980, pp. 75-91.)

Quinn, David Beers, "La femme et l'enfant inuit du Nuremberg, 1566", Recherches amérindiennes au Québec, XI(4), 1981, 311-314. 1981

Saskatchewan Human Rights Commission, Prejudice in Social Studies Textbooks, Saskatoon, Saskatchewan Human Rights Commission, 1974. (Il y a un supplément de 164 pages à ce rapport.) 1974

Sim, Heather, "Indian Coverage in Canadian Daily Newspapers, 1977: a Content Analysis", rapport préparé pour la Direction de la recherche, Ottawa, Affaires indiennes et du Nord Canada, 1978. (On peut obtenir sur demande les annexes détaillées qui comptent au total 138 pages.) 1978

Singer, Benjamin D., "Minorities and the Media: a Content Analysis of Native Canadians in the Daily Press", Revue canadienne de sociologie et d'anthropologie, 19(1), 1982, 348-359. 1982
(Cet article est réimprimé dans l'ouvrage de Benjamin D. Singer, éd., Communications in Canadian Society, Don Mills (Ont.), Addison-Wesley Publishers, 1983, pp. 226-236.)

Sioui, Anne-Marie, "Les onze portraits d'Indiens du 'Codex canadiensis'" Recherches amérindiennes au Québec, XI(4), 1981, 281-296. 1981a

Sioui, Anne-Marie, "Zacharie Vincent: un oeuvre engagé? Essai d'interprétation", Recherches amérindiennes au Québec, XI(4), 1981, 335-337. 1981b

Skinner, J.M., "The Silent Enemy: A Forgotten Chapter in the Screen History of the Canadian Indian", Ontario History, 71, 1979, 159-167. 1979

Sluman, Norma, "The Text Book Indian", Toronto Education Quarterly, 5(3), 1966, 2-5. 1966
(Cet article est réimprimé sous une version légèrement différente dans l'édition du Centenaire du Toronto Education Quarterly, 6(4), 1967, 10-12.

Smith, Donald B., Le "Sauvage" pendant la période héroïque de la Nouvelle-France (1534-1663) d'après les historiens canadiens-français des XIX^{e} et XX^{e} siècles, Québec, Editions Hurtubise HMH, 1979 (Collection cultures amérindiennes. Cahiers du Québec, 49). 1979

Smith, Donald B., Le Sauvage: The Native People in Quebec Historical Writing on the Heroic Period (1534-1663) of New France, Ottawa, Musées nationaux du Canada, 1974 (Musée national de l'Homme, Collection Mercure, Document n^{o} 6 de la Division de l'Histoire). 1974

Steinfeld, Jerry, "The Problem of the Conspicuous Indian: Police Attitudes towards Indians in the North West, 1874-1900", communication présentée devant la Société historique du Canada, Ottawa, 1980. 1980

Stewart, Walter, But Not in Canada!, édition révisée, Toronto, Macmillan of Canada, 1983. 1983

Sturtevant, William C., "Quelques représentations de canots et de pirogues, à partir du XVII^{e} siècle", Recherches amérindiennes au Québec, XI(4), 1981, 297-310. 1981

Stymeist, David H., Ethnics and Indians, Toronto, Peter Martin Associates, 1975. 1975

Surtees, Robert J., "The Changing Image of the Canadian Indian: an Historical Approach", in D.A. Muise, éd., Approaches to Native History in Canada, Ottawa, Musées nationaux du Canada, 1977 (Musée national de l'Homme, Collection Mercure, document n^{o} 25 de la Division de l'Histoire). 1977

Swinton, Nelda, "Les Blancs dans l'art des Indiens de la côte nord-ouest", Recherches amérindiennes au Québec, XI(4), 1981, 338-345. 1981

Vanasse, André, "Débusquer l'Indien de la forêt du littéraire", Recherches amérindiennes au Québec, X(1-2), 1980, 70-71. 1980

Vanderburgh, Rosamond M., "The Canadian Indian in Ontario's School Texts: A Study of Social Studies Textbooks Grades 1 through 8", rapport préparé pour le Universiy Women's Club de Port Credit, 1968. Reproduit par l'Association des Indiens et Esquimaux du Canada (actuellement CASNIP - Canadian Association in Support of Native Peoples), 1971. 1968

Vincent, Sylvie, "Chasseurs sportifs vs chasseurs de subsistance: l'image de l'Amérindien dans les chroniques de chasse et de pêche des grands journaux francophones du Québec", Montréal, Commission des droits de la personne du Québec, 1979. 1979

Vincent, Sylvie, et Bernard Arcand, L'image de l'Amérindien dans les manuels scolaires du Québec, Québec, Hurtubise HMH, 1979 (Collection Cultures amérindiennes, Cahiers du Québec, 51). 1979

Vogan, Peggy, "Indian Coverage in Canadian Daily Newspapers, 1978: a Content Analysis", rapport préparé pour la Direction de la recherche, Ottawa, Affaires indiennes et du Nord Canada, 1979. 1979

Vogel, Virgil J., "The Indian in American History Textbooks", Integrated Education, 6(3), 1968, 16-32. 1968

Walker, James W. St. G., "The Indian in Canadian Historical Writing, 1972-1982", in Ian A. L. Getty et Antoine S. Lussier, As Long as the Sun Shines and Water Flows, Vancouver, University of British Columbia Press, 1983, pp. 340-357. 1983

Walker, James W. St. G., "The Indian in Canadian Historical Writing", Historical Papers, 1971, 21-51. 1971

Williams, Lorna, Exploring Mount Currie. Explorations: a Canadian Social Studies Program for Elementary Schools, Vancouver, Douglas & McIntyre (Educational) Ltd., 1983. 1983

II - Ouvrages de référence consultés

Abler, Thomas, Douglas Sanders, Sally Weaver, et al., A Canadian Indian Bibliography: 1960-1970, Toronto, University of Toronto Press, 1974. 1974

Barnett, Don C., et Aldrich J. Dyer, "Research on Native Peoples at the University of Saskatchewan", Canadian Journal of Native Education, 10(4), 1983, 12-22. 1983

Canada, Citoyenneté et Immigration, Citoyenneté, Immigration et groupes ethniques au Canada: une bibliographie de recherche, 1962-1964, Ottawa, Imprimeur de la Reine, 1964. (Voir en particulier "North American Indian/Indien de l'Amérique du Nord", pp. 55-78.) 1964

Canada, Citoyenneté et Immigration, Citoyenneté, Immigration et groupes ethniques au Canada: une bibliographie de recherche, 1959-1961, Ottawa, Imprimeur de la Reine, 1962. 1962

Canada, Affaires du Nord et des Ressources nationales, Social Science Research Abstracts, 1959-1965, Northern Co-ordination and Research Centre/Centre de recherche et de coordination du Nord, 66-2, Ottawa, Affaires du Nord et des Ressources nationales (aujourd'hui Affaires indiennes et du Nord Canada), 1966. 1966

Dockstader, Frederick J., et A.W. Dockstader, The American Indian in Graduate Studies, vol. 2, 1955-1970, New York, Museum of the American Indian, Hege Foundation, 1974. 1974

Friesen, John W., et Terry Lusty, The Métis of Canada: An Annotated Bibliography, Toronto, Ontario Institute for Studies in Education, 1980. 1980

Malycky, Alexander, et al., "University Research on Canada's Indians and Métis", Études ethniques au Canada, V(1-2), 1973, 153-182. 1973

Malycky, Alexander, et al., "University Research on Canada's Indians and Métis: A Preliminary Check List", Études ethniques au Canada, II(1), 1970, 95-107. 1970

McCardle, Bennett Ellen, Histoire et revendications des Indiens: Guide de recherche, rapport préparé pour le Centre de la recherche historique et de l'étude des traités, 2 vol., Ottawa, Affaire indiennes et du Nord Canada, 1984 (version anglaise, 1982). 1982

Québec, Bibliothèque Nationale du Québec, RADAR: Répertoire analytique d'articles de revues du Québec, Montréal, Ministère des Affaires culturelles, 1975. 1975

Thornton, Russell, et Mary K. Grasmick, Sociology of American Indians: A Critical Bibliography, Newberry Library Center for the History of the American Indian, Bloomingdale, Indiana University Press, 1980. 1980

Tremblay, Marc-Adélard, "Les études amérindiennes au Québec, 1960-1981: État des travaux et principales tendances", Culture, II(1), 1982, 83-106. 1982

Whiteside, Don (sin a paw), "Indians, Indians, Indians: A Selected Bibliography and Research Guide", inédit, 1979 (version augmentée de Whiteside, 1973), 3 vol., en dépôt à la bibliothèque du ministère des Affaires indiennes et du Nord canadien. (Voir en particulier la partie IX, "Prejudice and Discrimination", pp. 257-285.) 1979

Whiteside, Don, Aboriginal People: a Selected Bibliography Concerning Canada's First People, Ottawa, Fraternité des Indiens du Canada, 1973. (Voir en particulier la section IX, "Prejudice and Discrimination", pp. 100-113.) 1973

III - Périodiques professionnels systématiquement analysés

Études ethniques au Canada
Revue canadienne d'anthropologie
Revue canadienne des études autochtones
Cahiers canadiens de sociologie
Revue canadienne de sociologie et d'anthropologie
Contemporary Sociology
Culture
Journal of Ethnic Studies
Recherches amérindiennes au Québec
Recherches sociographiques

IV - Thèses mentionnées au passage

Anderson, Francis Garfield, "Personal Contact Affecting City Children's Knowledge of and Attitudes towards Alberta Indians", thèse de maîtrise en Éducation, University of Calgary, 1969. 1969

Cauthers, J.H., "The North American Indian as Portrayed by American and Canadian Historians, 1830-1930", thèse de doctorat, Département d'histoire, Université de Washington, 1974. 1974

Dagg, "The Indian in Canadian Literature", thèse de doctorat en cours (cité dans Malycky, 1973), Université du Nouveau-Brunswick, s. d.

Downey, Deane Ernest David, "National Identity and Recent Canadian Fiction (1965-1973)", thèse de doctorat, Université de l'Alberta, 1974. 1974

Fisher, Roger, "The Plains Indians in Early Canadian Literature", thèse de maîtrise, Université de Western Ontario, 1973. 1973

Fowler, Carol Ann, "The Portrayal of North American Indians in Three Series of Canadian Social Studies Textbooks: a Content Analysis", thèse de maîtrise en Éducation, Université de Calgary, 1971. 1971

Green, Vicki Anne, "The Indian in the Western Comic Book", thèse de maîtrise en Éducation, Indian and Northern Education Program, Université de la Saskatchewan, 1974. 1974

Hall, Kenneth Chipman, "A Survey of the Indians' Role in English Canadian Literature to 1900", thèse de maîtrise, Université Dalhousie, 1970. 1970

Hammersmith, Jerome Alvin, "The Indian in Saskatchewan Elementary School Social Studies Textbooks: a Content Analysis", thèse de maîtrise en Éducation, Université de la Saskatchewan, 1971. 1971

Hubert, Kenneth Wayne, "A Study of the Attitudes of non-Indian Children toward Indian Children in an Integrated Urban Elementary School", thèse de maîtrise en Éducation, Université de Calgary, 1969. 1969

McVicar, Rosemary Anne, "Children's Concepts of Ethnic Groups", thèse de maîtrise en Éducation, Université de l'Alberta, 1973. 1973

Retzleff, Marjorie Anne Gilbert, "The Primitive Mystique: Romance and Realism in the Depiction of the Native Indians in English Canadian Literature", thèse de maîtrise, Université de la Saskatchewan, 1981. 1981

Williamson, Lloyd Paul, "The Image of Indians, French Canadians and Americans in Authorized Ontario High School Textbooks, 1890-1931", thèse de maîtrise, Université Carleton, 1969. 1969